



ÎNVAȚĂ RAPID ȘI UȘOR

LIMBA GERMANĂ

LOREDANA DOBOS

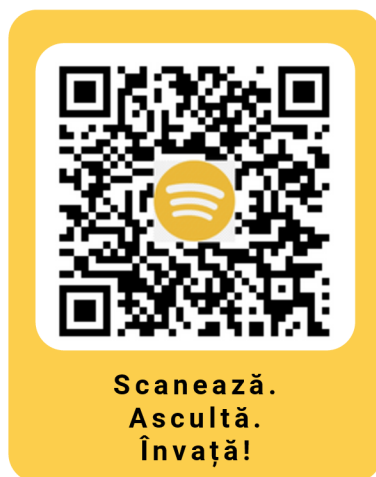
ÎNVAȚĂ RAPID ȘI UȘOR LIMBA GERMANĂ



LOREDANA DOBOS

Transformă orice moment într-o lecție!

Ascultă cartea în format audio de oriunde, fie că ești în trafic, la sală, acasă sau în vacanță.



Drepturi de Autor

Conținutul acestei lucrări, identificat sub titlul „Învăță Rapid și Ușor Limba Germană”, este înregistrat și protejat prin drepturi de autor. Toate drepturile sunt rezervate pentru creatoarea sa, Ana Maria Loredana Dobos. Proprietatea intelectuală a acestei lucrări a fost înregistrată la Safe Creative pe data de 23 februarie 2025, sub numărul de înregistrare 2312274475155.

Informații privind Proprietatea și Drepturile

- Proprietar: Ana Maria Loredana Dobos
- Data Înregistrării: 23 februarie 2025
- Tipul Lucrării: Educațională, Informativă
- Drepturi Rezervate: Toate drepturile rezervate
- Originalitate: 100% Creație Umană

Verificarea Autenticității

Această înregistrare oferă o protecție legală pentru conținutul lucrării și îi garantează autenticitatea prin amprente digitale specifice, generate în momentul înregistrării, inclusiv:

- SHA1: 8d9bd12a3e3553dbfd30ca3cc373b9ca64ffb4d0
- SHA256: 5cc9a5478dc60889271db6b6d04280fe65178a6302a033a1c5520aacb3ea44b0
- SHA512: 173899e58bd0fb0faf790556083a5a1e95f630ab30c506cf1a522415272fdcf2099cae1dfb286cf904ae6977adb903148890f83b668441d93b00f1e99deb7a83

Verificarea Drepturilor de Autor

Poți verifica valabilitatea și autenticitatea acestei înregistrări de drepturi de autor prin Safe Creative. Pentru a accesa certificatul și a verifica starea actuală, vizitează linkul de mai jos și introdu codul de verificare:

- Certificat Safe Creative: <https://www.safecreative.org/certificate/2502230948933-7ZZJ73>

Dragă studentă, drag student!

‘Ohne Fleiß kein Preis.’

"Fără muncă nu există răsplată"

Bun venit în fascinanta călătorie a învățării limbii germane!

Această carte nu este doar un ghid pentru dezvoltarea abilităților tale lingvistice, ci și un pas spre descoperirea unei lumi noi. Învățarea germanei îți oferă oportunitatea de a explora o cultură bogată și o moștenire intelectuală profundă, ce include marii filosofi și oameni de știință care au influențat istoria.

Fiecare capitol este conceput să te ghideze cu pași mici și siguri spre atingerea obiectivelor tale, oferindu-ți instrumentele necesare pentru a comunica cu încredere și a înțelege nuanțele limbii. Vei învăța nu doar să vorbești, ci și să te conectezi cu o comunitate globală și să îți extinzi orizonturile.

Indiferent de motivul tău, limba germană îți va deschide noi posibilități.

Haide să explorăm împreună frumusețea și complexitatea acestei limbi!

Cu drag,

Loredana Debas

Deutschland. Germania

Fapte:

- **Populație:** 84 milioane
- **Capitală:** Berlin
- **Limbă:** Germană
- **Monedă:** Euro
- **Ziua Națională:** 3 octombrie



Geografie:

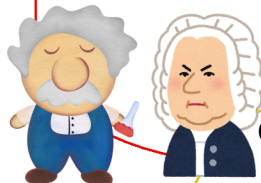
Germania este o țară din Europa Centrală și are 16 landuri federale. Germania se învecinează cu 9 țări. În nord se află Marea Nordului și Marea Baltică, iar în sud sunt Alpii.

Cea mai mare sărbătoare populară are loc în fiecare an la München:

Oktoberfest, cu 6-7 milioane de vizitatori. Oamenii beau multă bere și mănâncă specialități germane.



Germania este, de asemenea, patria multor **inventatori, artiști, filosofi și oameni de știință**, precum Albert Einstein, Johann Sebastian Bach, Ludwig van Beethoven, Johann Wolfgang Goethe, Wilhelm Röntgen, Karl Benz, Johannes Gutenberg...



Cele mai mari orașe din Germania sunt Berlin, München, Hamburg, Frankfurt, Köln, Stuttgart...

Vulturul se află pe stema Germaniei. **Steagul** german este tricolor: negru, roșu și galben.



Berlin este capitala. Poarta Brandenburg este un punct de atracție cunoscut în Berlin.



Istorie:

După al Doilea Război Mondial, Germania a fost împărțită în DDR și BRD. În 1961 a fost construit Zidul Berlinului, care a căzut pe 9 noiembrie 1989.



Germania este cunoscută pentru **industria sa auto**: VW, Mercedes-Benz, Audi, Porsche, Opel și BMW.



Specialitățile germane sunt: tortul Pădurea Neagră, brezel, turta dulce, cârnați,...



Sporturile populare sunt:

Fotbal, Formula 1, handbal, tenis,...



În Germania există peste **2100 de castele și palate**. Castelul Neuschwanstein este cel mai cunoscut.



Indice

Alfabetul	9
Reguli de Pronunție	12
Primii pași	17
ß Zett	21
Numerele	22
Ora și Zilele Săptămânii	29
Data	33
Verbe Esențiale și Auxiliare	36
Indicativul Prezent	46
Sustantive	51
Articole	57
Pronume	60
Structura Propoziției	68
Adjective	75
Adverbe	80
Vocabular de bază	88
Perfect Compus	89
Imperfectul	94
Verbe Modale	96
Prepoziții cu Acusativ și Dativ	100
Propozițiile Complexe	111
Conjucțiile	115
Propozițiile Relative	123

Negarea și Afirmarea	125
Formularea Întrebării	128
Întrebările cu -W	131
Conjunctivul II	137
Pluscuamperfect	140
Viitorul I și Viitorul II	142
Verbe separabile	144
Verbe Neregulate	148
Verbe Impersonale	155
Verbe Reciproce	158
Prefixe inseparabile	161
Glosar de Termeni și Expresii Utile	163
O conversație ușoară	164
Cum să te prezinți	165
Cunoaște mai bine pe ceilalți	166
Rutina mea zilnică	167
Familia	168
Întrebuițări lingvistice pentru discuții	169
A întreba despre direcții	173
La Medic	175
Corpul	177
La Farmacie	179
La Bancă	181
A face cumpărături	183
Mâncarea	185
La Restaurant	187

7 Sfaturi pentru a te ajuta să înveți germana

"Der Glaube kann Berge versetzen"

"Credința poate misca munții."

Am fost rugată de foarte multe ori să dau sfaturi pentru a învăța germana mai repede și mai ușor, așa că m-am gândit să adaug în această carte lucrurile pe care le-am făcut eu și care m-au ajutat enorm de mult.

Reușita de a învăța o limbă rapid nu depinde de cât de inteligent ești, depinde de mediul tău, de efortul depus și de atitudinea ta mentală.

Asta am făcut eu pentru a învăța germana în doar 6 luni:

1) Vizualizează succesul

- Imaginează-ți că deja vorbești germană.
- Imaginează-ți toate noile posibilități pe care le-ai avea: un loc de muncă mai bun, mai multă cultură, mai multe satisfacții, etc...

2) Ai încredere în tine

- Repetă în fiecare zi că poți să înveți germană și nu pierde niciodată încrederea în capacitatea ta de a duce un lucru până la capăt. Nu uita că depinde exclusiv de tine, de efortul tău și de constanța pe care o depui.

3) Socializează

Limbile sunt folosite pentru a ne putea comunica, nu are sens să le înveți singur. Integrează-te printre germani și încearcă cu toate forțele să practici limba cu ei sau cu alte persoane care au un nivel foarte bun de germană.

4) Integrează limba germană în tot ceea ce faci

Înainte de a face orice lucru, întreabă-te:

Ce aș putea face pentru a-mi îmbunătăți germana simultan cu această sarcină?

Cum aș putea face lucrurile care îmi plac în timp ce învăț germană?

De exemplu, dacă îți place să citești, ai putea citi în germană. Dacă îți place să te uiți la filme, ai putea vedea un film în germană, și dacă îți place să asculți muzică, ai putea asculta muzică în germană.

La început, eu vedeam foarte multe desene animate, ascultam muzică și citeam cărți pentru copii.

Un alt lucru care m-a ajutat a fost să pun stickere pe orice obiect din casă cu traducerea în germană.

5) Uită rușinea sau frica

Rușinea și frica sunt cei mai mari dușmani ai învățării. Este normal ca la început să faci greșeli când vorbești sau să nu înțelegi tot ce ți se spune. E o etapă a învățării care se depășește doar dacă nu îți este rușine sau frică de a greși.

Așa că întreabă atunci când nu înțelegi ceva și roagă-i pe oameni să te corecteze când simți că nu ai spus ceva corect.

6) Gândește și acționează ca un copil: Devino un Peter Pan

Copiii sunt în stare să învețe o limbă foarte rapid, iar atitudinea lor le favorizează învățarea, așa că transformă-te într-un Peter Pan și gândește ca ei.

Inconștient, un copil crede că trebuie să învețe o limbă pentru a se putea comunica, pentru a-și face prieteni sau pentru a cere ceea ce dorește.

Adulții, în schimb, ne punem piedici, spunând că nu avem timp, că suntem prea în vârstă, că timpul nostru a trecut etc.

7) Nu te da bătut

Cel mai important sfat l-am lăsat la final.

"Consecvența este cheia succesului"

Este foarte greu să stai în Germania fără să știi limba.

Dar te rog să îți păstrezi moralul ridicat, după câteva luni, totul va fi mai bine.

Te va surprinde cât de mult apreciază germanii faptul că te străduiești să înveți limba lor.

DAS ALPHABET

Alfabetul

Litera	Pronunție	Cuvânt de exemplu
a	[a:]	Anton
b	[be:]	Berta
c	[tse:]	Căsar
d	[de:]	Dora
e	[e:]	E-mail
f	[ef]	Friedrich
g	[ge:]	Gustav
h	[ha:]	Heinrich
i	[i:]	Ida
j	[jot]	Julius
k	[ka:]	Kaufmann
l	[el]	Ludwig
m	[em]	Martha
n	[en]	Nordpol
o	[o:]	Otto
p	[pe:]	Paula
q	[ku:]	Quelle
r	[er:]	Richard
s	[es]	Siegfried / Samuel
t	[te:]	Theodor
u	[u:]	Ullrich
v	[fau:]	Viktor
w	[ve:]	Wilhelm
x	[iks]	Xanthippe
y	[ypsilon]	Ypsilon
z	[tsɛt] / (tɛt)	Zacharias
ä	A-Umlaut	Ärger
ö	O-Umlaut	Ökonom
ü	U-Umlaut	Übermut
ß	Eszett sau scharfes S	--

1.1 Lista semnelor de punctuație și a caracterelor de scriere

Este destul de util să știi să le spui în germană: semnele de punctuație, diferitele paranteze și câteva caractere frecvent utilizate, precum semnul @ și asteriscul.

Simbol	Germană	Pronunție	Română
.	der Punkt	der Punct	punct
,	das Komma	das Coma	virgulă
;	das Semikolon	das Ze-mi-ko-lon	punct și virgulă
:	der Doppelpunkt	der Do-pel-punct	două puncte
...	die Auslassungspunkte	dii Aus-lasungs-puncte	puncte suspensive
?	das Fragezeichen	das Fra-ghe-țai-hen	semnul întrebării
!	das Ausrufezeichen	das Aus-ru-fe-țai-hen	semnul de exclamare
"	das Anführungszeichen	das An-fiur-ungs-țai-hen	ghilimelele
'	der Apostroph	der A-pos-trof	apostroful
	das Leerzeichen	das Leer-țai-hen	spațiu
()	<ul style="list-style-type: none"> Klammern Klammer auf Klammer zu 	dii Klamern Klamer auf Klamer zu	paranteza rotundă deschiderea parantezei închiderea parantezei
[]	die eckigen Klammern	dii E-chi-ghen Klammern	parantezele pătrate
<>	die spitzen Klammern	dii Șpi-țen Klammern	parantezele unghiulare ciocurile mici
{ }	<ul style="list-style-type: none"> die geschweiften Klammern die geschwungenen Klammern 	<ul style="list-style-type: none"> dii ghe-șvai-f-ten Klammern dii ghe-șvunghe-nen Klammern 	paranteze accolade
/	der Schrägstrich	der Șrég-ștriș	bară oblică
\	der umgekehrte Schrägstrich	der Um-ghe-keer-te Șrég-ștriș	bară oblică inversă
_	der Unterstrich	der Un-ter-ștriș	underscore
-	der Viertelgeviertstrich	der Fiirtel-ghEFIirt-ștriș	cratimă
	der senkrechte Strich	der Zenc-rehte Ștriș	bară verticală
@	das Ät-Zeichen	das Et-țaihen	arond
#	das Rautezeichen	das Raute-țaihen	diez
&	Ampersand (und - zeichen)	Ampersand (und - țaihen)	ampersand
~	die Tilde	dii Tilde	tilda
*	<ul style="list-style-type: none"> das Sternchen der Asteriskus 	<ul style="list-style-type: none"> das Ștern-hen der As-te-ris-kus 	asteriscul
´	der Akut	der A-kut	accentul

- Scenariul scurt și funcțiile sale

Semnul tipografic al liniuței scurte „-” se numește în germană: **der Viertelgeviertstrich**

Același semn tipografic, în funcție de funcția sa, se numește diferit:

- **der Bindestrich** . Cratima pentru a uni 2 cuvinte. ex: die E-Mail , Baden-Württemberg
- **der Trennstrich** . Cratima pentru a împărți un cuvânt atunci când nu se încadrează pe o singură linie.
- **der Ergänzungsstrich** . Cratima pentru a indica faptul că o parte a unui cuvânt a fost omisă deoarece este redundantă. ex: Ein- und Ausgänge (în loc să spună Eingänge und Ausgänge)

- Citate în germană

Când se citează un text în Germania și Austria, caracterul „ (Anführungszeichen unten) este folosit de preferință la începutul unei expresii și caracterul ” (Anführungszeichen oben) la sfârșitul expresiei.

Descartes a spus: „ **Ich denke, also bin ich** ”

Descartes a spus: „Gândesc, deci sunt”

Într-o măsură mai mică, se folosesc și ghilimele simple:

Descartes sagte: „ Ich denke, also bin ich ”

Pentru a introduce acest tip de ghilimele germane pe o tastatură non-germană, apăsați Alt+0132 pentru a deschide ghilimele și Alt+0147 pentru a le închide. Numerele trebuie tastate de la tastatura numerică.

2 DIE AUSSPRACHEREGELN

Reguli de pronunție

Expresie colocvială

"Klipp und klar"

Este folosit pentru a spune că ceva este total clar, lipsit de ambiguitate etc.

Ich habe ihm klipp und klar meine Meinung gesagt
I-am spus clar părerea mea

2.1 Pronunțarea vocalelor

Litera	Explicație	Cum se scrie	Cum se Pronunță
A	<i>/a/</i>	Salz	Sal-ț
E	In mod normal <i>/e/</i>	Denken	Denken
	Cuvinte care au 2 silabe, ambele cu litera „e”, unii germani o pronunța pe prima ca <i>/i/</i>	Leben	Leben
	Diftongul „ei” se pronunță ca <i>/ai/</i>	Bei	Bai
	Diftongul „eu” se pronunță ca <i>/oi/</i> . Dar fii atent, cu acele cuvinte precum „Museum”, unde „e” și „u” fac parte din silabe diferite, deci nu există diftong și pronunția germană este pur și simplu /Museum/	Euro	Oiro
I	<i>/i/</i>	Immer	Imma
	„ie” se pronunță doar lung <i>/i:/</i>	Protestieren	Protestiiren
O	<i>/o/</i>	Kohl	Kool
U	<i>/u/</i>	Zucker	Zucker
Ä	<i>/a/</i> închis (între un <i>/a/</i> și un <i>/e/</i>) și lung	Ächten	Eșten
	Excepție: „äu” se pronunță <i>/oi/</i>	Häuser	Hoiser
Ö	Gura unui <i>/o/</i> , dar producând sunetul din spate, în gât, ca un <i>/e/</i> . . Vocală lungă.	Öffnung	Offnung
Ü	Gura unui <i>/u/</i> , dar producând sunetul din spate, în gât, ca un <i>/e/</i> . . Vocală lungă.	Übung	Übung

2.2 Pronunțarea consoanelor

Litera	Explicație	Cum se scrie	Cum se Pronunță
B	In mod normal / b /	Birne	Birne
	Excepție: „b” de la sfârșitul cuvântului se pronunță ca /p/	Urlaub	Urlaup
C	De obicei ca / k /	Computer	Komputer
	„ce-” sau „ci-” se pronunță ca / tse /, / tsi /	Circa	Tsirca (țirca)
	„-ch” la sfârșitul unui cuvânt e ca / h /	Doch	Doh
	„-chs” la sfârșitul unui cuvânt precum / cs /	Sechs	Secs
	„ch-” + vocală poate fi pronunțat ca / ș /	Chef	șef
D	/ d /	Dom	Dom
	la sfârșitul unui cuvânt „-d” se pronunță ca / t / .	Mund	Munt
F	/f/	Fest	Fest
G	/g/	Grund	Grund
	Finalul „-g” se pronunță ca /k (c)/ .	Ausflug	Ausfluk (c)
	Uneori "-ig" la final se pronunță ca / ij / , alteori ca / ik / .	Wenig	Wenik
	Uneori „-ng” la final este pronunțat ca / ng / , alteori ca / nk / .	Wohnung	Woonung
H	În mod normal, /h/	Hoch	Hoh
	„ h-” uneori nu este pronunțat	Historisch	Istorisch
	„-h” după o vocală nu se pronunță și face vocala lungă.	Ahnung	Aanung
J	/j/	Jetzt	Jeț
K	/k/	Klicken	Cliken
L	/l/	Land	Land
M	/m/	Mund	Mund
N	/n/	Nicht	Nișt
P	/p/	Pilz	Pilz
	Excepție: „ph” se pronunță ca / f / .	Delphin	Delfin
Q	/Cu/	Quelle	Cuele
R	/r/	Rot	Rot
	Există multe diferențe regionale în pronunția lui „r”: există nativi care îl pronunță ca „r francez” (poate cel mai frecvent caz), altele asemănătoare cu un „r slab spaniol” și alții chiar ca un „r puternic”. când „-r” este la sfârșitul cuvântului, se pronunță ca un / a / .	Wir / Wer	Via / Vea

S	/z/	Sehr	Sea
	„sch-” se pronunță ca un /ʃ/ ,	Schiff	șif
	„S” atunci când precede un „p” sau un „t” este, de asemenea, un /ʃ/ .	Spanien	șpanien
	„ss” se pronunță ca un „s” , dar face ca vocala din față să fie scurtă.	Fluss	Flus
T	/t/	Tor	Tua / Tor
	„tion” se pronunță /tʃ/	Nation	Națion
V	/f/	Viel	Fiil
	Uneori ca /v/ , în cuvinte de origine non-germanică.	Villa	Vila
W	/v/	Wieder	Viider / Viida
X	/x/	Oxid	Oxid
Y	/y/ i/	Yoga Paraguay	Ioga Paraguai
Z	/tʃ/	Zeppelin	țepelin
ß	/s/. Vocola dinaintea „ß” este întotdeauna lungă	Fuß	Fuus

2.3 Vocale/silabe scurte și lungi

Un lucru care atrage atenția atunci când învățăm limba germană este importanța pe care o are durata vocalelor pentru germani.

Hai să luăm 2 cuvinte în germană a căror pronunție este foarte asemănătoare și durata silabei este esențială pentru a le distinge:

Staat /staat/ - Stat

↘ Staat se pronunță larg: **Staaaaaaaat** [silabă lungă], în schimb:

Stadt /stat/ - Oraș

↘ se pronunță rapid: **Stat** [silabă scurtă]

O silabă este lungă:

- Dacă există un diftong:

Mai /mai/ - May

Ein /ain/ - Unu

Euro /oiro/ - Euro

- Dacă vocala precede un h:

Bahnhof /baanhof/ - Gara

Ehrlich /erlij/ - Cinstit

Uhr /úa/ - Ora

- Dacă vocala este dublată:

Staat /staat/ - Stat

See /see/ - Marea

Boot /boot/ - Barca

O silabă este scurtă:

- Dacă silaba conține o singură vocală și vocala este urmată de două consoane (sau o dublă):

Suppe /supe/ - Supa

2.4 Accentuare

În germană, este de obicei prima silabă a cuvântului care primește accentul.

Dacă cuvântul are un prefix, accentul poate cădea pe prima silabă a rădăcinii cuvântului și nu pe prefixe:

Haide să ne uităm la un exemplu pentru a clarifica conceptele:

Fahren /fáhren/ - A conduce

Fahren se pronunță /fáhren/ (primând accentul pe „a” deoarece este prima silabă, așa cum am menționat).

Dar ai grija,

Gefahren /gefáren/ - Conduc

Gefahren [participiu de **A conduce**] continuă să aibă accentuarea pe „a” : /gefáhren/ întrucât „ge-” este un prefix și nu aparține rădăcinii cuvântului.

• Excepții

1) Verbele care se termină în „-ieren” primesc accentul pe penultima silabă:

Protestieren /protestíren/ - A Protesta

2) Substantivele care se termină în „-ei” primesc accentul pe ultima silabă:

Datei /datái/ - Fișierul

3) Substantivele care se termină în „-ion” au accentul pe ultima silabă:

Nation /nañión/ - Națiune

4) Cuvinte compuse precum:

Zentimeter /țentimeta/- Centimetru

5) Cuvinte de origine non-germanică, cum ar fi:

Protokoll /protocól/ - Protocol

- **Accentul verbelor separabile și inseparabile**

Verbele separabile respectă norma și au accentul pe prima silabă:

Nachfragen /náhfragen/ - A consulta

Vorkommen /fórcomen/ - A se întâmpla

În timp ce verbele inseparabile au accentul după prefix:

Besuchen /besúhen/ - A vizita

Zerstören /țerștóeren/ - A distruge

Pentru a termina acest capitol, te las cu un popular răsucitor al limbi germane:

"Fischers Fritze fischt frische Fische. Frische Fische fischt Fischers Fritz."

Pescarul Fritz pescuiește pești proaspeți. Peștii proaspeți îi pescuiește pescarul Fritz.

Încercă să il spui din ce în ce mai repede.

3 DIE ERSTEN SCHRITTE

Primii pași

3.1 Salutul

Salutul in Germana este foarte ușor si ajunge cu a spune

Hallo! - Bună

Dar tu vrei să înveți și alte forme de a saluta așa că acestea sunt formele cele mai folosite:

Hallo	Bună	
Servus	Bună	(sudul Germaniei)
Moin	Bună	(nordul Germaniei)
Grüß Dich	Bună	(informal)
Grüß Gott	Bună	(sudul Germaniei)
Guten Morgen	Bună dimineața	(până la ora 10:00)
Guten Tag	Bună ziua	(între 10:00 și 17:00)
Mahlzeit	Salut la ora mesei	(între 11:00 și 13:00)
Moin moin	Bună dimineața	(nordul Germaniei)
Guten Abend	Bună seara	(de la ora 17:00)
Gute Nacht	Noapte bună	doar dacă te culci
Sehr geehrter Herr Merkel	Stimate domnule Merkel	(doar în scrisori sau e-mailuri)
Sehr geehrte Frau Merkel	Stimată doamnă Merkel	(doar în scrisori sau e-mailuri)

3.2 Cum să spui numele tău

De obicei, când te prezinți, trebuie să spui numele tău:

Mein Name ist ... - Numele meu este ...
Ich heiße ... - Mă numesc ...
Ich bin ... - Eu sunt ...

La care ai putea răspunde:

Ich freue mich, Sie kennen zu lernen - Încântat/ă de cunoștință

3.3 Intreabă numele interlocutorului tău

Într-un mod formal:

Wie heißen Sie? - Cum vă numiți dumneavoastră?

NOTĂ: Dacă menții forma formală atunci când te adresezi interlocutorului tău, o vei face folosind numele de familie precedat de Herr (domnul) sau Frau (doamna).

Într-un mod informal:

Wie heißt Du? - Cum te numești (tu)?

NOTĂ: Cu forma informală te vei putea referi la interlocutorul tău folosind prenumele.

3.4 Spune profesia ta

Una dintre întrebările cele mai făcute este cu ce ne ocupăm.
Poți răspunde așa:

Ich bin Lehrer - Eu sunt profesor

Sau:

Ich arbeite als Lehrer - Eu lucrez ca profesor

3.5 Intreabă profesia cuiva

Într-un mod formal:

Was sind Sie von Beruf? - Ce profesie aveți dumneavoastră?

Was machen Sie beruflich? - Ce faceți profesional? (Cu ce vă ocupați?)

Într-un mod informal:

Was bist Du von Beruf? - Ce profesie ai (tu)?

Was machst Du beruflich? - Ce faci tu profesional?

3.6 Cum să spui ce vârstă ai

Este foarte ușor să spui ce vârstă ai:

Ich bin 30 Jahre alt - Am 30 de ani.

3.7 Cum să întrebi vârsta cuiva

Într-un mod formal:

Wie alt sind Sie? - Câți ani aveți dumneavoastră?

Într-un mod informal:

Wie alt bist Du? - Câți ani ai (tu)?

3.8 Cum să spui ce naționalitate ai

Pentru cazul masculin:

Ich bin Rumäne - Eu sunt român.

Pentru cazul feminin:

Ich bin Rumänin - Eu sunt româncă.

3.9 De unde ești și unde locuiești

Aceste fraze va trebui să le folosești de sute de ori:

Ich komme aus Rumänien - Eu vin din România

Ich wohne in Berlin - Eu locuiesc în Berlin

3.10 Cum să întrebi naționalitatea cuiva

Într-un mod formal:

Welche Staatsangehörigkeit haben Sie? - Ce naționalitate aveți dumneavoastră?

Într-un mod informal:

Welche Staatsangehörigkeit hast du? - Ce naționalitate ai (tu)?

3.11 Cum să spui cât știi limba

Ich spreche Rumänisch, Englisch und Deutsch - Eu vorbesc română, engleză și germană.

Ich spreche kein Deutsch - Eu nu vorbesc germană.

Ich kann kein Deutsch - Eu nu vorbesc germană.

Ich spreche ein bisschen Deutsch - Eu vorbesc un pic de germană.

3.12 Întrebă despre cunoștințele de germană

Într-un mod formal:

Sprechen Sie Deutsch?- Vorbiți dumneavoastră germană?

Într-un mod informal:

Sprichst du Deutsch? - Vorbești germană (tu)?

3.13 Cum să îți iei rămas bun

Forma cea mai simplă de a face acest lucru este zicând:

Tschüss - Pa

Dar hai să vedem mai multe feluri de a-ți lua rămas bun de la cineva:

Mach's gut! (informal) Machen Sie es gut! (formal)	Numai bine! Ai grijă de tine!	Este o formulă colocvială de despărțire care poate fi folosită la orice oră din zi.
Auf Wiedersehen!	La revedere!	Este cea mai formală și tradițională formă de rămas-bun. Nu se spune la telefon, deoarece înseamnă literal "până data viitoare când ne vedem" și la telefon nu vezi persoana.
Auf Wiederschauen!	La revedere!	Similar cu "Auf Wiedersehen", deoarece "schauen" este forma informală a lui "sehen". Este folosit mai ales în sudul Germaniei.
Auf Wiederhören!	La revedere! (la telefon)	Se folosește exclusiv când te despărți de cineva la telefon, deoarece înseamnă literal "până data viitoare când te aud".
Bis gleich!	Pe curând! Ne vedem imediat!	Se spune când vei vedea persoana în câteva minute sau maximum o oră. Nu se folosește când te vei reîntâlni cu ea după câteva zile.
Bis nachher! Bis später!	Pe mai târziu! Ne vedem mai târziu!	Folosit când urmează să vezi persoana în câteva ore, nu se folosește când o vei vedea după câteva zile.
Bis dahin! Bis dann!	Până atunci!	Se spune când ai deja o întâlnire programată cu acea persoană peste câteva ore/zile. Dacă vă veți întâlni sâmbătă, poți spune "bis Samstag = bis dahin!"
Bis bald! Wir sehen uns bald!	Pe curând! Ne vedem curând!	Se folosește când nu ai o întâlnire programată, dar știi că vei vedea persoana curând sau speră să o rezezi în curând.
Tschüss! / Ciao	Pa!	Este o formă informală de despărțire care se folosește la orice oră din zi și este cea mai comună. Are variații, cum ar fi în Berlin, unde se poate auzi "tschüssi!"
Mit freundlichen Grüßen	Cu stimă	Încheiere formală în scrisori sau e-mailuri
Mit herzlichen Grüßen	Cu salutări călduroase	Încheiere informală în scrisori sau e-mailuri

Și uite așa de ușor ai dat primii tăi pași în limba germană.

BRAVO!!!

Vezi cum limba Germană nu este chiar așa de grea? cu un pic de efort și constantă o să o înveți mult mai repede decât crezi.

4 ß ESZETT

Litera Eszett , numită și scharfes S , este o literă care există doar în germană. Are o pronunție ca un [s].

Până în 2008 a existat doar sub formă de litere mici, deoarece un cuvânt nu începe niciodată cu ß.

Poți folosi combinația (Tasta Alt apăsată) + 225 pentru a introduce această literă în textele tale. (numai în tastatura numerică)

4.1 Diferența dintre ß și SS

Folosirea **Eszett-ului** sau a **ss-ului** nu este doar o chestiune de scriere. Are o implicație în pronunție:

- **Pronunția Eszett**

Eszett- ul se pronunță ca [s], dar indică faptul că vocala anterioară este lungă sau că există un diftong

Straße - Strada

→ pronunția lui Straße este „Straaaaaaaaaaase”

Heißen - A se numi

Se folosește „ß” după un diftong. De exemplu: „**heißen**” (a se numi), „**außer**” (exceptând)

- **Pronunția SS**

„**SS**” indică faptul că vocala din față este scurtă.

Fluss - Râu

Wissen - A ști

Fluss și **Wissen** sunt pronunțate simplu ca „**flus**” și „**visen**”.

5 DIE ZAHLEN

Numerele

5.1 Numere cardinale (Grundzahlen)

expresie colocvială

„zwischen zwei Stühlen sitzen”

(echivalent în română : înot între două ape)

Un neamț care se află într-o situație incomodă și nu poate decide între o variantă și alta, spune că stă între două scaune.

Numere de la 0 la 12

sunt învățate ca numere de bază, deoarece au forme proprii, fără a urma un model specific:

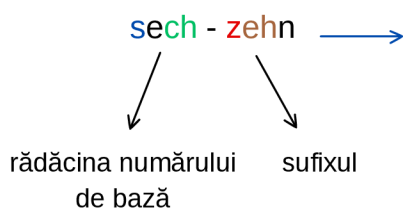
	Germană	Pronunție
0	null	nul
1	eins	ains
2	zwei	țvai
3	drei	drai
4	vier	fia
5	fünf	fünf
6	sechs	zecs
7	sieben	zібăn
8	acht	aht (cu h puternic)
9	neun	noin
10	zehn	țeen
11	elf	elf
12	zwölf	țvölf

Numere de la 13 la 19

se formează prin adăugarea sufixului „-zehn” la rădăcina numărului de bază (1-9), similar cu „-sprezece” în română:

	Germană	Pronunție
13	dreizehn	drai-țeen
14	vierzehn	fia-țeen
15	fünfzehn	fünf-țeen
16	sechzehn	zecs-țeen
17	siebzehn	zib-țeen
18	achtzehn	aht-țeen
19	neunzehn	noin-țeen

Ex: 16



Nu uita!

- 's' se citește 'z'
- 'ch' după vocală se citește 'ș'
- 'z' se citește 'ț'

și 'eh' se citește un lung 'e'

Deci se citește **zeșteen**

Numere de la 20 la 500.000

În germană, numerele de la 20 în sus urmează o structură inversată față de română. Numărul unităților este spus înaintea zecilor, cu „und” (și) între ele.

De la 20 la 99 se formează prin adăugarea sufixului „-zig” la rădăcina numărului de bază

	Germană	Pronunție		Germană	Pronunție
20	zwanzig	țvan-țig	40	vierzig	fiir-țig
21	ein und zwanzig	ain-und-țvanțig	41	ein und vierzig	ain-und-fiirțig
22	zweiundzwanzig	țvai-und-țvanțig	42	zweiundvierzig	țvai-und-fiirțig
23	dreiundzwanzig	drai-und-țvanțig	43	dreiundvierzig	drai-und-fiirțig
24	vierundzwanzig	fiir-und-țvanțig	44	vierundvierzig	fiir-und-fiirțig
25	fünfundzwanzig	fünf-und-țvanțig	45	fünfundvierzig	fünf-und-fiirțig
26	sechszwanzig	zecs-und-țvanțig	46	sechszwanzig	zecs-und-fiirțig
27	siebenundzwanzig	zibăn-und-țvanțig	47	siebenundvierzig	zibăn-und-fiirțig
28	achtundzwanzig	aht-und-țvanțig	48	achtundvierzig	aht-und-fiirțig
29	neunundzwanzig	noin-und-țvanțig	49	neunundvierzig	noin-und-fiirțig
30	dreißig	draițig	50	fünzig	fünf-țig
31	ein und dreißig	ain-und-draițig	51	ein und fünzig	ain-und-fünfțig
32	zweiunddreißig	țvai-und-draițig	52	zweiundfünzig	țvai-und-fünfțig
33	dreiunddreißig	drai-und-draițig	53	dreiundfünzig	drai-und-fünfțig
34	vierunddreißig	fiir-und-draițig	54	vierundfünzig	fiir-und-fünfțig
35	fünfunddreißig	fünf-und-draițig	55	fünfundfünzig	fünf-und-fünfțig
36	sechszwanzig	zecs-und-draițig	56	sechszwanzig	zecs-und-fünfțig
37	siebenunddreißig	zibăn-und-draițig	57	siebenundfünzig	zibăn-und-fünfțig
38	achtunddreißig	aht-und-draițig	58	achtundfünzig	aht-und-fünfțig
39	neununddreißig	noin-und-draițig	59	neunundfünzig	noin-und-fünfțig
100	hundert	hundärt	60	sechzig	zec-țig
101	hunderteins	hundärt - eins	70	siebzig	zib-țig
102	hundertzwei	hundärt - țvai	80	achtzig	aht-țig
200	zweihundert	țvai- hundärt	90	neunzig	noin-țig
300	dreihundert	drai - hundärt			
400	vierhundert	fiir - hundärt			
500	fünfhundert	fünf - hundärt			
600	sechshundert	zecs - hundärt			
700	siebenhundert	zibăn - hundärt			
800	achthundert	aht - hundärt			
900	neunhundert	noin - hundärt			

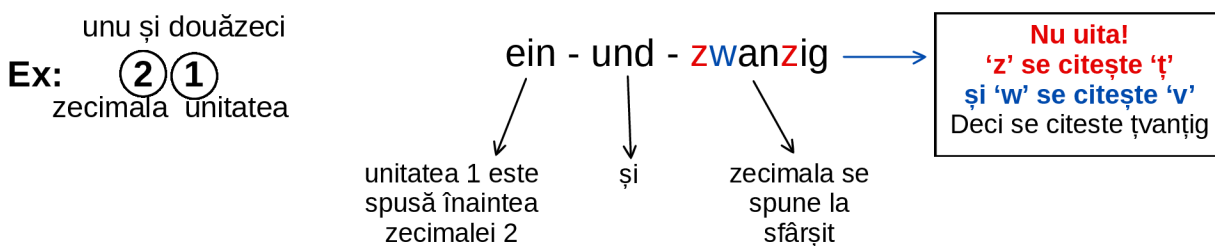
1000	tausend	tauzănt
1001	<ul style="list-style-type: none"> eintausendeins tausendeins einstausendundeins 	tauzănt-und-ainț
1002	eintausendzwei	tauzănt-und-țvai
1100	eintausendeinhundert	ein-tauzănt-hundărt
1101	eintausendeinhunderteins	tauzănt-ain-hundărt-ainț
2000	zweitausend	țvai-tauzănt
3000	dreitausend	drai-tauzănt
100.000	hunderttausend	hundărt-tauzănt
500.000	fünfhunderttausend	fünf-hundărt-tauzănt

Cifrele mari

	Germană	Pronunție
1.000.000	eine Million	aine milioon
2.000.000	zwei Millionen	țvai milioonen
2.000.001	zwei Millionen eins	țvai milioonen ainț
1.000.000.000	eine Milliarde	aine miliarde
1.000.000.000.000	eine Billion	aine bilioon

➔ unități + „und” + zeci

- Un lucru destul de curios care provoacă multă confuzie în germană este că unitățile sunt spuse înainte de zeci: **einundzwanzig** care ar putea fi tradus literal prin „unu și douăzeci”.



- Până la un milion, numerele sunt scrise în germană într-un singur cuvânt.

5.2 Numere ordinale (Ordnungszahlen)

Reguli pentru formarea numerelor ordinale.

- Al 2-lea, și de la 4 la 19, trebuie să adăugați terminația „-te” la numărul cardinal.
- De la 20 la 100, 1000, 1000.000, ... trebuie să adăugați terminația „-ste” la numărul cardinal.

Numerele 1 și 3 sunt neregulate.

	Germană	Română	Pronunție
1°	erste	primul	erste
2°	zweite	al doilea	țvai-te
3°	dritte	al treilea	dri-te
4°	vierte	al patrulea	fir-te
5°	fünfte	al cincilea	fünf-te
6°	sechste	al șaselea	zecs-te
7°	siebte	al șaptelea	ziib-te
8°	achte	al optulea	aht-te
9°	neunte	al nouălea	noin-te
10°	zehnte	al zecelea	țeen-te
11°	elfte	al unsprezecelea	elf-te
12°	zwölfte	al doisprezecelea	țvölf-te
13°	dreizehnte	al treisprezecelea	drai-țeen-te
14°	vierzehnte	al paisprezecelea	fir-țeen-te
15°	fünfzehnte	al cincisprezecelea	fünf-țeen-te
16°	sechzehnte	al șaisprezecelea	zecs-țeen-te
17°	siebzehnte	al șaptesprezecelea	ziib-țeen-te
18°	achtzehnte	al optsprezecelea	aht-țeen-te
19°	neunzehnte	al nouăsprezecelea	noin-țeen-te

20°	zwanzigste	a douăzecea	țvan-țig-ste
21°	einundzwanzigste	douăzeci și întâia	ain-und-țvanțig-ste
22°	zweiundzwanzigste	douăzeci și a doua	țvai-und-țvanțig-ste
23°	dreiundzwanzigste	douăzeci și a treia	drai-und-țvanțig-ste
24°	vierundzwanzigste	douăzeci și a patra	fiir-und-țvanțig-ste
25°	fünfundzwanzigste	douăzeci și a cincea	fünf-und-țvanțig-ste
26°	sechszundzwanzigste	douăzeci și a șasea	zecs-und-țvanțig-ste
27°	siebenundzwanzigste	douăzeci și a șaptea	zibăn-und-țvanțig-ste
28°	achtundzwanzigste	douăzeci și a opta	aht-und-țvanțig-ste
29°	neunundzwanzigste	douăzeci și a noua	noin-und-țvanțig-ste
30°	dreißigste	trezecilea	draissig-ste
40°	vierzigste	patruzecilea	fiirțig-ste
50°	fünfzigste	cincizecilea	fünfțig-ste
60°	sechzigste	șazecilea	zechțig-ste
70°	siebzigste	șaptezecilea	ziebțig-ste

80°	achtzigste
90°	neunzigste
100°	hundertste
101°	hunderterste
200°	zweihundertste
300°	dreihundertste
400°	vierhundertste
500°	fünfhundertste
600°	sechshundertste
700°	siebenhundertste
800°	achthundertste
900°	neunhundertste
1000°	tausendste
2000°	zweitausendste

5.3 Frații (Bruchzahlen)

	Germană	Română
1/2	ein halb	(o) jumătate
1 1/2	eineinhalb oder anderthalb	unu și jumătate
2 1/2	zweieinhalb	doi și jumătate
1/3	ein Drittel	o treime
2/3	zwei Drittel	două treimi
1/4	ein Viertel	un sfert
1 1/4	ein ein Viertel	unu și un sfert
3/4	drei Viertel	trei sferturi
1/5	ein Fünftel	o cincime
3 4/5	drei vier Fünftel	trei și patru cincimi
1/6	ein Sechstel	o șesime
1/11	ein Elftel	a unsprezecea parte
5/12	fünf Zwölftel	cinci doisprezecimi
2/13	zwei Dreizehntel	două treisprezecimi

Reguli pentru formarea Frațiilor:

- Numărătorul este un număr cardinal (ex: „eins”, „zwei”, „drei” etc.)
- Numitorul se formează prin adăugarea sufixului **-tel** sau **-stel** pentru numere mai mari

Exemple practice:

1/2 Liter = einhalb Liter - 1/2 Litru = o jumătate de litru

1 1/2 Liter = eineinhalb Liter - 1 1/2 Litri = un litru și jumătate

5.4 Numere Zecimale

0,1	- null Koma eins	- zero virgulă unu
0,2	- null Koma zwei	- zero virgulă doi
1,1	- eins Komma eins	- unu virgulă unu
1,11	- eins Komma elf	- unu virgulă unsprezece

În unele țări, cum ar fi Statele Unite și Mexic, semnul zecimal este punctul, iar în Germania semnul zecimal este oficial virgula.

Totuși, uneori poți auzi traducerea literală din germană:

0,1	- null Punkt eins	- zero punct unu
0,2	- null Punkt zwei	- zero punct doi
1,1	- eins Punkt eins	- unu punct unu
1,11	- eins Punkt elf	- unu punct unsprezece

Această formulare este mai puțin corectă și rareori folosită în vorbirea oficială

5.5 Prețurile

Prețurile sunt exprimate cu litere în felul următor în germană:

0,05€	- fünf Cent	- cinci cenți
2€	- zwei Euro	- doi euro
2,10€	- zwei Euro zehn (Cent)	- doi euro și zece cenți

5.6 Numere Pozitive și Negative

Pentru a indica că un număr este pozitiv sau negativ, se folosesc cuvintele „**plus**” și „**minus**”.

- **(+1) plus eins** – plus unu
- **(-1) minus eins** – minus unu

5.7 Declinarea numerelor cardinale

Numerelor cardinale nu li se aplică declinarea, cu excepția numerelor 1, 2 și 3.

Declinarea lui 1 (eins)

Dacă numărul 1 nu este urmat de un substantiv, nu se declină și se folosește simplu „**eins**”:

- **Formel eins** - Formula unu

Dacă numărul 1 este urmat de un substantiv, se folosește de obicei declinarea slabă, echivalentă cu articolul nedefinit:

- **Ich habe eine Lampe** - Am o lampă

	Masculin	Feminin	Neutru
Nominativ	ein (un)	eine (o)	ein (un, o)
Acusativ	einen	eine	ein
Dativ	einem	einer	einem
Genitiv	eines	einer	eines

Declinarea lui 2 și 3

Dacă numerele 2 sau 3 nu sunt urmate de un substantiv, nu se declină și se folosește simplu „zwei” și „drei”.

Dacă numerele 2 sau 3 sunt urmate de un substantiv, se declină doar în genitiv, în cazul în care nu sunt precedate de un articol.

- **Abstand zweier Punkte** - Distanța a două puncte

	Plural
Nominativ / Acuzativ / Dativ	zwei / drei
Genitiv	zweier / dreier

5.8 Declinarea numerelor ordinale

Numeralele ordinale sunt supuse regulilor de declinare ale adjectivelor.

Un exemplu de declinare slabă (deoarece articolul „der” precede numărul ordinal în genitiv):

Die Kosten der zweiten Wohnung - Cheltuielile pentru a doua locuință

6 DIE UHRZEIT UND DIE WOCHENTAGE


Ora și Zilele Săptămânii

6.1 Schema de construcție a timpului

Wie spät ist es? - Cât este ceasul? ... Uhr

Wie viel Uhr ist es? - Ce oră este? 5 vor... 5 nach...

Es ist... - Este... 10 vor... 10 nach... Viertel vor... Viertel nach... 20 nach... 10 vor halb 5 nach halb ... 5 vor halb halb...



Ora	Germană
0:00 h.24:00 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> Mitternacht - miezul nopții Zwölf Uhr (nachts) - douăsprezece (noaptea) Vierundzwanzig Uhr - ora douăzeci și patru <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> Null Uhr - ora zero / douăsprezece noaptea
1:00 h.	<ul style="list-style-type: none"> Ein Uhr - una dimineata
7:00 h.	<ul style="list-style-type: none"> Sieben Uhr - ora șapte dimineața
7:15 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> Viertel nach sieben Uhr - un sfert după șapte <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> Sieben Uhr fünfzehn - șapte și un sfert
7:25 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> Fünf vor halb acht - cinci minute până la șapte jumate <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> Sieben Uhr fünfundzwanzig - șapte și douăzeci și cinci
7:30 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> Halb acht - jumate înainte de 8 <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> Sieben Uhr dreiBig - șapte și jumătate
7:35 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> Fünf nach halb acht - cinci minute după șapte și jumătate <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> Sieben Uhr fünfunddreiBig - șapte și treizeci și cinci

7:45 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viertel vor acht - un sfert înainte de opt • drei Viertel acht (Dialect sur Germania) <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sieben Uhr fünfundvierzig - opt fără un sfert - șapte și patruzeci și cinci
12:00 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mittag - prânz <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zwölf Uhr (mittags) - douăsprezece (la amiază)
13:00 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ein Uhr - ora unu <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dreizehn Uhr - treisprezece
19:00 h	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sieben (Uhr) - șapte (seara) <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Neunzehn Uhr - nouăsprezece
19:25 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fünf vor halb acht - cinci minute până la șapte jumate • Sieben Uhr fünfundzwanzig - șapte și douăzeci și cinci <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Neunzehn Uhr fünfundzwanzig - nouăsprezece și douăzeci și cinci
19:30 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Halb acht - șapte și jumătate • Sieben Uhr dreißig - șapte și treizeci <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Neunzehn Uhr dreißig - nouăsprezece și treizeci
19:35 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • fünf nach halb acht - cinci minute după șapte și jumătate • sieben Uhr fünfunddreißig - șapte și treizeci și cinci <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> • neunzehn Uhr fünfunddreißig - nouăsprezece și treizeci și cinci
19:45 h.	<p>Informal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viertel vor acht - opt fără un sfert • Drei Viertel acht(dialect sur Germania) - trei sferturi înainte de opt • Sieben Uhr fünfundvierzig - șapte și patruzeci și cinci <p>Oficial:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Neunzehn Uhr fünfundvierzig - nouăsprezece și patruzeci și cinci

În germană, exprimarea orei include frecvent noțiuni de sferturi de oră sau jumătăți de oră:

- Viertel nach** - un sfert după (de ex. 07:15 - Viertel nach sieben)
Halb - jumătate (de ex. 07:30 - halb acht)
Viertel vor - un sfert înainte de (de ex. 07:45 - Viertel vor acht)

6.2 Fraze legate de ora

Wann beginnt der Unterricht? - Când începe lecția?

Der Unterricht beginnt um 9 Uhr. - Lecția începe la ora 9.

Um wie viel Uhr beginnt der Unterricht? Um 9 Uhr. - La ce oră începe lecția? La ora 9.

Wie lange dauert der Unterricht? - Cât durează lecția?

Der Unterricht dauert 45 Minuten. - Lecția durează 45 de minute.

Von wann bis wann haben wir Unterricht? - De la ce oră până la ce oră avem lecție?

În germană, „**um**” este folosit pentru a indica ora exactă la care se întâmplă ceva.

6.3 Momente ale zilei

das Morgengrauen	- zori	(12 am - 6 am)
der Morgen	- dimineața	(6 am - 10 am)
der Vormittag	- dimineața (înainte de prânz)	(10 am - 12 pm)
der Mittag	- prânz	(12 pm - 2 pm)
der Nachmittag	- după-amiază (după prânz)	(2 pm - 4 pm)
der Abend	- seara	(4 pm - 8pm)
die Nacht	- noaptea	(8pm - 12 am)

6.4 Zilele săptămânii

Montag	- luni
Dienstag	- marți
Mittwoch	- miercuri
Donnerstag	- joi
Freitag	- vineri
Samstag	- sâmbătă (în sudul Germaniei se folosește și „Sonnabend”)
Sonntag	- duminică

Combinarea zilelor săptămânii cu momentele zilei

Pentru a descrie anumite momente dintr-o zi specifică a săptămânii, se combină cuvintele pentru zi și momentele zilei:

Am Montag	- luni
Montagmorgen	- dimineața de luni
Montagvormittag	- luni dimineața (înainte de prânz)
Montagmittag	- luni la prânz
Montagnachmittag	- luni după-amiaza
Montagabend	- luni seara
Montagnacht	- luni noaptea
Dienstagnachmittag	- marți după-amiaza
Freitagabend	- vineri seara
Sonntagnacht	- duminică noaptea

6.5 Unități de timp (Zeiteinheiten)

Germană	Română
die Sekunde	secunda
die Minute	minutul
die Stunde	ora
der Tag	ziua
die Woche	săptămâna
der Monat	luna
die Jahreszeit	sezonul
das Quartal das Vierteljahr	trimestrul
das Halbjahr das Semester	semestrul
das Jahr	anul
das Jahrzehnt	decada
das Jahrhundert	secolul
das Jahrtausend	milenium

7 DAS DATUM *Data*

7.1 Ordinea elementelor în dată

În germană, data este exprimată în următoarea ordine:

Ziua (numeral ordinal) + luna + anul

Exemple:

- **1. Januar 2024** - 1 ianuarie 2024
- **15. Februar 2024** - 15 februarie 2024
- **21. Dezember 2024** - 21 decembrie 2024

7.2 Numerele ordinale pentru dată

Pentru a exprima data, se folosesc numere ordinale. În scris, numerele sunt urmate de un punct (.), indicând faptul că sunt ordinale.

Exemple de numere ordinale:

- | | | |
|-------------------------|---|-----------------------|
| 1. - erster | - | primul |
| 2. - zweiter | - | al doilea |
| 3. - dritter | - | al treilea |
| 4. - vierter | - | al patrulea |
| 10. - zehnter | - | al zecelea |
| 21. - einundzwanzigster | - | al douăzeci și unulea |

În propoziție:

Heute ist der 15. März - Astăzi este 15 martie

7.3 Articole și prepoziții folosite cu data

Când vorbim despre o anumită dată, folosim articolul "**der**" (la nominativ) și prepoziția "**am**" (pentru „în”/„pe”):

Der 15. März ist mein Geburtstag. - 15 martie este ziua mea de naștere.
Ich habe am 20. April einen Termin. - Am o programare pe 20 aprilie.

Observație: După prepoziția "**am**", data se declină la dativ, adică se adaugă terminația **-n** la numeralul ordinal:

am 1. Januar → **am ersten Januar**
am 3. Mai → **am dritten Mai**

7.4 Ziua săptămânii și data

Pentru a indica ziua și data, folosim: am + ziua săptămânii (nominativ) + den + data (acuzativ)

Am Montag, den 15. Mai - Luni, 15 mai

Am Freitag, den 25. Dezember - Vineri, 25 decembrie

7.5 Anii în germană

Modul de a citi anii este diferit dacă anul este anterior sau posterior anului 2000:

Dacă anul este posterior anului **2000**, se tratează ca un număr normal:

- **2004** se citește **zweitausendvier** (două mii patru)

Dacă anul este anterior anului **2000**, se citește într-un mod mai special, să vedem mai bine cu un exemplu:

- Anul **1995** se citește **neunzehnhundertfünfundneunzig** (nouăsprezece sute cinci și nouăzeci)

În vorbirea curentă, unii germani folosesc și varianta scurtă:

- **'99** = neunundneunzig

Anul **1900** se citește simplu ca **neunzehnhundert** (nouăsprezece sute).

7.6 Întrebări frecvente legate de dată

Welches Datum haben wir heute? - Ce dată avem azi?

Heute ist der 3. August - Astăzi este 3 august

Am welchen Tag ist dein Geburtstag? - În ce zi este ziua ta de naștere?

Mein Geburtstag ist am 10. Oktober - Ziua mea de naștere este pe 10 octombrie

7.7 Luni ale anului (die Monate des Jahres)

Januar	-	Ianuarie
Februar	-	Februarie
März	-	Martie
April	-	Aprilie
Mai	-	Mai
Juni	-	Iunie
Juli	-	Iulie
August	-	August
September	-	Septembrie
Oktober	-	Octombrie
November	-	Noiembrie
Dezember	-	Decembrie

7.8 Formatul complet al datei

În format complet, data în germană poate arăta astfel:

Montag, den 15. (fünfzehnter) März 2024 - Luni, 15 martie 2024

Asta include ziua săptămânii, ziua lunii, luna și anul.

Formate comune de scriere a datei

- Numeral cu punct: **15.03.2024** - Folosit frecvent în Germania.
- Lung: **15. März 2024** - Comun în scriere formală.
- Complet: **Montag, den 15. März 2024** - Include ziua săptămânii

Diferite moduri de a exprima data în vorbire

- **Heute ist der fünfzehnte März** - Astăzi este cincisprezece martie
- **Wir haben den dritten Januar zweitausendvierundzwanzig**
Avem trei ianuarie două mii douăzeci și patru

7.9 Anotimpurile anului (die Jahreszeiten)

der Frühling	-	primăvară
der Sommer	-	vară
der Herbst	-	toamnă
der Winter	-	iarnă

8

WESENTLICHE UND HILFSVERBEN

Verbe Esentiale si Auxiliare

8.1 Verbul „Sein” - A fi

Se folosește cu verbele de mișcare și schimbare de stare, precum și cu câteva verbe reflexive și impersonale!

Indicativ Prezent

Ich bin	-	eu sunt
du bist	-	tu ești
er/sie/es ist	-	el/ea este
wir sind	-	noi suntem
ihr seid	-	voi sunteți
sie sind	-	ei sunt
Sie sind	-	dumneavoastră sunteți

Exemple:

Wie <u>ist</u> dein Name?	-	Cum te numești?
Ich <u>bin</u> elf Jahre alt	-	Am unsprezece ani
Es kann nicht <u>sein</u>	-	Nu poate fi
Was <u>sind</u> Sie von Beruf?	-	Ce profesie aveți dumneavoastră?

Participiul trecut

Gewesen - Fost

Exemple:

Du bist sehr schnell gelaufen - Tu ai alergat foarte repede

Er war lange Zeit krank gewesen - El a fost bolnav pentru o perioadă lungă de timp

Perfect Compus

Pentru a exprima o stare completă în trecut, indicând că acest fapt s-a întâmplat și s-a încheiat.

Este folosit în conversația cotidiană și în limbajul vorbit pentru a descrie acțiuni completate în trecut.

ich bin gewesen	- eu am fost
du bist gewesen	- tu ai fost
er/sie/es ist gewesen	- el/ea a fost
wir sind gewesen	- noi am fost
ihr seid gewesen	- voi ați fost
sie sind gewesen	- ei au fost
Sie sind gewesen	- dumneavoastră ați fost

Exemple:

Maria ist Lehrerin gewesen - Maria a fost profesoară

Wir sind ins Pool gewesen - Noi am fost în piscină

Ihr seid sauer gewesen - Voi ați fost supărați

Conjunctiv II

Este folosit pentru a exprima situații ipotetice, dorințe, condiții nerealizabile sau pentru a face propoziții de politețe.

Când este utilizat cu verbul „sein”, Conjunctivul II poate exprima ce ar fi putut fi sau ce ar putea fi într-o situație ipotetică.

ich wäre	- eu aș fi
du wärst	- tu ai fi
er/sie/es wäre	- el/ea ar fi
wir wären	- noi am fi
ihr wärt	- voi ați fi
sie wären	- ei/elle ar fi
Sie wären	- dumneavoastră ați fi

Exemple:

Wenn ich reich wäre, würde ich die Welt bereisen - Dacă aș fi bogat, aș călători în jurul lumii.

Es wäre gut, wenn du das morgen erledigen könntest - Ar fi bine dacă ai putea face asta mâine

Er tut so, als ob er der Chef wäre - El se comportă de parcă ar fi șeful

Indicativ Imperfect (Präteritum)

Este utilizat pentru a descrie acțiuni și stări care au avut loc în trecut și sunt deja completate.

Este folosit mai ales în scris, în literatura narativă, în reportaje și în limbajul formal.

ich war	-	eu eram
du warst	-	tu erai
er/sie/es war	-	el/ea era
wir waren	-	noi eram
ihr wart	-	voi erați
sie waren	-	ei/elle erau
Sie waren	-	dumneavoastră erați

Exemple:

Maria war Lehrerin - Maria era profesoară

Wir waren ins Pool - Noi eram în piscină

Ihr wart sauer - Voi erați supărați

Conjunctiv I

Este folosit în principal în limbajul formal și scris, cum ar fi în reportaje, știri și texte oficiale, pentru a exprima indirect vorbirea, opiniile sau dorințele altor persoane.

ich sei	-	eu să fiu
du seist/seiest	-	tu să fii
er/sie/es sei	-	el/ea să fie
wir seien	-	noi să fim
ihr seiet	-	voi să fiți
sie seien	-	ei/elle să fie
Sie seien	-	dumneavoastră să fiți

Exemple:

Martina sagt, sie sei schwanger - Martina spune că ar fi însărcinată

Er schreibt, dass du pünktlich seiest - El scrie că tu ai fi punctual

Der Lehrer sagte, dass die Prüfung schwer sei - Profesorul a spus că examenul ar fi dificil

Es wird berichtet, dass der Präsident gesund sei - Se raportează că președintele ar fi sănătos

Sein + zu

Structura "**sein + zu**" se folosește în limba germană pentru a exprima posibilitatea sau necesitatea unei acțiuni și este echivalentă în multe cazuri cu vocea pasivă în română sau cu structuri impersonale.

Această construcție este adesea utilizată în propoziții pentru a sugera că ceva poate sau trebuie să fie făcut.

Exemple:

- Pentru a exprima posibilitatea unei acțiuni:

Bücher sind zu lesen - Cărțile trebuie să fie citite

Das ist zu vermeiden - Acest lucru trebuie evitat

- Pentru a exprima necesitatea unei acțiuni:

Das Problem ist zu lösen - Problema trebuie rezolvată

Die Arbeit ist bis morgen zu erledigen - Lucrarea trebuie terminată până mâine

8.2 Verbul „Haben” - A avea

Indicativ Present

ich habe	-	eu am
du hast	-	tu ai
er/sie/es hat	-	el/ea are
wir haben	-	noi avem
ihr habt	-	voi aveți
sie haben	-	ei/ele au
Sie haben	-	Dumneavoastră aveți

Exemple:

Ich habe ein Auto - Eu am o mașină

Du hast Hunger. - Ție ți-e foame

Er hat Fieber - El are febră

Perfect Compus

Pentru a exprima o stare completă în trecut, indicând că acest fapt s-a întâmplat și s-a încheiat.

Este folosit mai ales în conversația cotidiană și în limbajul vorbit pentru a descrie acțiuni completate în trecut.

ich habe gehabt	- eu am avut
du hast gehabt	- tu ai avut
er/sie/es hat gehabt	- el/ea a avut
wir haben gehabt	- noi am avut
ihr habt gehabt	- voi ați avut
sie haben gehabt	- ei/ele au avut
Sie haben gehabt	- Dumneavoastră ați avut

Exemple:

Ich habe ein interessantes Buch gelesen - Am citit o carte interesantă

Ihr habt eure Hausaufgaben gemacht - Ați făcut temele voastre

Sie haben einen neuen Plan entwickelt - Ei/ele au dezvoltat un nou plan

Conjunctiv II

Este folosit pentru a exprima situații ipotetice, dorințe, condiții nerealizabile și pentru a face propoziții de politețe. În Conjunctivul II, „**haben**” se transformă în „**hätte**” pentru toate persoanele.

ich hätte	- eu aș avea
du hättest	- tu ai avea
er/sie/es hätte	- el/ea ar avea
wir hätten	- noi am avea
ihr hättet	- voi ați avea
sie hätten	- ei/elle ar avea
Sie hätten	- dumneavoastră ați avea

Exemple:

Wenn ich mehr Zeit hätte, würde ich ein Buch schreiben - Dacă aș avea mai mult timp, aș scrie o carte

Es wäre schön, wenn wir ein Ferienhaus hätten - Ar fi frumos dacă am avea o casă de vacanță.

Hätte ich nur das richtige Werkzeug gehabt! - Dacă aș fi avut doar unealta potrivită!

Indicativ Imperfect (Präteritum)

Este utilizat pentru a descrie acțiuni și stări care au avut loc în trecut și sunt deja completate.

Este folosit mai ales în scris, în literatura narativă, în reportaje și în limbajul formal.

ich hatte	- eu aveam
du hattest	- tu aveai
er/sie/es hatte	- el/ea avea
wir hatten	- noi aveam
ihr hattet	- voi aveai
sie hatten	- ei/elle aveau
Sie hatten	- dumneavoastră aveai

Exemple:

Ich hatte ein neues Auto - Eu aveam o mașină nouă

Du hattest viele Hausaufgaben - Tu aveai multe teme

Er hatte gestern viel Arbeit - El avea multă muncă ieri.

Conjunctiv I

Este folosit în principal în limbajul formal și scris, cum ar fi în reportaje, știri și texte oficiale, pentru a exprima indirect vorbirea, opiniile sau dorințele altor persoane.

ich habe	- eu să am
du habest	- tu să ai
er/sie/es habe	- el să aibă
wie haben	- noi să avem
ihr habet	- voi să aveți
sie haben	- ei/elle să aibă
Sie haben	- dumneavoastră să aveți

Exemple:

Er **sagt**, dass er mehr Zeit habe - El spune că ar avea mai mult timp

Er **sagte**, dass er mehr Geld habe - El a spus că ar avea mai mulți bani

Der Lehrer **sagte**, dass die Schüler ihre Hausaufgaben gemacht haben

- Profesorul a spus că elevii și-au fi făcut temele.

Participiul trecut

Gehabt - Avut

Exemple:

- Du hast immer gute Ideen gehabt - Tu ai avut întotdeauna idei bune
- Er hat eine schwere Woche gehabt - El a avut o săptămână grea
- Ihr habt eine schöne Zeit zusammen gehabt - Voi ați petrecut un timp frumos împreună

Haben + zu

Construcția cu „**haben + zu**” este folosită pentru a exprima obligații, necesități sau lucruri care trebuie făcute. Aceasta este similară cu structura „**trebuie să**” în limba română.

Exemple:

- Ich habe viel zu tun - Eu am multe de făcut / Eu trebuie să fac multe
- Wir haben noch viel Arbeit zu erledigen - Noi mai avem multă muncă de terminat
- Wir haben die Gäste zu begrüßen - Noi trebuie să întâmpinăm oaspeții

8.3 „Werden” - A deveni

Verbul „werden” este esențial în limba germană pentru formarea timpurilor viitoare, pasivului și exprimarea schimbărilor de stare. Înțelegerea sa corectă și utilizarea sa adecvată sunt cruciale pentru comunicarea eficientă în germană.

Indicativ Present:

ich werde	- eu devin
du wirst	- tu devii
er/sie/es wird	- el/ea devine
wir werden	- noi devenim
ihr werdet	- voi deveniți
sie werden	- ei/ele devin
Sie werden	- Dumneavoastră deveniți

Exemple:

Ich werde müde - Eu devin obosit

Du wirst ein guter Arzt - Tu vei deveni un bun doctor

Perfect Compus

Pentru a exprima o stare completă în trecut, indicând că acest fapt s-a întâmplat și s-a încheiat.

Este folosit mai ales în conversația cotidiană și în limbajul vorbit pentru a descrie acțiuni completate în trecut.

ich bin geworden	-	eu am devenit
du bist geworden	-	tu ai devenit
er/sie/es ist geworden	-	el/ea a devenit
wir sind geworden	-	noi am devenit
ihr seid geworden	-	voi ați devenit
sie sind geworden	-	ei au devenit
Sie sind geworden	-	dumneavoastră ați devenit

Exemple:

Ich bin Lehrer geworden - Am devenit profesor

Wir sind gute Freunde geworden - Am devenit buni prieteni

Conjunctiv II

Este folosit pentru a exprima situații ipotetice, dorințe, condiții nerealizabile și pentru a face propoziții de politețe. Forma de conjunctiv II a verbului „**werden**” este „**würde**”, urmată adesea de infinitivul unui alt verb (perfrastic).

ich würde	-	eu aș ...
du würdest	-	tu ai ...
er/sie/es würde	-	el/ea ar ...
wir würden	-	noi am ...
ihr würdet	-	voi ați ...
sie würden	-	ei/elle ar ...
Sie würden	-	dumneavoastră ați ...

Exemple:

Wenn ich mehr Zeit hätte, würde ich ein Buch schreiben - Dacă aş avea mai mult timp, aş scrie o carte

Ich würde ein neues Auto kaufen - Eu aş cumpara o maşina noua

Indicativ Imperfect (Präteritum)

Este utilizat pentru a descrie acţiuni şi stări care au avut loc în trecut şi sunt deja completate.

Este folosit mai ales în scris, în literatura narativă, în reportaje şi în limbajul formal.

ich wurde	-	eu deveneam
du wurdest	-	tu deveneai
er/sie/es wurde	-	el/ea devenea
wir wurden	-	noi deveneam
ihr wurdet	-	voi deveneaţi
sie wurden	-	ei deveneau
Sie wurden	-	dumneavoastră deveneaţi

Exemple:

Ich wurde schnell krank. - Am devenit repede bolnav

Sie wurden Experten auf ihrem Gebiet - Ei au devenit experţi în domeniul lor

Conjunctiv I

Este folosit în principal în limbajul formal şi scris, cum ar fi în reportaje, ştiri şi texte oficiale, pentru a exprima indirect vorbirea, opiniile sau dorinţele altor persoane.

ich werde	-	eu voi ...
du werdest	-	tu vei ...
er/sie/es werde	-	el va ...
wir werden	-	noi vom ...
ihr werdet	-	voi veţi ...
sie werden	-	ei/elle vor ...
Sie werden	-	dumnealor vor ...

Exemple:

Er sagt, er werde heute Abend zu Hause bleiben - El spune că va rămâne acasă în această seară

Die Zeitung berichtet, dass die Preise nicht steigen werden - Ziarul raportează că prețurile nu vor crește

Der Bericht sagt, dass es besser werde - Raportul spune că ar putea fi mai bine

Participiul trecut

Geworden - Devenit

Exemple:

Sie ist sehr erfolgreich geworden - Ea a devenit foarte de succes

Ich bin Arzt geworden - Am devenit medic

Ihr habt eine schöne Zeit zusammen gehabt - Voi ați petrecut un timp frumos împreună

Werden + Zu

Construcția „**werden + zu**” în limba germană este folosită pentru a exprima transformarea sau schimbarea într-o anumită stare, rol sau funcție. Verbul „**werden**” înseamnă „**a deveni**” și se combină cu prepoziția „**zu**” pentru a indica rezultatul transformării.

Exemple:

Er wurde zu einem berühmten Schauspieler. - El a devenit un actor celebru

Das kleine Dorf wurde zu einer großen Stadt. - Micul sat a devenit un oraș mare

Der Plan wurde zu einem großen Erfolg - Planul a devenit un mare succes

9

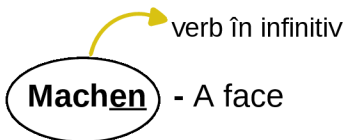
PRÄSENS

Indicativul prezent

9.1 Conjugarea obișnuită

Verbele regulate la prezent se conjugă adăugând terminațiile specifice la rădăcina verbului. Rădăcina verbului se obține prin eliminarea sufixului „-en” de la forma de infinitiv.

Exemplu:



„-en” este sufixul, dacă îl eliminăm rămâne rădăcina **Mach**

9.2 Terminațiile pentru Conjugare la Present

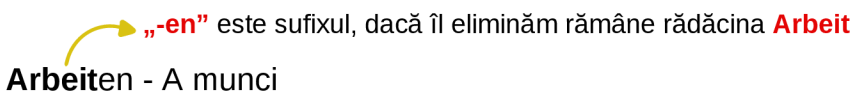
Exemplu cu verbul **Machen** rădăcina **Mach**

Ich -e	Ich mache e
Du -st	Du mach st
Er/sie/es -t	Er/Sie/Es mach t
Wir -en	Wir mach en
Ihr -t	Ihr mach t
Sie/sie -en	Sie/sie mach en

9.3 Observații

● Verbele care se termină în **-d** sau **-t**: Se adaugă un „**e**” înainte de terminațiile „**-st**” și „**-t**” pentru a ușura pronunția.

Exemplu:



- Du arbeit**est** - Tu muncești
- Er/sie/es arbeit**et** - El/ea muncește

● Verbele care se termină în **-s, -ss, -ß, -z, -x**: Terminația de la persoana a doua singular devine „**-t**” în loc de „**-st**”.

Exemplu:

→ „**-en**” este sufixul, dacă îl eliminăm rămâne rădăcina **Reis**

Reisen - A călători

- Du reist - Tu călătorești
- Er/sie/es reist - El/ea călătorește

→ „**-en**” este sufixul, dacă îl eliminăm rămâne rădăcina **Sitz**

Sitzen - A șede

- Du sitzt - Tu stai (așezat / jos)
- Er/sie/es sitzt - El / ea / acesta stă (așezat / jos)

● Verbele cu schimbare de vocale: Unele verbe regulate pot avea o schimbare de vocală la persoana a doua și a treia singular, dar rămân regulate în conjugarea terminațiilor.

Exemplu:

→ „**-en**” este sufixul, dacă îl eliminăm rămâne rădăcina **Les**

Lesen - A citi

- Ich lese - Eu citesc
- Du liest - Tu citești
- Er/sie/es liest - El/ea citește

● Verbele care se termină în **-eln**, cum ar fi klingeln (a suna) pierd uneori un **e** la persoana I singular. De asemenea, trebuie avut în vedere că persoana I și persoana a III-a plural se formează în **-n** și nu în **-en**

Conjugare	Sens
ich klinge	eu sun
du klingelst	tu suni
er/sie/es klingelt	el/ea sună

Conjugare	Sens
wir klingeln	noi sunăm
ihr klingelt	voi sunați
sie/Sie klingeln	ei/ele sună (formal: dvs.)

- Verbele care se termină în **-ern** , cum ar fi ändern (a schimba), ca în cazul anterior al verbelor care se termină în **-eln**, formează persoana I și persoana a III-a plural în **-n** în loc de **-en**.

Conjugare	Sens
ich ändere	mă schimb
du änderst	te schimbi
er/sie/es ändert	el/ea se schimbă
wir ändern	ne schimbăm
ihr ändert	te schimbi
sie ändern	ei/ele se schimbă

- Prezentul în limbajul colocvial (Umgangssprache). Este foarte comun în limbajul oral și, uneori, în limbajul scris, eliminarea e finală a persoanei I singular dar tu nu face acest lucru!

formularul oficial	Umgangssprache
ich lebe	ich leb
ich habe	ich hab

O greșeală comună (în rândul germanilor) este aceea de a scrie această contracție cu un apostrof: ich leb' sau ich hab'.

9.4 Verbe neregulate

Verbul sein (a fi) este neregulat în toate formele de conjugare:

Conjugare	Sens
ich bin	eu sunt
du bist	tu ești
er/sie/es ist	el/ea este
wir sind	noi suntem
ihr seid	voi sunteți
sie sind	ei sunt

Verbele modale și verbul **wissen** sunt neregulate în primele 3 forme:

Conjugare	Sens
ich weiß	eu știu
du weißt	tu știi
er/sie/es weiß	el/ea stie
wir wissen	noi știm
ihr wisst	voi știți
sie wissen	ei știu

Celelalte verbe puternice sunt neregulate doar la persoanele a 2-a și a 3-a singular, să vedem de exemplu verbul **sehen** (a vedea) :

Conjugare	Sens
ich sehe	eu văd
du siehst	tu vezi
er/sie/es sieht	el/ea vede
wir sehen	noi vedem
ihr seht	voi vedeți
sie sehen	ei văd

9.5 Prezentul Continu – Particula „gerade”

În germană, prezentul continuu se construiește cu particula „**gerade**”. Această particulă indică faptul că acțiunea se desfășoară chiar în acest moment.

Observați cele două propoziții:

- **Ich lerne Deutsch** - Eu învăț germana
- **Ich lerne gerade Deutsch** - Eu învăț germana acum

Există o diferență importantă de sens: prima propoziție înseamnă că, deși studiez germană, nu trebuie neapărat să o fac chiar în acest moment.

A doua propoziție indică faptul că, în prezent, studiez germană.

9.6 Pasivul

Când subiectul nu este important și se dorește sublinierea complementului direct, propoziția se construiește la pasiv:

Structura pasivului la prezent se formează așa:
[werden conjugat la prezent] + Partizip II

Dacă propoziția la voce activă este:

- **Er liest ein Buch** - El citește o carte

Propoziția echivalentă la voce pasivă ar fi:

- **Ein Buch wird von ihm gelesen** - O carte este citită de el

9.7 Verbe regulate de bază

Haide să vedem care sunt verbele pe care trebuie să le cunoști imediat ce începi să studiezi limba germană

Verb	Sens
antworten	a răspunde
arbeiten	a munci
fragen	a întreba
glauben	a crede
leben	a trăi
lernen	a învăța
machen	a face
reden	a vorbi
sagen	a zice
spielen	a juca

Verb	Sens
bauen	a constui
bedeuten	a semnifica
bilden	a forma
entwickeln	a dezvolta
erinnern	a-și aminti
erklären	a explica
erreichen	a atinge
erzählen	a povesti
fehlen	a lipsi
folgen	a urma

Verb	Sens
fühlen	a simți
führen	a conduce (a ghida)
gehören	a aparține
handeln	a negocia/ a comercializa
interessieren	a interesa
kaufen	a cumpăra
kümmern	a se îngriji de
legen	a pune
meinen	a crede / a gândi

Verb	Sens
regnen	a ploua
schmecken	a gusta (mâncarea)
studieren	a studia
suchen	a căuta
tanzen	a dansa
verkaufen	a vinde
versuchen	a încerca
warten	a aștepta
wohnen	a locui
zeigen	a arăta

10

SUBSTANTIVE NOMEN

Sustantive

10.1 Sustantivele (Nomen) + Genuri

Sustantivele în limba germană au câteva caracteristici importante:

Toate substantivele sunt scrise cu majuscule în germană.

Sustantivele sunt cuvinte care denumesc. Ele sunt denumiri pentru lucruri și persoane pe care le poți vedea și atinge. Dar și denumiri pentru ceva ce nu poți vedea sau atinge, de exemplu, **die Liebe** - dragostea, sau **der Geist** - spiritul, sunt substantive.

Sustantivele se scriu cu majusculă și au un articol.

Sustantivele pot fi la singular (un singur obiect) sau la plural (mai multe obiecte).

Articolul pentru plural este întotdeauna „die”.

Sustantivele precum **Liebe**, **Glück**, **Hoffnung**, care denumesc doar concepte, nu au plural.

Genul substantivelor:

În limba germană, substantivele au trei genuri:

- **Genul masculin (der)** folosit pentru bărbați, profesii masculine, zilele săptămânii, luni, anotimpuri, și fenomene meteorologice.

der Vater - tatăl, **der Montag** - lunea, **der Regen** - ploaia

- **Genul feminin (die)** folosit pentru femei, profesii feminine, flori, numerale și majoritatea substantivelor care se termină în **-e**.

die Mutter - mama, **die Blume** - floarea, **die Eins** - unu

- **Genul neutru (das)** folosit pentru obiecte, copii, majoritatea cuvintelor diminutive (**-chen**, **-lein**) și cuvintele care desemnează lucruri, concepte abstracte. Substantivele derivate din verbe cu prefixe **ge-** sunt neutre: **das Gebäude** (clădirea).

das Kind - copilul, **das Mädchen** - fetița, **das Auto** - mașina

Nu este ușor de determinat genul unui substantiv, există câteva reguli pentru substantivele masculine, feminine și neutre. Totuși, de multe ori nu rămâne altă soluție decât să înveți genul fiecărui cuvânt pe de rost.

10.2 Reguli pentru determinarea genurilor

DER		DIE		DAS	
-ant	der Lieferant	-ade	die Schokolade	-chen	das Mädchen
-ast	der Kontrast	-age	die Frage	-em	das System
-är	der Sekretär	-ät	die Realität	-et	das Paket
-ent	der Kontinent	-enz	die Intelligenz	-ett	das Bankett
-ig	der Honig	-ette	die Etikette	-lein	das Fräulein
-eur	der Friseur	-erei	die Bäckerei	-ma	das Thema
-iker	der Alkoholiker	-heit	die Gesundheit	-ment	das Dokument
-ismus	der Optimismus	-ie	die Phantasie	-nis	das Ergebnis
-ist	der Spezialist	-ik	die Grammatik	-o	das Auto
-ling	der Schmetterling	-in	die Studentin	-sal	das Schicksal
-loge	der Psychologe	-ine	die Maschine	-tum	das Eigentum
-ner	der Rentner	-ion	die Version	-um	das Universum
-oph	der Philosoph	-ive	die Alternative		
-ör	der Likör	-keit	die Fähigkeit		
-tor	der Direktor	-schaft	die Freundschaft		
-ich	der Teppich	-sis	die Dosis		
		-se	die Zuckerdose		
		-ität	die Universität		
		-thek	die Bibliothek		
		-unf	die Zukunft		
		-ung	die Leitung		
		-ur	die Agentur		

der Mann

der der der

Montag
1
Januar

der Sommer
der Winter
der Frühling
der Herbst

der Norden
der Süden
der Westen
der Osten

der Alkohol
der Wein
der Sekt

DAR
das Bier

der Regen
der Wind
der Schnee

DAR

die Frau

die Tulpe
die Rose
die Margerite

-e
98% din
substantive

die **7**
die **9**

die Wolke
das Wetter

das Mädchen
das Kind

das A
das B
das C

das Fahren
das Laufen
das Schwimmen

das Rot
das Gelb
das Blau

das Auto
das Telefon
das Hobby

10.3 Declinarea regulată a substantivelor

Declinarea substantivelor în limba română și în limba germană prezintă unele asemănări, dar și diferențe semnificative. Ambele limbi sunt flexionare, adică folosesc sufixe și modificări ale formei cuvântului pentru a exprima funcțiile gramaticale ale substantivului, însă modul în care se realizează aceste modificări și regulile care guvernează declinarea diferă.

• Cazurile gramaticale

Română: Are cinci cazuri gramaticale (nominativ, acuzativ, dativ, genitiv, vocativ).

Germană: Are patru cazuri gramaticale (nominativ, acuzativ, dativ, genitiv).

• Articolul hotărât

Română: Articolul hotărât este enclitic, adică se atașează la sfârșitul substantivului (ex: „casă” → „casa” / câine → câinele).

Germană: Articolul hotărât este proclitic, adică se plasează înaintea substantivului (ex: „Haus” → „das Haus” / Hund → der Hund).

• Declinarea substantivelor

Română:

- Substantivele își schimbă forma la singular/plural și în funcție de caz prin sufixe și articol.
- De exemplu, substantivul „casă” se declină astfel:
 - Nominativ / Acuzativ singular: casă
 - Genitiv / Dativ singular: casei
 - Nominativ / Acuzativ plural: case
 - Genitiv / Dativ plural: caselor

Germană:

- În germană, declinarea se face prin sufixe aplicate substantivului și prin modificarea articolului.

Ca regulă generală, la toate substantivele în dativ plural se adaugă un „-n” sau „-en”. Dacă substantivul la plural se termină deja în „-n” sau „-s”, nu se mai adaugă nimic.

• Substantivele masculine și neutre:

La genitiv singular, se adaugă un „-s” sau „-es”. În unele cazuri, ambele forme sunt corecte. De regulă, dacă un cuvânt se termină în „-e”, la genitiv se adaugă „-s”, iar dacă se termină în „-s” sau „-z”, se adaugă „-es”.

- De exemplu, substantivul „Haus” (casă) se declină astfel:

	Singular	Plural
Nominativ	das Haus	die Häuser
Acusativ	das Haus	die Häuser
Dativ	dem Haus(e)	den Häusern
Genitiv	des Hauses	der Häuser

Deși nu este foarte frecvent în prezent, se adaugă uneori un „-e” la dativul singular. Astăzi, această formă apare în anumite expresii:

Ich gehe nach Hause - Mă duc acasă

→ Hause este vechea declinare a dativului singular a lui ``das Haus`` (casa)

Dem deutschen Volke - Pentru poporul german

→ „Volke” este declinarea clasică a lui „Volk” (popor) la dativ singular.

• Substantive feminine

Substantivele feminine rămân invariante la genitiv singular.

	Singular	Plural
Nominativ	die Kraft (forța)	die Kräfte (forțele)
Acuzativ	die Kraft (forța)	die Kräfte (forțele)
Dativ	der Kraft (forței)	den Kräften (forțelor)
Genitiv	der Kraft (forței)	der Kräfte (forțelor)

Ca o curiozitate, o mare parte dintre substantivele feminine la plural se termină în „-n”. Aceasta înseamnă că, din fericire, majoritatea pluralelor feminine sunt invariante.

	Singular	Plural
Nominativ	die Lampe	die Lampen
Acusativ	die Lampe	die Lampen
Dativ	der Lampe	den Lampen
Genitiv	der Lampe	der Lampen

10.4 N-Deklination - declinarea în „-n”

Este un aspect specific al declinării substantivelor în limba germană. Aceasta se referă la o serie de substantive care urmează un tip particular de declinare la cazul dativ plural și, în unele cazuri, și la genitiv singular.

Substantivele afectate

- Masculine: Majoritatea substantivelor masculine care se termină în „-e”, „-ant”, „-ist”, „-at” și „-ent” sunt incluse în N-Deklination.
- Neutre: Unele substantive neutre, deși mai rare, pot face parte din N-Deklination.

Declinația substantivelor masculine

În N-Deklination, substantivul masculin variază în funcție de caz și număr, în special în dativul plural și, uneori, în genitivul singular. Exemple tipice sunt:

- | | | | |
|-----------------------|---------------|---|-------------|
| • Nominativ singular: | der Student | - | studentul |
| • Acuzativ singular: | den Studenten | - | studentul |
| • Dativ singular: | dem Studenten | - | studentului |
| • Genitiv singular: | des Studenten | - | studentului |
| • Nominativ plural: | die Studenten | - | studentii |
| • Acuzativ plural: | die Studenten | - | studentii |
| • Dativ plural: | den Studenten | - | studentilor |
| • Genitiv plural: | der Studenten | - | studentilor |

Reguli de formare

- Dativ plural: Se adaugă „-n” la sfârșitul substantivului, chiar dacă pluralul se termină deja în „-n” sau „-s”.
- Genitiv singular: Se adaugă „-s” sau „-es” (chiar și pentru substantivul masculin), deși unele substantive din N-Deklination pot avea o formă genitivă cu „-n” în loc de „-s”.

Exemple comune de substantive cu N-Deklination:

- | | | |
|-----------------|---|--------------|
| • der Junge | - | băiatul |
| • der Kunde | - | clientul |
| • der Kollege | - | colegul |
| • der Herr | - | domnul |
| • der Präsident | - | președintele |
| • der Diplomat | - | diplomatul |

Excepții și particularități:

- Substantive neutre: Unele substantive neutre, de exemplu „das Herz” (inima), urmează N-Deklination.
 - Nominativ singular: das Herz - inima
 - Acuzativ singular: das Herz - inima
 - Dativ singular: dem Herzen - inimii
 - Genitiv singular: des Herzens - inimii (în sensul de „al inimii”)
- Substantive feminine: Nu urmează N-Deklination, ele au de obicei forme invariabile la dativ și genitiv plural.

Exemple:

- **Freundin** - prietenă
 - Nominativ singular: die Freundin - prietena (subiect)
 - Dativ plural: den Freundinnen - prietenelor (complement indirect plural)
 - Genitiv singular: der Freundin - prietenei (în sensul de „a prietenei”)
 - Genitiv plural: der Freundinnen - prietenelor (în sensul de „a prietenelor”)
- **Katze** - pisică
 - Nominativ singular: die Katze - pisica (subiect)
 - Dativ plural: den Katzen - pisicilor (complement indirect plural)
 - Genitiv singular: der Katze - pisicii (în sensul de „a pisicii”)
 - Genitiv plural: der Katzen - pisicilor (în sensul de „a pisicilor”)

11 DIE ARTIKEL

Articole

expresie colocvială

„in den sauren Apfel beißen”

se traduce literal în română ca „a mușca din mărul acru”

(echivalent în română: a înghiți în sec)

Când un neamț trebuie să facă ceva nedorit, trebuie să muște mărul acru (să înghită în sec).

Articolele însoțesc substantivele sau se referă la substantivul deja menționat în context.

Articolele oferă informații despre genul, cazul și numărul (singular sau plural) substantivului corespunzător.

Se disting articolele hotărâte și articolele nehotărâte.

Articole hotărâte: der, die, das, des (Genitiv), dem (Dativ), den (Akkusativ)

Articole nehotărâte: ein, eine, einem, eines, einen, einer

Exemple:

Mara kauft sich **das rote Fahrrad** (bicicleta aia, pe care a văzut-o săptămâna trecută în vitrină)

Mara kauft sich **ein rotes Fahrrad** (orice bicicletă roșie)

Articolele hotărâte se referă la un obiect specific, în timp ce articolele nehotărâte se referă la orice obiecte.

11.1 Articole Hotărâte

Articolele hotărâte în limba germană sunt folosite pentru a specifica un substantiv care este deja cunoscut sau a fost menționat anterior. Ele se schimbă în funcție de gen, caz și număr.

	Masculin	Feminin	Neutru	Plural
Nominativ	<u>der</u>	<u>die</u>	<u>das</u>	<u>die</u>
Acuzativ	den	die	das	die
Dativ	dem	der	dem	den (+n la substantiv)
Genitiv	des (+s la substantiv)	der	des (+s la substantiv)	der

Exemple:

Nominativ:	Der Hund schläft	-	Câinele doarme
Acuzativ:	Ich sehe den Hund	-	Văd câinele
Dativ:	Ich gebe dem Hund das Futter	-	Îi dau câinelui mâncarea
Genitiv:	Das Haus des Hundes ist groß	-	Casa câinelui este mare

- **Prepoziție + articol hotărât**

Articolele hotărâte se contrag cu prepozițiile în următoarele cazuri:

• an	+	das	=	ans	la (în direcția)
• an	+	dem	=	am	la (pe)
• auf	+	das	=	aufs	pe (la)
• bei	+	dem	=	beim	la (la)
• durch	+	das	=	durchs	prin
• für	+	das	=	fürs	pentru
• in	+	das	=	ins	în (spre)
• in	+	dem	=	im	în
• um	+	das	=	ums	în jurul
• von	+	dem	=	vom	de la
• zu	+	der	=	zur	la (spre)
• zu	+	dem	=	zum	la (spre)

11.2 Articole Nehotărâte

Articolele nehotărâte sunt folosite pentru a introduce un substantiv care nu este specificat anterior și nu este cunoscut. Ele se schimbă în funcție de gen și caz.

	Masculin	Feminin	Neutru	Plural
Nominativ	ein un	eine o	ein un	eine
Acuzativ	einen un	eine o	ein un	eine
Dativ	einem unui	einer unei	einem unui	einen
Genitiv	eines (+s la substantiv) unui	einer unei	eines unui (+s la substantiv)	einer

Nu există un articol nehotărât la plural (unii), deși pronumele **einige** (unii) este uneori folosit pentru a acoperi aceeași funcție ca „**unii**”.

Exemple:

Nominativ:	Ein Hund läuft im Park	-	Un câine aleargă în parc
Acuzativ:	Ich sehe einen Hund	-	Văd un câine
Dativ:	Ich gebe einem Hund das Futter	-	Îi dau unui câine mâncarea
Genitiv:	Das Haus eines Hundes ist groß	-	Casa unui câine este mare

11.3 Conracția argotică a articolului nehotărât

Se referă la forma scurtă și neformală pe care o ia articolul nehotărât în limbajul colocvial sau familiar. În limba română, articolul nehotărât este „**un**” (pentru substantive de gen masculin sau neutru) și „**o**” (pentru substantive de gen feminin).

Exemple:

Ich habe 'ne Wohnung - Am un apartament

În loc de:

Ich habe eine Wohnung - Am un apartament

11.4 Pronume care pot acționa ca articole

În numeroase ocazii, pronumele însoțesc un substantiv (funcție atributivă), ceea ce îi determină să se comporte ca niște articole. Pronumele care se comportă ca articolele sunt numite pronume cu funcție atributivă.

Mein Hund ist alt - Câinele meu este bătrân

11.5 Reguli importante

- **Declinarea în Funcție de Caz:** Articolele germane se schimbă în funcție de caz (nominativ, acuzativ, dativ, genitiv). Este important să recunoști care caz este utilizat în propoziție pentru a alege forma corectă a articolului.
- **Genul Substantivului:** Genul substantivului (masculin, feminin, neutru) influențează forma articolului. În general, genul substantivului trebuie învățat împreună cu substantivul respectiv.
- **Pluralul:** Articolele hotărâte și nehotărâte au aceeași formă pentru plural (**die** pentru hotărâte și **keine** pentru nehotărâte).

12 DIE PRONOMEN

Pronume

12.1 Pronumele personale (Personalpronomen)

Sunt folosite pentru a înlocui substantivele și pentru a evita repetarea acestora.

Pronumele personale se declină în funcție de cazul gramatical și sunt adaptate la persoana, numărul și genul subiectului. În germană, există patru cazuri: nominativ (Nominativ), acuzativ (Akkusativ), dativ (Dativ) și genitiv (Genitiv), deși genitivul este rar folosit cu pronumele personale.

Nominativ Wer? (Cine?) / Was? (Ce?)		Acusativ Wen? (Pe cine?) / Was? (Ce?)		Dativ Wem? (Cui?)		Genitiv Wessen? (A/ale cui?)	
ich	eu	mich	pe mine	mir	mie	meiner	al meu / a mea
du	tu	dich	pe tine	dir	ție	deiner	al tău / a ta
er	el	ihn	pe el	ihm	lui	seiner	al lui / a lui
sie	ea	sie	pe ea	ihr	ei	ihrer	al ei / a ei
es	el/ea neutru	es	pe... (neutru)	ihm	neutru	seiner	al lui / a lui
wir	noi	uns	pe noi	uns	nouă	unser	al nostru / a noastră
ihr	voi	euch	pe voi	euch	vouă	euer	al vostru / a voastră
sie	ei / elle	sie	pe ei / elle	ihnen	lor	ihrer	al / a lor
Sie	Dvs.	Sie	pe Dvs.	Ihnen	Dvs.	Ihrer	al/a Dvs.

Observații importante:

- Pronumele de politețe „Sie” și „Ihnen” sunt întotdeauna scrise cu majusculă, indiferent de poziția lor în propoziție.
- În germană, pronumele personale variază în funcție de caz, ceea ce poate schimba forma lor, așa cum se vede în tabelele de mai sus.

Exemple de utilizare:

- Ich sehe **dich** - Eu te văd pe tine
- Er gibt **mir** das Buch - El îmi dă cartea
- Wir warten auf **sie** - Noi îi așteptăm pe ei/ele
- Ihr habt **uns** geholfen - Voi ne-ați ajutat pe noi

Aceste pronume sunt esențiale pentru construirea corectă a propozițiilor în limba germană și pentru a indica relațiile dintre subiecte și obiecte în conversație.

12.2 Pronumele posesive (Possessivpronomen)

Sunt folosite pentru a arăta apartenența sau posesia. Ele se declină în funcție de genul, numărul și cazul substantivului pe care îl însoțesc. Pronumele posesive se acordă cu substantivul la care se referă, nu cu persoana care deține obiectul.

Nominativ Masculin/Neutru	
mein	al meu
dein	al tău
sein	al lui
ihr	al ei
sein	al lui/ei neutru
unser	al nostru
euer	al vostru
ihr	al lor
Ihr	al dumneavoastră

Nominativ Feminin/Plural Plural	
meine	a mea, ai mei, ale mele
deine	a ta, ai tăi, ale tale
seine	a lui, ai lui, ale lui
ihre	a ei, ai ei, ale ei
seine	a lui/ei, ai lui/ei, ale lui/ei
unsere	a noastră, ai noștri, ale noastre
eure	a voastră, ai voștri, ale voastre
ihre	a lor, ai lor, ale lor
Ihre	a , ai , ale dumneavoastră

Exemple:

- **Mein** Buch ist hier - Cartea mea este aici
- **Seine** Katze ist schwarz - Pisica lui este neagră
- **Unser** Haus ist groß - Casa noastră este mare
- Ist das **euer** Auto? - Este aceasta mașina voastră?

Din păcate, pronumele posesive se declină și, personal, întotdeauna mi-au creat destul de multă confuzie. Hai să încerc să le clarific. Există 3 declinări, care depind de funcția pe care o îndeplinește pronumele.

- Atributiv (pronume posesiv care precede un nume) sau determinant
- Neatributiv fără articol
- Neatributiv cu articolul

Atributiv sau determinant

	Masculin	Feminin	Neutru	Plural
Acusativ	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unseren/euren/ihren	meine /deine seine/ihre/seine unsere/eure/ihre	mein /dein sein/ihr/sein unser/euer/ihr	meine/deine seine/ihre/seine unsere/eure/ihre
Dativ	meinem /deinem seinem/ihrem/seinem unserem/eurem/ihrem	meiner /deiner seiner/ihrer/seiner unserer/eurer/ihrer	meinem / deinem seinem/ihrem/seinem unserem/eurem/ihrem	meinen/deinen seinen/ihren/seinen unseren/euren/ihren
Genitiv	meines /deines seines/ihres/seines unseres/eures/ihres	meiner /deiner seiner/ihrer/seiner unserer/eurer/ihrer	meines /deines seines/ihres/seines unseres/eures/ihres	meiner/deiner seiner/ihrer/seiner unserer/eurer/ihrer
Traducere în română	al meu/ tău/ lui/ ei/ nostru/ vostru/ lor	a mea/ ta/ lui/ ei/ noastră/ voastră/ lor	al meu/ tău/ lui/ ei/ nostru/ vostru/ lor	ai mei/ tăi/ lui/ ei/ noștri/ voștri/ lor ale mele/ tale/ lui/ ei/ noastre/ voastre/ lor

Este atunci când pronumele posesiv precede un substantiv:

Mein Name ist Helmut - Numele meu este Helmut

Neatributiv fără articol

Când pronumele posesiv nu însoțește un substantiv sau un articol. În practică, poate fi doar nominativ:

Der Kuli ist meiner - Pixul este al meu

	Masculin	Feminin	Neutru	Plural
Nominativ	meiner /deiner seiner/ihrer/seiner unsere/eurer/ihrer	meine /deine seine/ihre/seine unsere/eure/ihre	meines /deines seines/ihrers/seines unsere/eures/ihrers	meine /deine seine/ihre/seine unsere/eure/ihre

Exemplu:

Ich habe einen Hund. Er ist sehr freundlich - Am un câine. El este foarte prietenos

„Er” înlocuiește „Hund” (câine). Pronumele neatributiv „er” nu este precedat de un articol suplimentar.

Neatributiv cu articol

- Pronumele neatributiv fără articol sunt folosite pentru a evita repetarea unui substantiv care a fost deja menționat și nu necesită un articol suplimentar.
- Pronumele neatributiv cu articolul sunt folosite pentru a clarifica referința la un substantiv specific, oferind detalii suplimentare prin prezența articolului.

	Masculin	Feminin	Neutru	Plural
Nominativ	meine /deine seine/ihre/seine unsere/eure/ihre	meine /deine seine/ihre/seine unsere/eure/ihre	meine /deine seine/ihre/seine unsere/eure/ihre	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unsere/euren/ihren
Acusativ	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unsere/euren/ihren	meine /deine seine/ihre/seine/ unsere/eure/ihre	meine /deine seine/ihre/seine unsere/eure/ihre	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unsere/euren/ihren
Dativ	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unsere/euren/ihren	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unsere/euren/ihren	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unsere/euren/ihren	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unsere/euren/ihren
Genitiv	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unsere/euren/ihren	meinen /deinenseine n/ihren/seinen unsere/euren/ihren	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unsere/euren/ihren	meinen /deinen seinen/ihren/seinen unsere/euren/ihren

Exemplu:

Ich habe einen Stuhl gekauft. Der ist sehr bequem -
Am cumpărat un scaun. Este foarte confortabil.

„Der” este articolul definit care se referă la „Stuhl” (scaun). „Der” este folosit pentru a clarifica că „Er” (pronumele neatributiv) se referă la scaunul specific menționat.

12.3 Pronumele reflexive

Pronumele reflexive în germană sunt folosite atunci când vrei să zici că cineva face ceva pentru el însuși. E ca atunci când zici „**mă spăl**”, „**te enervezi**” sau „**își cumpără ceva**”.

Sunt folosite cu verbe reflexive, care necesită un astfel de pronume pentru a forma o propoziție corectă. Verbele reflexive indică acțiuni pe care subiectul le face asupra sa.

	Acusativ		Dativ	
ich	mich	mă	mir	îmi
du	dich	te	dir	îți
er/sie	sich	se	sich	își
wir	uns	ne	uns	ne
ihr	euch	vă	euch	vă
sie/Sie	sich	se	sich	își

Acuzativ : Când acțiunea se întoarce asupra celui care o face

Ex: **Ich sehe mich im Spiegel** - Mă văd în oglindă

Dativ : Când îți faci ție ceva

Ex: **Ich koche mir einen Kaffee** - Îmi fac o cafea

Verbe Reflexive Importante

sich interessieren für	-	a fi interesat de
sich entscheiden für	-	a se decide pentru
sich bedanken bei	-	a mulțumi cuiva
sich ärgern über	-	a se enerva din cauza
sich verlieben in	-	a se îndrăgosti de

Cum se Folosesc?

- sich freuen (a se bucura)
 - Ex: **Ich freue mich auf das Wochenende** - Mă bucur că vine weekendul
- sich waschen (a se spăla)
 - Ex: **Er wäscht sich** - El se spală
- sich anziehen (a se îmbrăca)
 - Ex: **Du ziehst dich an** - Tu te îmbraci
- sich erinnern (a-și aminti)
 - Ex: **Sie erinnert sich an ihre Kindheit** - Ea își amintește de copilăria ei

La ce să fii atent

- În propozițiile reflexive, pronumele reflexiv trebuie să fie plasat imediat după verb.
- Pronumele reflexive „sich” este folosit la persoana a 3-a singular și plural și pentru forma de politețe.
- Unele verbe reflexive în germană nu sunt reflexive în română și invers, așa că trebuie acordată atenție la învățarea acestor verbe și expresii.

În germană, când zici că faci ceva pentru tine sau ți se întâmplă ceva, e nevoie de aceste pronume reflexive. Să le înveți e ca și cum ai învăța niște trucuri simple pentru a vorbi corect și fluent.

12.4 Pronumele demonstrative

Pronumele demonstrative în germană sunt ca niște degete care arată clar despre cine sau despre ce vorbești. Ele sunt folosite ca să subliniezi ceva anume, fie că e aproape, departe sau doar la figurat. E ca atunci când spui „**ăsta**”, „**ăla**” sau „**aceia**” în română.

În germană există următoarele pronume demonstrative:

- der, die, das
- dieser
- jener
- derjenige
- derselbe

Masculin	Feminin	Neutru	Plural
der - acel	die - aceea	das - acel	die - acei / acele
dieser - acesta	diese - aceasta	dieses - acesta	diese - aceștia / acestea
jener - acela	jene - aceea	jenes - acela	jene - aceia / acelea
derjenige - acela	diejenige - aceea	dasjenige - acela	diejenigen - aceia / acelea
derselbe - același	dieselbe - aceeași	dasselbe - același	dieselben - aceiași

Aceste pronume declin în genul, numărul și cazul substantivului la care se referă:

Diese Frau ist Sängerin - Această femeie este cântăreață

	Masculin	Feminin	Neutru	Plural
Nominativ	der	die	das	die
Acusativ	den	die	das	die
Dativ	dem	der	dem	denen
Genitiv	dessen	deren	dessen	deren

	Masculin	Feminin	Neutru	Plural
Nominativ	dieser	diese	dieses/dies	diese
Acusativ	diesen	diese	dieses/dies	diese
Dativ	diesem	dieser	diesem	diesen
Genitiv	dieses	dieser	dieses	dieser

	Masculin	Feminin	Neutru	Plural
Nominativ	derselbe	dieselbe	dasselbe	dieselben
Acusativ	denselben	dieselbe	dasselbe	dieselben
Dativ	demselben	derselben	demselben	denselben
Genitiv	desselben	derselben	desselben	derselben

Când și Cum să le Folosești

„Jener” - înseamnă „acela” sau „acel” și este folosit pentru a face referire la ceva mai îndepărtat în spațiu, timp sau context. Este ca și cum ai arăta cu degetul spre ceva mai departe sau ceva ce nu e în fața ta.

Ex: **Dieser Stuhl ist bequem, aber jener dort ist unbequem** - Scaunul ăsta e confortabil, dar ăla de acolo e inconfortabil

„Derjenige” - înseamnă „acela” sau „cel care” și este folosit atunci când vrei să specifici mai clar despre cine sau ce vorbești. Este ca un pronume care indică ceva sau pe cineva deja cunoscut sau menționat. Este mereu urmat de o propoziție relativă (care explică la ce se referă).

Ex: **Derjenige, der das gemacht hat, ist verantwortlich** - Cel care a făcut asta este responsabil

„Derselbe” - înseamnă „același” și este folosit pentru a sublinia că două sau mai multe lucruri sunt exact identice. E ca și cum ai spune „exact același”.

Ex: **Wir tragen dieselben Schuhe** - Noi purtăm aceiași papuși

Exemple în Viața de Zi cu Zi

- **Der da ist mein Laptop** - ăla e laptopul meu
- **Das hier mag ich nicht** - Nu-mi place asta de aici
- **Die da drüben ist meine Freundin** - Aia de acolo e prietena mea

Chestii de Ținut Minte

- „Der”, „die”, „das” se schimbă în funcție de gen, număr și caz. Asta înseamnă că pronumele pot deveni „dem”, „den” etc., depinzând de context.
- „Dieser”, „diese”, „dieses” se folosesc pentru a arăta lucruri mai apropiate sau actuale, în timp ce „jener” e pentru lucruri mai îndepărtate sau mai puțin relevante.

Pronumele demonstrative în germană sunt un fel de GPS-uri gramaticale. Te ajută să îndici clar despre ce vorbești, fie că e vorba despre ceva aproape, departe sau pur și simplu important. Folosește-le ca să fii mai precis și să clarifici când comunic!

12.5 Pronumele nedefinite

Pronumele nedefinite în limba germană sunt ca niște cuvinte „șmechere” pe care le folosești când nu vrei să fii prea specific. Ele exprimă ideea de „cineva”, „ceva”, „oricine”, „nimeni” etc. Practic, sunt pentru atunci când vorbești despre lucruri sau persoane în general, fără să dai nume sau detalii exacte.

Principalele pronume nedefinite sunt:

- | | | |
|----------------|---|--|
| • alle | - | toți, toate |
| • andere | - | alții, celelalte |
| • beide | - | amândoi, amândouă |
| • einige | - | câțiva, câteva |
| • ein bisschen | - | puțin |
| • ein paar | - | câțiva, câteva (un pic, un număr mic) |
| • jeder | - | fiecare |
| • jemand | - | cineva |
| • kein | - | niciun, nicio |
| • man | - | se (folosit pentru generalizare, ca în „se spune”) |
| • mancher | - | unii, câțiva |
| • mehrere | - | mai mulți, mai multe |
| • niemand | - | nimeni |

Exemple:

- **Alle** Schüler sind heute anwesend - Toți elevii sunt prezenți astăzi
- **Die anderen** Gäste sind schon gegangen - Ceilalți oaspeți au plecat deja
- **Beide** Autos sind neu - Ambele mașini sunt noi
- **Einige** Leute mögen keinen Kaffee - Câțiva oameni nu le place cafeaua
- **Kannst du mir ein bisschen** Zucker geben?- Poți să-mi dai puțin zahăr?
- **Ich habe ein paar** Freunde eingeladen - Am invitat câțiva prieteni
- **Jeder** Mensch hat seine eigene Geschichte - Fiecare om are propria sa poveste
- **Jemand** hat an der Tür geklopft - Cineva a bătut la ușă
- **Ich habe kein** Geld dabei - Nu am bani la mine
- **Man** sagt, dass das Wetter morgen besser wird - Se spune că vremea va fi mai bună mâine
- **Mancher** glaubt noch an Märchen - Unii încă mai cred în povești
- **Mehrere** Personen haben den Unfall gesehen - Mai multe persoane au văzut accidentul
- **Niemand** war zu Hause, als ich ankam - Nimeni nu era acasă când am ajuns

Possessivartikel in allen Fällen

wer? cine	Pronume	DER - Masculin	DIE - Feminin	DAS - Neutru	DIE - Plural		
was? ce	Singular	ich - eu	mein	meine	mein	meine	
		du - tu	dein	deine	dein	deine	
er - el		sein	seine	sein	seine		
Nominativ		Plural	sie - ea	ihr	ihre	ihr	ihre
			es - e	sein	seine	sein	seine
	wir - noi		unser	unsere	unser	unsere	
ihr - voi	euer		eure	euer	eure		
Sie - Dvs.	Ihr	Ihre	Ihr	Ihre			

wen? pe cine	Pronume	DER - Masculin	DIE - Feminin	DAS - Neutru	DIE - Plural		
was? ce	Singular	ich - eu	meinen	meine	mein	meine	
		du - tu	deinen	deine	dein	deine	
er - el		seinen	seine	sein	seine		
Acuzativ		Plural	sie - ea	ihren	ihre	ihr	ihre
			es - e	seinen	seine	sein	seine
	wir - noi		unseren	unsere	unser	unsere	
ihr - voi	eueren		eure	euer	eure		
Sie - Dvs.	Ihren	Ihre	Ihr	Ihre			

wem? cui	Pronume	DER - Masculin	DIE - Feminin	DAS - Neutru	DIE - Plural		
was? ce	Singular	ich - eu	meinem	meiner	meinem	meinen	
		du - tu	deinem	deiner	deinem	deinen	
er - el		seinem	seiner	seinem	seinen		
Dativ		Plural	sie - ea	ihrem	ihrer	ihrem	ihren
			es - e	seinem	seiner	seinem	seinen
	wir - noi		unserem	unserer	unserem	unseren	
ihr - voi	euerem		eurer	euerem	ueren		
Sie - Dvs.	Ihrem	Ihrer	Ihrem	Ihren			

wessen? al cui	Pronume	DER - Masculin	DIE - Feminin	DAS - Neutru	DIE - Plural		
wessen was? al cui ce	Singular	ich - eu	meines	meiner	meines	einer	
		du - tu	deines	deiner	deines	deiner	
er - el		seines	seiner	seines	seiner		
Genitiv		Plural	sie - ea	ihres	ihrer	ihres	ihrer
			es - e	seines	seiner	seines	seiner
	wir - noi		unseres	unserer	unseres	unserer	
ihr - voi	eueres		eurer	eueres	eurer		
Sie - Dvs.	Ihres	Ihrer	Ihres	Ihrer			

Traducere în română	al meu/ tău/ lui/ ei/ nostru/ vostru/ lor	a mea/ ta/ lui/ ei/ noastră/ voastră/ lor	al meu/ tău/ lui/ ei/ nostru/ vostru/ lor	ai mei/ tăi/ lui/ ei/ noștri/ voștri/ lor ale mele/ tale/ lui/ ei/ noastre/ voastre/ lor
------------------------	--	--	--	---

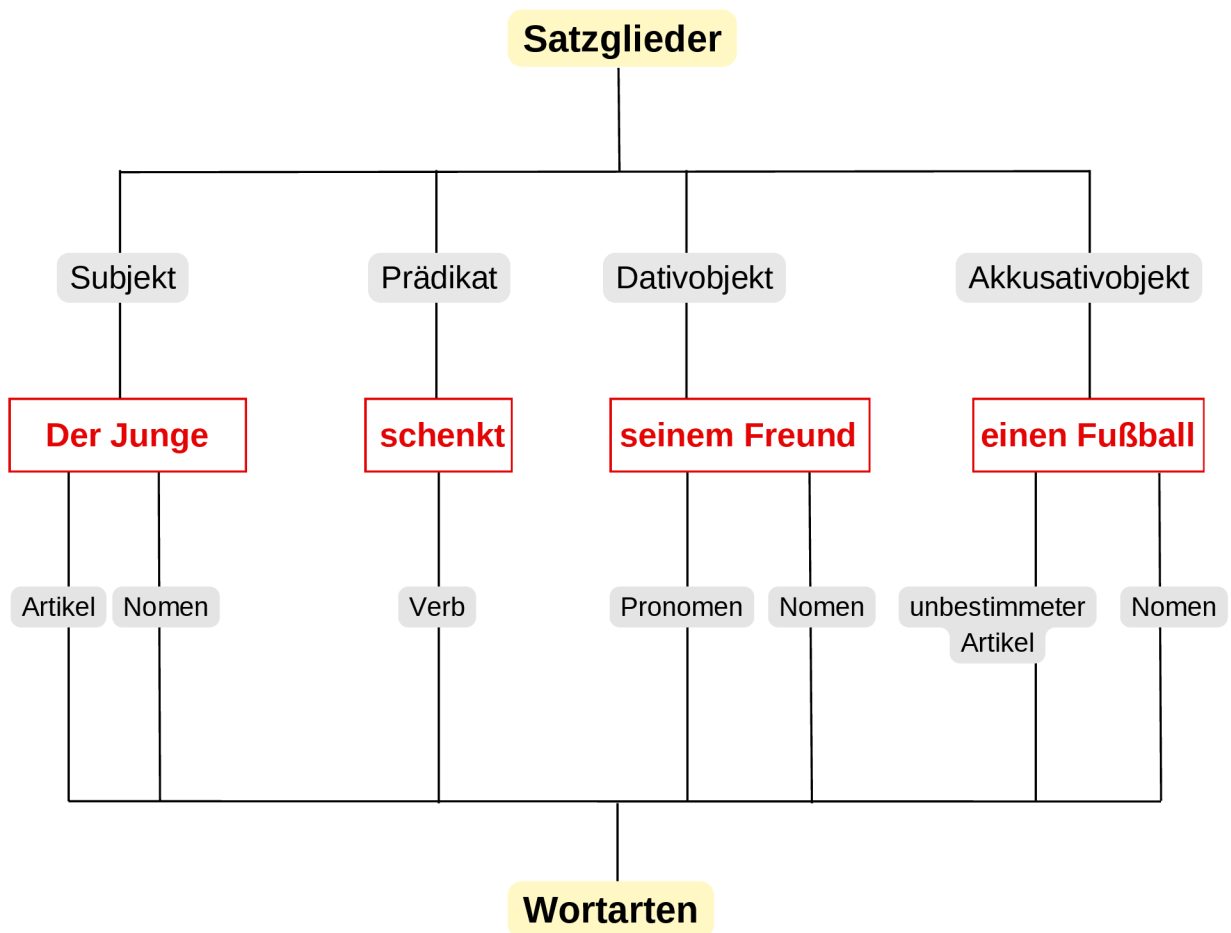
13 DER SATZBAU

Structura propoziției

13.1 Ordinea generală a propoziției

Structura propoziției în limba germană este bine definită și rigidă, iar ordinea cuvintelor joacă un rol crucial în sensul propoziției așa că ordinea obișnuită a elementelor este:

Băiatul îi dăruiește prietenului său o minge de fotbal



Das Subjekt - Subiectul	<p>... este o completare a predicatului în nominativ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Răspunde la întrebările „Wer sau Was?” • Este de obicei un substantiv sau un pronume. 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Ich</u> esse gerne Kuchen • <u>Klaus</u> weiß, dass <u>mein Hund</u> bellt
Das Prädikat - Predicatul	<p>... este întotdeauna verbul și include verbul auxiliar, participiul II, particula sau pronumele reflexiv</p> <ul style="list-style-type: none"> • Răspunde la întrebarea: Was tut das Subjekt? 	<ul style="list-style-type: none"> • Ich <u>hebe</u> das Gewicht <u>an</u> • In Pool <u>kann</u> man <u>schwimmen</u>
Complement circumstanțial	<p>... este o determinare circumstanțială.</p>	
De timp	<ul style="list-style-type: none"> • Întrebări: Wann? Wie lange? Seit wann? Bis wann? 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Blume blüht <u>heute</u>
De loc	<ul style="list-style-type: none"> • Întrebări: Wo? Wohin? Woher? Wie weit? 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Blume blüht <u>im Garten</u>
De mod	<ul style="list-style-type: none"> • Întrebări: Wie? Womit? Auf welche Art und Weise? 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Blume blüht <u>herrlich</u>
De cauză	<ul style="list-style-type: none"> • Întrebări: Warum? Weshalb? Wieso? Wozu? 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Tulpe blüht <u>wegen der Sonne</u>
Das Objekt - Obiectul	<p>... este o completare a predicatului</p>	
Complement de acuzativ (mich, dich, ihn, sie, es, uns, euch) (ex. einen Brief)	<ul style="list-style-type: none"> • Completare la predicat în acuzativ, Întrebări: Wen sau Was (în al 4-lea caz). 	<ul style="list-style-type: none"> • Der Lehrer fragte <u>mich</u>
Complement de dativ (mir, dir, ihm, ihr, ihm, uns, euch, ihnen) (ex: meiner Mutter)	<ul style="list-style-type: none"> • Completare la predicat în dativ, Întrebări: Wem sau Was? (în al 3-lea caz). 	<ul style="list-style-type: none"> • Lucie gibt die Blumen <u>dem Opa</u>
Complement de genitiv (meiner, deiner, seiner, ihrer, unser, euer, ihrer) (ex: der Opfer, des Computers)	<ul style="list-style-type: none"> • Completare la predicat în genitiv, Întrebare: Wessen? (în al 2-lea caz). 	<ul style="list-style-type: none"> • Er erfreut sich des Erfolges <u>seines Freundes</u>
Complement prepozițional	<ul style="list-style-type: none"> • Întrebare cu prepoziția 	<ul style="list-style-type: none"> • Ich warte <u>auf deine Antwort</u>
Das Attribut - Atributul	<p>... este o completare la substantiv.</p>	
Atribut adjectival	<ul style="list-style-type: none"> • De obicei înaintea substantivului sub forma unui adjectiv 	<ul style="list-style-type: none"> • Das <u>neue</u> Auto...
Atribut de genitiv	<ul style="list-style-type: none"> • De obicei în spatele substantivului în genitiv 	<ul style="list-style-type: none"> • Das Auto <u>des Nachbarn</u>...
Atribut prepozițional	<ul style="list-style-type: none"> • În spatele substantivului cu o prepoziție 	<ul style="list-style-type: none"> • Das Auto <u>mit der Antenne</u>...
Propoziție atributivă	<ul style="list-style-type: none"> • După substantiv, despărțită printr-o virgulă și adesea introdusă printr-un pronume relativ, situată la începutul propoziției, uneori la sfârșitul propoziției 	<ul style="list-style-type: none"> • Das Auto, <u>welches Uta gehörte</u>...
Apoziția	<ul style="list-style-type: none"> • Descrie mai detaliat un substantiv și constă din cel puțin un substantiv. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mr. Müller, <u>unser Lehrer</u> sagte...
Predicativul subiectului	<p>... este o expresie care completează un verb copulativ (a fi, a deveni, a rămâne) și exprimă o caracteristică a subiectului</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Die Blume ist eine <u>Tulpe</u>
Predicativul obiectului	<p>... este o expresie care exprimă o caracteristică a obiectului, legată de obicei de anumite verbe (a face, a numi, a găsi).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ich fand das Lied <u>berührend</u>

13.2 Subiectul

● Caz tipic de plasare a subiectului. Poziția 1

Subiectul are de obicei [poziția 1] în propoziție:

Ich habe einen Hund - Am un câine

● Inversarea subiectului. Poziția 3

Pentru a evidenția un accesoriu sau un obiect, acesta poate fi plasat în [poziția 1], ceea ce face ca subiectul să fie plasat în [poziția 3]:

Einen Hund habe ich - Un câine am eu

● Interogatoriul. Subiect pe poziția 2

În propozițiile interogative verbul ocupă [poziția 1] deci mută subiectul în [poziția 2]

Hast du einen Hund? - Ai un câine?

● Formele originale ale imperativului. Nu există subiect

La imperativ persoana a II-a singular și plural nu au subiect.

Komm jetzt her - Vino aici acum

Persoană	Conjugare	Sens
persoana a 2-a singular	komm	vino
persoana a 2-a plural	komm- t	veniți

● Forme adăugate la imperativ. Subiect pe poziția 2

În formele adăugate ale imperativului, verbul și subiectul sunt ordonate ca în propozițiile interogative:

Trinken wir noch ein Bier! - Să mai bem o bere!

13.3 Verbul

● Caz tipic: plasarea verbului conjugat în poziția 2

Dacă există un singur verb, acesta este plasat în [poziția 2]

Ich bin 30 Jahre alt - Am 30 de ani

Dacă există mai multe verbe, verbul conjugat este plasat în [poziția 2] iar verbul neconjugat (un infinitiv sau un participiu) în [ultima poziție] a propoziției.

Ich möchte Deutsch lernen - Vreau să învăț germana

● Caz tipic: plasarea verbului conjugat în poziția 1

În propozițiile interogative verbul conjugat ocupă [poziția 1] și dacă există vreun verb neconjugat în [ultima poziție] .

Hast du Deutsch in der Schule gelernt? - Ai studiat germana la scoala?

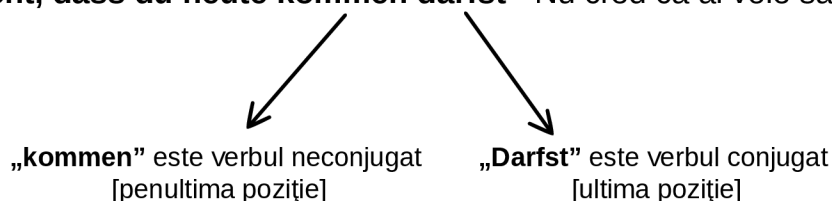
Komm her! - Vino aici!

● Verb în ultima poziție în propozițiile subordonate

În propozițiile subordonate sau relative verbul conjugat este plasat în [ultima poziție] mutând verbul neconjugat (infinitiv sau participiu) în [penultima poziție] .

Propoziții subordonate

Ich glaube nicht, dass du heute kommen darfst - Nu cred că ai voie să vii astăzi

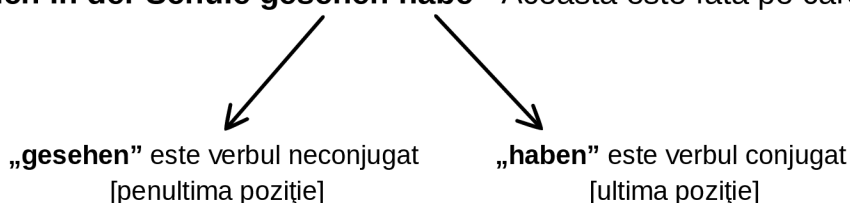


Conjunțiile care sunt subordonate, adică fac ca verbul conjugat să meargă la sfârșitul propoziției, sunt:

- | | | | |
|-----------|-----------------------|-----------|--------------------------------|
| • als | - când (trecut) | • sobald | - de îndată ce |
| • bevor | - înainte de a | • sofern | - dacă (în măsura în care) |
| • bis | - până (când) | • soviel | - atât cât (pe cât) |
| • dass | - că | • soweit | - atât cât (în măsura în care) |
| • damit | - pentru ca | • sowie | - precum și (îndată ce) |
| • nachdem | - după ce | • während | - în timp ce |
| • ob | - dacă | • weil | - pentru că |
| • obwohl | - deși | • wenn | - dacă, când |
| • seit | - de când (de la) | • wie | - cum |
| • seitdem | - de atunci (de când) | • wo | - unde |

Propoziții relative

Das ist das Mädchen, das ich in der Schule gesehen habe - Aceasta este fata pe care am văzut-o la școală



13.4 Particule de poziție 0:

„Particule de poziție 0” înseamnă că nu influențează ordonarea

● Conjunții

Există câteva conjunții care nu ocupă o poziție gramaticală în propoziție, hai să vedem un exemplu:

Ich bin müde denn ich habe wenig geschlafen - Sunt obosit(ă) deoarece am dormit puțin

Hai să analizăm propoziția subliniată:

Poziția 0	Poziția 1	Poziția 2	Poziția 3	Poziția finală
Conjunția coordonatoare	Subiect	verb conjugat	Accesorii	Verb neconjugat
denn	ich	habe	wenig	geschlafen

Următoarele conjunții ocupă poziția 0 în propoziție:

- aber - dar
- beziehungsweise - respectiv
- denn - căci, deoarece
- oder - sau
- sondern - ci
- und - și

● Particule interogative

Particulele interogative ocupă poziția 0, deci verbul ocupă poziția 1 și subiectul ocupă poziția 2:

Wie alt bist du? - Câți ani ai?

Următoarele particule nu ocupă o poziție în propoziție:

Pronume interogative	Adverbe interogative
Wer	Wann
Was	Warum
Welcher	Wieso
	Wie
	Wo

13.5 Ordinea obiectelor

Obiectele sunt aranjate în această ordine:

- Pronume acuzativ (mich, dich, ihn, sie, es, uns, euch)
- Pronume dativ (mir, dir, ihm, ihr, ihm, uns, euch, ihnen)
- Obiect dativ (zB: meiner Mutter)
- Obiectul acuzativului (zB einen Brief)

Exemple:

Obiect dativ + obiect acuzativ.

Ich schicke meiner Mutter einen Brief - Îi trimit mamei mele o scrisoare

Pronume dativ + obiect acuzativ.

Ich schicke ihr einen Brief - Îi trimit o scrisoare

Pronume acuzativ + obiect dativ.

Ich schicke ihn meiner Mutter - Îl trimit mamei mele

Pronume acuzativ + pronume dativ.

Ich schicke ihn ihr - Îl trimit ei

13.6 Complementul și ordonarea TEKAMOLO:

Complementul se plasează între verbul conjugat și verbul nesupus conjugării, conform ordinii:

- Temporale (TE)
- Causale (KA)
- Modale (MO)
- Locale (LO)



13.7 Particula „nicht”

Adverbul „nicht” este cea mai frecventă formă de negație. Prin plasarea „nicht” în diferite poziții, semnificația se poate schimba.

● „Nicht” negând verbul

Neagă verbul propoziției atunci când este plasat chiar înaintea verbului neconjugat (dacă există) sau la sfârșitul propoziției:

Ich möchte nicht essen - Nu vreau să mănânc

Ich esse nicht - Nu mănânc

● „Nicht” negând un complement

Când este plasat în fața oricărui complement, acesta îl neagă.

Ich möchte nicht jeden Tag Nudeln essen - Nu vreau să mănânc în fiecare zi paste (ceea ce este negat este în fiecare zi)

Ich möchte nicht zu spät essen - Nu vreau să mănânc prea târziu (ceea ce este negat este prea târziu)

14 DIE ADJEKTIVE

Adjective

Atât adjectivele, cât și adverbele sunt esențiale pentru a descrie persoane și obiecte în limba germană.

În timp ce adjectivele descriu atributele unui substantiv, adverbele modifică un verb, un alt adverb sau un adjectiv.

În acest context, este important să înțelegem cum funcționează fiecare și cum se folosesc în propoziții pentru a descrie persoane și obiecte.

14.1 Adjektive (die Adjektive)

Adjectivele sunt folosite pentru a descrie calități, trăsături și caracteristici ale persoanelor sau obiectelor. În limba germană, adjectivele sunt flexibile și își schimbă forma în funcție de genul, numărul și cazul substantivului pe care îl descriu.

Exemple de adjective comune:

- schön - frumos
- alt - vechi
- groß - mare
- klein - mic
- freundlich - prietenos
- intelligent - inteligent

Adjectivele în limba germană au trei grade de comparație: pozitiv, comparativ și superlativ. Formarea comparativului și superlativului implică adăugarea sufixului corespunzător și, în unele cazuri, modificări fonetice.

Acestea sunt:

- **Gradul pozitiv** (Positiv) – forma de bază a adjectivului, fără comparație
- **Gradul comparativ** (Komparativ) – folosit pentru a compara două lucruri sau persoane
- **Gradul superlativ** (Superlativ) – exprimă cel mai înalt grad al unei calități, în comparație cu mai multe lucruri sau persoane

14.2 Gradul Pozitiv

Acesta este forma de bază a adjectivului și descrie o calitate simplă, fără a o compara cu altceva. Exemple:

- **Er ist groß** - El este înalt
- **Die Aufgabe ist schwer** - Sarcina este dificilă

Cu gradul pozitiv se construiesc comparativul de egalitate și cel de inferioritate:

● Comparativ de egalitate

Propozițiile de egalitate se construiesc cu structura: so + Adjectiv pozitiv + wie

Ex: **Peter ist so dünn wie Tomas** - Peter este la fel de slab ca Tomas.

sau cu structura: gleich + Adjectiv pozitiv + wie

Peter ist gleich ungelenk wie Tomas - Peter este la fel de neîndemânatic ca Tomas

Un caz foarte frecvent este compararea cantităților. Structura este:

so + viel + substantiv necontabil + wie

so + viele + substantiv contabil + wie

Ich habe so viel Geld wie du - Eu am la fel de mulți bani ca tine

Ich habe so viele Autos wie du - Eu am la fel de multe mașini ca tine

● Comparativ de inferioritate

Structura comparativului de inferioritate este: nicht so + Adjectiv pozitiv + wie

Du bist nicht so intelligent wie ich - Tu nu ești la fel de inteligent ca mine.

14.3 Gradul Comparativ

Se folosește pentru a compara două lucruri sau persoane și servește pentru a construi comparativul de superioritate.

Pentru a forma comparativul, în general, se adaugă sufixul -er la forma pozitivă a adjectivului.

Exemplu:

- **Er ist größer als sein Bruder** - El este mai înalt decât fratele său
- **Diese Aufgabe ist schwerer als die andere** - Această sarcină este mai dificilă decât cealaltă

Formarea comparativului:

- La majoritatea adjectivelor, adăugăm sufixul -er.
 - **alt** → **älter** - bătrân → mai bătrân
 - **kalt** → **kälter** - rece → mai rece
 - **lang** → **länger** - lung → mai lung

● Comparativ de superioritate

se formează cu structura: **Adjectiv în grad comparativ + als**

Er ist stärker **als** ich - El este mai puternic decât mine.

Peter ist dünner **als** Tomas - Peter este mai slab decât Tomas.

● Formarea gradului comparativ (cazuri speciale)

- Dacă adjectivul se termină în "-e", se adaugă doar "-r" (nu se dublează "-e").

müde → müder

obosit → mai obosit

- Dacă adjectivul se termină în "-uer" sau "-el", pierde ultima "-e" și se adaugă + "-er".

teuer → teurer

scump → mai scump

dunkel → dunkler

întunecat → mai întunecat

- Dacă adjectivul se termină în "-er", se poate forma ca în cazul regulat + "-er" sau ca în cazul anterior, pierzând ultima "-e" + "-er".

lecker → leckerer / lecker

gustos → mai gustos

sauber → sauberer / sauber

curat → mai curat

- Dacă un adjectiv este monosilabic, frecvent (cu vocalele a, o și u), se adaugă "Umlaut" (¨) + "er". Acest lucru se întâmplă și la gradul superlativ.

krank → kränker

bolnav → mai bolnav

● Comparativ de inferioritate

Comparativul de inferioritate se formează cu construcția: **weniger + Adjectiv + als**

Er ist weniger intelligent als ich - El este mai puțin inteligent decât mine

14.4 Gradul Superlativ

Se construiește cu structura: **am + Adjectiv în grad pozitiv + -sten**

Atunci când adjectivul nu însoțește un substantiv:

Welches Auto ist **am billigsten**? - Care mașină este cea mai ieftină?

- Dacă un adjectiv este monosilabic, frecvent (cu vocalele a, o și u), se adaugă Umlaut (¨) + "-sten".

Acest lucru se întâmplă și la gradul comparativ.

krank → am kränksten

bolnav → cel mai bolnav

- Când adjectivul se termină în una dintre aceste consoane: "-d", "-t", "-s", "-ß", "-sch", "-x", sau "-z", se adaugă "-e-" între adjectivul în grad pozitiv și terminația "-sten"

seriös → am seriösesten serios → cel mai serios
süß → am süßesten dulce → cel mai dulce

Există câteva excepții, cum ar fi:

dringend → am dringendsten urgent → cel mai urgent
neidisch → am neidischsten invidios → cel mai invidios
groß → am größten mare → cel mai mare

Adjectiv Atributiv. Superlativ fără "am"

O întrebare frecventă este când se folosește "am" în superlativ și când nu. Dacă adjectivul este însoțit de un substantiv (formă atributivă), nu se utilizează "am".

Exemplu:

Tata Nano ist das billigste Auto der Welt - Tata Nano este cea mai ieftină mașină din lume.

14.5 Adjective/Adverbe neregulate

Următoarele adjective/adverbe formează comparativul și superlativul într-un mod neregulat:

Adjectiv/Adverb	Comparativ	Superlativ	Sens
gut	besser	am besten	bine, mai bine, cel mai bine
viel	mehr	am meisten	mult, mai mult, cel mai mult
gern	lieber	am liebsten	cu plăcere, mai degrabă, cel mai mult dorit
hoch	höher	am höchsten	înalt, mai înalt, cel mai înalt
nahe	näher	am nächsten	aproape, mai aproape, cel mai aproape

14.6 Diferența dintre „wie” și „als” (wie vs als)

O clarificare suplimentară. **"wie"** se va folosi pentru comparativul de egalitate, în timp ce **"als"** se va folosi pentru comparativul de superioritate.

Exemplu cu **"wie"** (ca):

- **Er ist so groß wie sein Bruder** - El este la fel de înalt ca fratele său
- **Sie spricht genauso gut Deutsch wie Englisch** - Ea vorbește la fel de bine germana ca și engleza.
- **Ich bin genauso alt wie du** - Eu am aceeași vârstă ca tine

Exemplu cu **"als"** (decât):

- **Er ist größer als sein Bruder** - El este mai înalt decât fratele său
- **Heute ist es wärmer als gestern** - Astăzi este mai cald decât ieri
- **Der Test war schwieriger als erwartet** - Testul a fost mai greu decât era de așteptat

15 DAS ADVERB

Adverbe

15.1 Tipuri de Adverbe

- Adverbe temporale
- Adverbe de frecvență
- Adverbe locale
- Adverbe cauzale
- Adverbe interrogative
- Adverbe modale
- Adverbe pronominale

● Adverbe Temporale

Adverbe temporale subiective

Adverb	Sens	Exemple
damals	atunci	Damals hatte ich lange Haare. - Atunci aveam părul lung.
früher	mai devreme	Früher lebten wir auf dem Land. - Mai demult locuiam la țară.
jetzt	acum	Jetzt habe ich keine Zeit. - Acum nu am timp.
sofort	imediat	Komm sofort nach Hause! - Vino imediat acasă!
gleich	imediat	Ich komme gleich. - Vin imediat.
bald	curând	Wir sehen uns bald wieder. - Ne vedem din nou curând.
später	mai târziu	Ich rufe dich später an. - Te sun mai târziu.
dann	apoi	Wir essen und dann gehen wir spazieren. - Mâncăm și apoi mergem la plimbare.

Adverbe temporale relative la zi

Adverb	Sens	Exemple
vorgestern	alaltăieri	Vorgestern war ich im Kino. - Alaltăieri am fost la cinema.
gestern	ieri	Gestern hat es geregnet. - Ieri a plouat.
heute	azi	Heute ist ein schöner Tag. - Azi e o zi frumoasă.)
morgen	mâine	Morgen schreiben wir einen Test. - Mâine dăm un test.
übermorgen	poimâine	Übermorgen fahren wir nach Berlin. - Poimâine plecăm la Berlin.

Adverbul temporal "gerade"

Adverbul "gerade" se folosește pentru a construi prezentul continuu în germană:

Ich lese gerade die Zeitung - Eu citesc ziarul

Construirea adverbelor temporale prin adăugarea unui -s

În limba germană, adverbele temporale de frecvență se formează de multe ori din substantive prin adăugarea sufixului "-s". Această construcție poate crea, la început, o oarecare confuzie pentru cei care învață germană.

Substantiv	Adverb de frecvență
der Abend	abends (seara)
der Halbttag	halbtags (la jumătate de zi)
der Feiertag	feiertags (în zilele de sărbătoare)

● Adverbe de frecvență

Adverbe de frecvență absolută

Adverb	Sens	Exemple
immer	mereu	Ich trinke immer Kaffee am Morgen. - Beau mereu cafea dimineața.
fast immer	aproape mereu	Wir sind fast immer pünktlich. - Suntem aproape mereu punctuali.
meistens	de cele mai multe ori	Meistens gehe ich zu Fuß zur Schule. - De cele mai multe ori merg pe jos la școală.
häufig	frecvent	Er reist häufig ins Ausland. - El călătorește frecvent în străinătate.
oft	deseori	Wir sehen uns oft am Wochenende. - Ne vedem deseori în weekend.
ab und zu	ocazional	Ich esse ab und zu Schokolade. - Mănânc ciocolată ocazional.
manchmal	uneori	Manchmal bin ich ein bisschen faul. - Uneori sunt puțin leneș.
selten	rar	Sie kommt selten zu spät. - Ea întârzie rar.
fast nie	aproape niciodată	Wir streiten fast nie. - Noi nu ne certăm aproape niciodată.
nie	niciodată	Ich rauche nie. - Nu fumez niciodată.

Adverbe de frecvență zilnică

Adverb	Sens	Exemple
morgens	dimineața	Morgens trinke ich immer einen Tee. - Dimineața beau mereu un ceai.
nachmittags	după-amiaza	Nachmittags mache ich meine Hausaufgaben. - După-amiaza îmi fac temele.
abends	seara	Abends sehen wir oft einen Film. - Seara ne uităm deseori la un film.
nachts	noaptea	Nachts ist es ganz still. - Noaptea e foarte liniște.

Alte adverbe de frecvență

Adverb	Sens	Exemple
täglich	zilnic	Ich fahre täglich mit dem Fahrrad zur Arbeit. - Merg zilnic cu bicicleta la muncă.)
wöchentlich	săptămânal	Wir haben wöchentlich eine Teamsitzung. - Avem o ședință de echipă săptămânal.
monatlich	lunar	Ich bezahle monatlich meine Miete. - Plătesc chiria lunar.
jährlich	anual	Die Versicherung wird jährlich bezahlt. - Asigurarea se plătește anual.)

Adverbe de frecvență săptămânală

Adverb	Sens	Exemple
montags	lunea	Montags gehe ich zum Yoga. - Lunea merg la yoga.
dienstags	marțea	Dienstags haben wir Deutschunterricht. - Marțea avem curs de germană.
mittwochs	miercurea	Mittwochs arbeite ich im Homeoffice. - Miercurea lucrez de acasă.
donnerstags	joia	Donnerstags sehe ich Fern. - Joia mă uit la televizor.
freitags	vinerea	Freitags essen wir Pizza. - Vinerea mâncăm pizza.
samstags	sâmbăta	Samstags gehe ich einkaufen. - Sâmbăta merg la cumpărături.
sonntags	duminica	Sonntags schlafen wir lange. - Duminica dormim până târziu.

● Adverbe locale

Adverbe locale de situație

Adverb	Sens	Exemple
vorn / vorne	în față	Der Eingang ist vorn. - Intrarea este în față.
hinten	în spate	Der Garten ist hinten. - Grădina e în spate.
links	la stânga	Die Küche ist links. - Bucătăria e la stânga.
rechts	la dreapta	Das Badezimmer ist rechts. - Baia e la dreapta.
oben	sus	Mein Zimmer ist oben. - Camera mea e sus.
unten	jos	Die Garage ist unten. - Garajul e jos.
innen	înăuntru	Es ist warm innen. - E cald înăuntru.

Adverb	Sens	Exemple
außen	afară	Die Katze ist außen vor der Tür. - Pisica e afară, în fața ușii.
hier	aici	Ich bin hier, komm schnell! - Sunt aici, vino repede!
da	acolo	Schau mal, da ist dein Handy! - Uite, acolo e telefonul tău!
dort	acolo	Dort hinten ist der Bahnhof. - Acolo în spate e gara.
überall	peste tot	Ich habe überall nach meinen Schlüsseln gesucht - Am căutat peste tot cheile mele.
nirgendwo	nicăieri	Das Buch ist nirgendwo zu finden. - Cartea nu se găsește nicăieri.

Adverbe locale care indică mișcare

Adverb	Sens	Exemple
aufwärts	în sus	Die Straße führt aufwärts. - Strada urcă în sus.
abwärts	în jos	Es geht hier abwärts, pass auf! - De aici se coboară, ai grijă!
vorwärts	înainte	Geh einfach vorwärts, das Ziel ist nicht weit. - Mergi înainte, destinația nu e departe.
rückwärts	înapoi	Er ist rückwärts gegangen und gestolpert. - A mers înapoi și s-a împiedicat.
heimwärts	spre casă	Nach dem Spaziergang gingen wir heimwärts. - După plimbare am mers spre casă.
westwärts	spre vest	Die Vögel flogen westwärts. - Păsările au zburat spre vest.
bergauf	în sus (pe deal)	Der Weg geht bergauf, das wird anstrengend. - Drumul urcă în sus, o să fie obositor.
bergab	în jos (pe deal)	Danach geht's nur noch bergab. - După aceea e doar coborâre.

Construirea adverbelor locale prin adăugarea unui „-s”

În germană, adverbele locale sunt, de asemenea, construite din substantive prin adăugarea unui „-s”

Substantiv	Adverb
das Rechte dreapta	rechts la dreapta
die Linke stânga	links la stânga

● Adverbe locale cu particulele „hin” și „her”

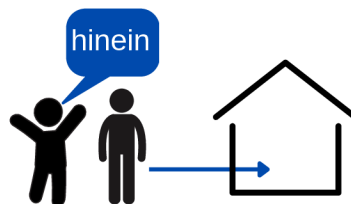
Particulele hin și her denotă direcția unei mișcări față de persoana care vorbește. Aceste particule sunt frecvent utilizate pentru a construi adverbe.

Hai să vedem exemple pentru a se înțelege mai bine:

Hinein:

Dacă eu și soțul meu suntem în afara casei și vreau să-i spun să intre în casă îi voi spune:

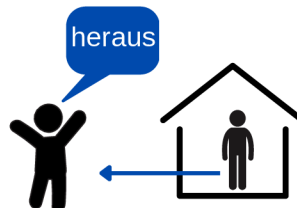
Geh hinein! - Intră înăuntru!



Heraus:

Dacă sunt în afara casei și soțul meu este înăuntru, și vreau să iasă (de exemplu, să tundă iarba) îi voi spune:

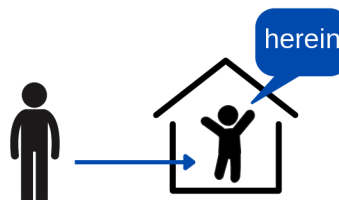
Komm heraus! - Hai afară!



Herein:

Dacă sunt în casă și soțul meu tunde iarba în grădină și vreau să intre (de exemplu să ia cina) îi voi spune:

Komm herein! - Vino înăuntru!



Hinaus:

Dacă eu și soțul meu suntem în casă și vreau să-i spun să iasă afară (de exemplu ca să ne plimbăm) voi spune:

Geh hinaus! - Ieși!



● Adverbe cauzale

Aceste adverbe indică cauza sau motivul acțiunii.

Adverb	Sens	Exemple
deshalb	de aceea	Es regnet, deshalb bleiben wir zu Hause. - Plouă, de aceea stăm acasă.
darum	de aceea	Ich habe viel gearbeitet, darum bin ich müde. - Am muncit mult, de aceea sunt obosit.
deswegen	din acest motiv	Ich war krank, deswegen konnte ich nicht kommen. - Am fost bolnav, din acest motiv n-am putut veni.
folglich	în consecință	Er hat den Vertrag gebrochen, folglich ist er nicht mehr Teil des Projekts. -A încălcat contractul, în consecință nu mai face parte din proiect.
daher	prin urmare	Die Prüfung war schwer, daher haben viele sie nicht bestanden. -Examenul a fost greu, prin urmare mulți nu l-au trecut.

● Adverbe modale

Adverb	Sens	Exemple
erstens	în primul rând	Erstens ist das zu teuer. - În primul rând, asta e prea scump.
zweitens	în al doilea rând	Zweitens haben wir keine Zeit. - În al doilea rând, nu avem timp.
drittens	în al treilea rând	Drittens ist es nicht unsere Verantwortung. - În al treilea rând, nu e responsabilitatea noastră.
auch	de asemenea	Ich komme auch zur Party. - Vin de asemenea la petrecere.
ebenfalls	de asemenea	Ich wünsche dir ebenfalls einen schönen Tag! - Îți doresc de asemenea o zi frumoasă!
außerdem	în plus	Ich habe keine Lust, und außerdem bin ich müde. - N-am chef, și în plus sunt obosit.

Adverbe de restricție

Adverb	Sens	Exemple
nur	numai	Ich habe nur zehn Euro dabei. - Am numai zece euro la mine.
wenigstens	cel puțin	Du hättest wenigstens anrufen können. - Puteai cel puțin să dai un telefon.
hingegen	dimpotrivă	Er mag Kaffee, ich hingegen trinke lieber Tee. - Lui îi place cafeaua, eu dimpotrivă prefer ceaiul.

Adverbe de cantitate

Adverb	Sens	Exemple
sehr	foarte	Das Essen ist sehr lecker. - Mâncarea e foarte gustoasă.
kaum	abia	Ich kann dich kaum hören. - Abia te aud.

Gern / gerne

Adverbul „**gern**” este folosit frecvent în germană și poate fi tradus ca „**cu plăcere**”.

Construcția „**Ich hätte gern...**” este foarte comună și înseamnă „mi-ar plăcea”, fiind folosită pentru a cere ceva politicos.

„**Gern**” și „**gerne**” sunt complet echivalente, dar „**gern**” este folosit mai frecvent.

● Adverbe pronominale

Adverbele pronominale sunt suma unei **prepoziții** și a unui **pronume** și sunt folosite exclusiv pentru a se referi la lucruri (nu sunt folosite pentru ființe vii).

Adverbe „da-” + prepoziție

Adverbele „da-” + prepoziție sunt folosite cu mare frecvență:

Ex: **Ich habe nicht daran gedacht** - Nu m-am gândit la asta.

Adverb	Sens	Exemple
daran	în asta	Ich denke oft daran. - Mă gândesc des la asta.
darauf	pe asta	Ich warte darauf, dass er zurückkommt. - Aștept pe asta, adică să se întoarcă.
daraus	din asta	Daraus kann man viel lernen. - Din asta poți învăța multe.
dabei	la asta / în acest context	Ich war dabei, als es passiert ist. - Eram acolo / la asta, când s-a întâmplat.
dagegen	împotriva asta	Viele Leute sind dagegen. - Mulți oameni sunt împotriva asta.
darin	în asta	Darin liegt das Problem. - În asta constă problema.
damit	cu asta	Ich mache das damit du zufrieden bist. - Fac asta ca să fii mulțumit.
darüber	despre asta	Wir haben darüber gesprochen. - Am vorbit despre asta.
darum	de aceea	Ich war müde, darum bin ich früher gegangen. - Eram obosit, de aceea am plecat mai devreme.
dazu	la asta	Hast du dazu eine Meinung? - Ai o opinie despre asta?

Adverbe „hier-” + prepoziție

Adverbele „hier-” + [prepoziție] au aproape același sens ca și cele „da-” + [prepoziție], dar sunt folosite mai rar.

Adverb	Sens	Exemple
hieran	în asta	Hieran erkennst du das Original. - În asta recunoști originalul.
hierauf	pe asta	Hierauf steht dein Name. - Pe asta este scris numele tău.
hieraus	din asta	Hieraus ergibt sich ein Vorteil. - Din asta rezultă un avantaj.
hierbei	în acest context	Hierbei handelt es sich um einen Irrtum. - Aici este vorba despre o greșeală.
hiergegen	împotriva aceasta	Hiergegen habe ich nichts einzuwenden. - Nu am nimic împotriva acesteia.
hierin	în asta	Hierin liegt das Problem. - În asta constă problema.
hiermit	cu asta	Hiermit bestätige ich den Erhalt der Ware. - Prin aceasta, confirm primirea mărfii.
hierüber	despre asta	Hierüber müssen wir noch sprechen. - Trebuie să mai vorbim despre asta.
hierzu	la / pentru asta	Hierzu gibt es einen Bericht. - Pentru asta există un raport.

● Adverbe interogative

Cele mai importante adverbe interogative sunt:

		Wie	Cum	Wo	Unde		
Wann	Când	• Wie alt	Cât de bătrân	Woran	La ce	Worüber	Despre ce
Warum	De ce	• Wie viel	Cât de mult	Worauf	Pe ce	Worum	În jurul a ce
Wieso	De ce	• Wie lange	Cât timp	Woraus	Din ce	Wozu	Pentru ce
		• Wie oft	Cât de des	Wobei	La ce	Wohin	Unde, încotro
		• Wie teuer	Cât de scump	Wogegen	Împotriva a ce	Woher	De unde
		• Wie weit	Cât de departe	Worin	În ce		
				Womit	Cu ce		

15.2 Comparativul și superlativul cu adverbe

Unele adverbe formează comparative și superlative, la fel ca adjectivele, cum ar fi bald (curând), gern (cu plăcere), oft (frecvent) și wohl (bine).

Adverb		Comparativ		Superlativ	
bald	în curând	eher	mai devreme	am ehesten	cel mai devreme
gern	cu plăcere	lieber	preferabil	am liebsten	cel mai preferabil
oft	frecvent	öfter	mai frecvent	am häufigsten	cel mai frecvent
wohl	bine	wohler	mai bine	am wohlsten	cel mai bine

Ex:

- **Ich komme bald.** - Vin curând.
- **Er kommt eher als ich.** - El vine mai curând decât mine.
- **Sie ist am ehesten fertig.** - Ea termină cel mai curând.

15.3 Adjectivurile care funcționează ca Adverbe

În germană sunt destul de frecvente și îndeplinesc rolul de a modifica verbele, adverbele sau adjectivele, similar cu adverbele. Iată câteva exemple și explicații:

● Adjective ca Adverbe

În germana vorbită, adjectivul poate funcționa ca adverb, adică modifică sensul unui verb fără a necesita o formă de adverb specifică.

Exemple:

- **Er arbeitet hart** – El lucrează din greu
 - Aici, „hart” (din greu) funcționează ca adverb, modificând verbul „arbeitet” (lucrează).
- **Sie fährt schnell** – Ea conduce repede
 - „Schnell” (repede) modifică verbul „fährt” (conduce).

● Adjectivele care exprimă moduri sau intensități

Unele adjective, atunci când sunt folosite în fraze, pot exprima moduri, intensități sau alte nuanțe.

Exemple:

- **Das ist eine besonders gute Idee** - Este o idee deosebit de bună
 - „Besonders” (deosebit) adaugă intensitate adjectivului „gute” (bună), chiar dacă „besonders” nu este un adverb în sine, funcționează similar cu unul.

● Exemple cu adjective care funcționează ca adverbe:

- **Die Aufgabe war einfach** - Sarcina a fost simplă
 - „Einfach” (simplă) este un adjectiv care descrie „Aufgabe” (sarcină), dar poate fi folosit și pentru a descrie modul în care este realizată acțiunea într-un context de comparație sau descriere.

● Folosirea adjectivelor ca adverbe

- **Der Film ist spannend** - Filmul este captivant
 - „Spannend” (captivant) descrie starea filmului. Dacă vrem să exprimăm modul în care cineva vizionează filmul, am folosi o formulare similară cu:

Ich schaue den Film gespannt an - Privesc filmul cu atenție.

16

GRUNDWORTSCHATZ

Vocabular de bază

Substantive:

der Freund	-	prieten(ul)
die Freundin	-	prietenă(a)
das Buch	-	carte(a)
die Familie	-	familie(a)
das Haus	-	casă(a)
der Tisch	-	masă(a)
der Stuhl	-	scaun(ul)
die Schule	-	școală(a)
die Stadt	-	oraș(ul)
der Staat	-	Stat / Națiune
der Apfel	-	măr(ul)
das Wasser	-	apă(a)
das Mädchen	-	fetița

Alte cuvinte:

Deutschland	-	Germania
Rumänien	-	Romania
Vielleicht	-	Poate
Bitte	-	Te rog! / Cu plăcere
der Arbeit	-	Munca
Danke	-	Mulțumesc
Immer	-	Întotdeauna
Manchmal	-	Uneori
Später	-	Mai târziu
Jetzt	-	Acum
Nie	-	Niciodată
Müde	-	Obosit
Nochmal	-	Încă o dată / din nou

Fraze:

Hallo!	-	Salut!
Guten Tag	-	Bună ziua
Wie geht's?	-	Ce mai faci?
Wie geht es dir?	-	Cum te simți?
Wie heißt du?	-	Cum te numești?
Woher kommst du?	-	De unde ești?
Wie alt bist du?	-	Câți ani ai?
Wie viele Geschwister hast du?	-	Câți frați ai?
Was machst du beruflich ?	-	Cu ce te ocupi profesional?
Ich verstehe nicht	-	Nu înțeleg
Was bedeutet das?	-	Ce înseamnă asta?
Ich bin mir nicht sicher	-	Nu sunt sigur
Kannst du bitte wiederholen?	-	Poți te rog să repeți?
Wo wohnst du?	-	Unde locuiești?

Verbe:

sein	-	a fi	Ich bin Rumäne	-	Sunt român
heißen	-	a se numi	Ich heiße Max	-	Mă numesc Max
haben	-	a avea	Ich habe eine Schwester	-	Am o soră
leben	-	a trăi	Ich lebe in Deutschland	-	Trăiesc în Germania
sprechen	-	a vorbi	Ich spreche ein bisschen Deutsch	-	Vorbes un pic de germană
lernen	-	a învăța	Ich lerne gerade Deutsch	-	Învăț acum germană
machen	-	a face	Ich mache einen Deutschkurs	-	Fac un curs de germană
wiederholen	-	a repeta	Ich wiederhole nochmal	-	Repet din nou
arbeiten	-	a munci	Ich arbeite in Deutschland	-	Muncesc în Germania
wohnen	-	a locui	Ich wohne in Deutschland	-	Locuiesc în Germania

17 DAS PERFEKT

Perfect compus

17.1 Folosirea Perfectului Compus

Perfectul compus (Perfekt) este cel mai folosit timp verbal pentru a se referi la acțiunile trecute și care au relevanță în prezent în germană.

Este folosit în 3 circumstanțe:

● Pentru a se referi la o acțiune trecută fără legătură cu prezentul

Teoria spune că pentru o acțiune trecută fără legătură cu prezentul trebuie să utilizați Präteritum, dar în practică acest lucru este valabil doar pentru limbajul scris și verbele modale.

Perfektul este folosit în limbajul vorbit (sau scris non-formal) cu verbe non-modale. Perfekt este mai folosit în sudul Germaniei, iar Präteritum este mai frecvent în nordul Germaniei.

Ex: **Er hat gestern Fußball gespielt** - A jucat fotbal ieri

● Pentru a se referi la o acțiune trecută care continuă în prezent

Acțiuni care au avut loc în trecut, dar care au relevanță sau efecte în prezent.

Ex: **Wir sind nach Spanien gereist** - Am călătorit în Spania

● Pentru a face referire la o acțiune care va fi finalizată în viitor

Pentru ai da Perfectului Compus acea conotație a viitorului, este necesar să adaugi o particulă temporală care indică viitorul.

Personal, mi se pare destul de curios cum folosesc germanii timpul viitor în acest caz dar nu îți face griji că nu se prea folosește

Ex: **Ich habe es nächste Woche geschafft** - Voi fi terminat săptămâna viitoare

17.2 Conjugarea Perfectului Compus

Conjugarea este destul de simplă. Este construit cu structura:

VERB AUXILIAR (sein sau haben) ÎN PREZENT + PARTIZIP II

Ex: **Ich habe ein Bild gemalt** - Am pictat un tablou

Ex: **Er hat gestern Fußball gespielt** - A jucat fotbal ieri

17.3 Când să folosește auxiliarul **haben** și când **sein**

Verbul **sein** (a fi) se folosește ca auxiliar pentru:

- Pentru verbele „sein”, „passieren” (a se întâmpla), „bleiben” (a rămâne), „werden” (a deveni).
- Pentru verbele intransitive care indică mișcare sau schimbare de stare, cum ar fi „rennen” (a alerga), „springen” (a sări), „laufen” (a merge), „fallen” (a cădea), „gehen” (a merge), „sterben” (a muri), „schmelzen” (a se topi).

Verbul **haben** (a avea) se folosește în celelalte cazuri

- Verbele tranzitive (care necesită un complement direct).
- Cele mai multe verbe intransitive care nu indică mișcare sau schimbare de stare.

Există câteva verbe care pot fi transitiv sau intransitiv, în funcție de propoziție.

Astfel, uneori vor avea „sein” ca auxiliar (funcție intransitivă) și altele „haben” (funcție tranzitivă).

Exemple includ:

„fahren” (a conduce), „biegen” (a întoarce), „verderben” (a se strica), „brechen” (a rupe), „fliegen” (a zbura), „treten” (a călca, a merge), „scheiden” (a separa, a împărți), „reiten” (a călări).

17.4 Cum este construit Partizip II

Depinde de ce tip de verb este:

● **Verbe regulate fără prefix: ge + (rădăcina verbului) + (e)t**

Infinitiv	Partizip II	Sens
kauf-en	ge -kauf-t	cumpărat
regn-en	ge -regn-et	plouat

La unele verbe se adaugă un „e” între rădăcină și „t” final

● **Verbe regulate cu prefix separabil:**

(prefix separabil) + ge + (rădăcina verbului) + (e)t

Infinitiv	Partizip II	Sens
auf-rund-en	auf- ge-rund -et	a rotunjit
ein-kauf-en	eing- ge -kauf-t	a cumpărat (de cumpărături)

Explicație detaliată: **aufrunden**

Verbul principal este **runden** care înseamnă „a rotunji” în sensul de a ajusta un număr la cel mai apropiat întreg sau valoare specifică.

De exemplu:

- **Ich muss die Zahl auf die nächste Zehnerstelle runden** – Trebuie să rotunjesc numărul la cea mai apropiată zecimală.

În germană, „runden” se poate referi și la rotunjirea în general, nu doar la numere. De exemplu, rotunjirea unghiurilor într-un desen sau a altor forme.

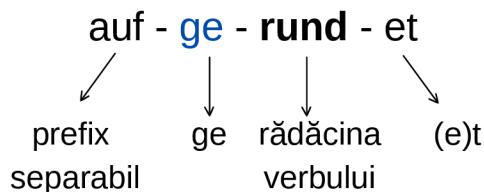
aufrunden este suma din prefixul separabil „auf” și verbul „runden”.

Înseamnă „a rotunji în sus” sau „a rotunji către următorul întreg”.

Este folosit pentru a ajusta un număr la valoarea întregă imediat superioară.

De exemplu:

- **Ich muss den Preis aufrunden** – Trebuie să rotunjesc prețul în sus



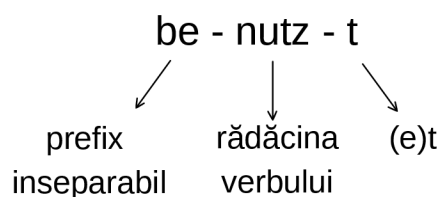
Aduți aminte: Rădăcina verbului se obține prin eliminarea sufixului „-en” de la forma de infinitiv.

Ex: runden = runden ~~en~~

● Verbe regulate cu prefix inseparabil:

(prefix inseparabil) + (radacina verbului) + (e)t

Infinitiv	Partizip II	Sens
be-nutz-en	be-nutz-t	a folosit
ent-wickel-n	ent-wickel-t	a dezvoltat



● Verbe care se termină în „-ieren”: (rădăcina verbului) + -t

Infinitiv	Partizip II	Sens
studier-en	studier-t	a învățat / a studiat
rotier-en	rotier-t	a rotit

● Verbe neregulate:

Multe verbe neregulate urmeaza construcția: **ge + (radacina verbului) + (e)n**

Exemple:

Infinitiv	Partizip II	Sens
backen	gebacken	copt
braten	gebraten	prăjit
fahren	gefahren	a condus
fallen	gefallen	a căzut
fangen	gefangen	prins

Dar, din păcate, majoritatea verbelor neregulate nu urmează nicio regulă ușor de învățat:

Exemple:

Infinitiv	Partizip II	Sens
haben	gehabt	avut
werden	geworden	devenit
wissen	gewusst	știut
verlieren	verloren	pierdut

17.5 Pasivul Perfectului

Construcția pasivului în Perfekt se face astfel:

[**sein** conjugat în prezent] + **Partizip II** + **worden** → Este Partizip II al verbului **werden** atunci când acționează ca un auxiliar.

Dacă propoziția activă în Perfekt este:

Er hat ein Buch gelesen - El a citit o carte

Propoziția echivalentă în pasiv ar fi:

Das Buch ist von ihm gelesen worden - Cartea a fost citita de el

17.6 Perfectul cu verbe modale

Cu verbele modale este mult mai comun să folosești Präteritum decât Perfekt pentru a indica trecutul.

- Dacă verbul modal este însoțit de un alt verb (99% din cazuri), structura este:

verbul haben + infinitivul verbului complet + infinitivul verbului modal

Er hat nicht fliegen wollen - El nu a vrut să zboare

- Dacă nu există verb complet, structura este:

verbul haben + Partizip II al verbului modal

Er hat nicht gewollt - El nu a vrut

18 DAS PRÄTERITUM

Imperfectul

18.1 Utilizarea Präteritum

Pentru a descrie o acțiune trecută, există două opțiuni fundamentale în germană: Präteritum și Perfekt. Se folosește Präteritum:

- Cu verbele auxiliare (sein, haben, werden) și cu verbele modale (können, ...).
- În limbajul scris, în special în ziare și cărți.
- Este mai frecvent în nordul Germaniei.

18.2 Conjugarea regulată

Se construiește așa la verbele regulate:

Conjugare	Sens
ich leb-te	eu am trăit
du leb-te-st	tu ai trăit
er/sie/es leb-te	el/ea a trăit
wir leb-te-n	noi am trăit
ihr leb-te-t	voi ați trăit
sie leb-te-n	ei/ele au trăit

● Adăugarea lui „-e-” între rădăcină și final

Ca și la indicativul prezent, dacă rădăcina verbului se termină în:

- **-d, -t** . precum este cazul lui schaden (a face rău).
- consoană puternică + **-n** sau **-m**, așa cum este cazul cu eröffnen, rechnen.

	Conjugare	Sens
→ Se adaugă un -e- între rădăcină și final	ich arbeit- e -te	eu am lucrat
	du arbeit- e -te-st	tu ai lucrat
	er/sie/es arbeit- e -te	el/ea a lucrat
	wir arbeit- e -te-n	noi am lucrat
	ihr arbeit- e -te-t	voi ați lucrat
	sie arbeit- e -te-n	ei/ele au lucrat

Exemple:

- **Er lebte in Spanien** - El a trăit în Spania
- **Sie malte das Bild** - Ea a pictat tabloul

18.3 Conjugarea neregulată

Multe verbe sunt neregulate și nu urmează regula explicată anterior. De exemplu, verbul „sehen” (a vedea) se conjugă astfel în Präteritum:

Conjugare	Sens
ich sah	eu am văzut
du sah-st	tu ai văzut
er/sie/es sah	el/ea a văzut
wir sah-en	noi am văzut
ihr sah-t	voi ați văzut
sie sah-en	ei/ele au văzut

Desinențele sunt întotdeauna aceleași pentru verbele regulate sau neregulate, ceea ce se schimbă este rădăcina la construirea Präteritum.

18.4 Pasivul

Structura pasivului în Präteritum se face așa:

[wurden, adică werden conjugat în Präteritum] + Partizip II

Dacă propoziția la voce activă este:

- **Er las ein Buch** - El a citit o carte

Propoziția echivalentă la voce pasivă ar fi:

- **Ein Buch wurde von ihm gelesen** - O carte a fost citită de el

Concluzie

Präteritum este un timp verbal folosit în principal în scris, precum în cărți, povești sau articole de presă. Este utilizat frecvent pentru a exprima acțiuni din trecut, însă este mai comun în nordul Germaniei și mai puțin folosit în sud. De asemenea, Präteritum este preferat pentru verbele auxiliare (sein, haben, werden) și verbele modale (können, müssen etc.).

- Conjugarea regulată adaugă sufixe specifice (ex. -te, -test, -ten), iar în anumite cazuri se adaugă un "-e-" suplimentar când rădăcina verbului se termină în -d, -t, sau alte combinații de consoane puternice.
- Conjugarea neregulată implică modificarea rădăcinii verbului, dar păstrează desinențele caracteristice Präteritum.

19 DIE MODALVERBEN

Verbe modale

19.1 Verbele Modale

Modalverbele sunt verbe auxiliare care sunt utilizate pentru a exprima modul unui verb principal, adică modul în care este înțeleasă o acțiune sau o stare. Ele oferă informații despre necesitate, posibilitate, capacitate, permisiune sau obligație.

Verbele modale în germană sunt:

- **dürfen** - a avea voie
- **können** - a putea
- **mögen** - a plăcea
- **müssen** - a trebui, a fi necesar
- **sollen** - a trebui sau sfat
- **wollen** - a vrea

Exemple:

Am voie să fac asta
 Eu pot să fac asta
 Îmi place pizza
 Trebuie să lucrez
 Ar trebui să înveți pentru examen
 Vreau să mănânc

Aceste verbe schimbă adesea tonul unei afirmații și pot avea nuanțe diferite în funcție de context.

19.2 Conjugare

- A treia persoană singular nu are terminația „-t”.
- La cele trei persoane singular nu apare Umlaut-ul (¨), dar la cele trei persoane plural apare întotdeauna dacă infinitivul verbului îl are.

● Prezent (Präsens)

	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ich	darf	kann	mag	muss	soll	will
du	darfst	kannst	magst	musst	sollst	willst
er/sie/es	darf	kann	mag	muss	soll	will
wir	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ihr	dürft	könnt	mögt	müsst	sollt	wollt
sie/ Sie	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
	a avea voie	a putea	a plăcea	a trebui, a fi necesar (obligație)	a trebui (sfat)	a vrea (ferm)

Exemplu:

Was wollen Sie trinken? - Ce vreți să beți?

● Trecut simplu (Präteritum)

- Nicio conjugare nu conține Umlaut.
- Atenție la verbul „mögen”, rădăcina verbului nu este aceeași cu cea din Infinitiv

	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ich	durfte	konnte	mochte	musste	sollte	wollte
du	durftest	konntest	mochtest	musstest	solltest	wolltest
er/sie/es	durfte	konnte	mochte	musste	sollte	wollte
wir	durften	konnten	mochten	mussten	sollten	wollten
ihr	durftet	konntet	mochtet	musstet	solltet	wolltet
sie	durften	konnten	mochten	mussten	sollten	wollten

● Perfect compus (Perfekt)

Există două moduri de a construi perfectul cu verbele modale:

- Când există un verb complet:

Structura este:

verbul „haben” + infinitivul verbului complet + infinitivul verbului modal.

Ich habe essen wollen - Eu am vrut să mănânc.

- Când nu există un verb complet:

Structura este: **verbul „haben” + participiul II al verbului modal.**

Ich habe gewollt - Eu am vrut.

● Conjunctiv II (Konjunktiv II)

- Dacă verbul la infinitiv conține Umlaut, și Konjunktiv II îl va avea.
- Atenție rădăcina verbului „mögen” în Konjunktiv II nu este aceeași cu rădăcina din forma de infinitiv.

Forma infinitiv: mögen

Forma Konjunktiv II: möchte

	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ich	dürfte	könnte	möchte	müsste	sollte	wollte
du	dürftest	könntest	möchtest	müsstest	solltest	wolltest
er/sie/es	dürfte	könnte	möchte	müsste	sollte	wollte
wir	dürften	könnten	möchten	müssten	sollten	wollten
ihr	dürftet	könntet	möchtet	müsstet	solltet	wolltet
sie	dürften	könnten	möchten	müssten	sollten	wollten

Exemplu:

Wir möchten uns entschuldigen - Ne-ar plăcea să ne cerem scuze

● Participiul I (Partizip I)

Toate verbele modale formează participiul I într-un mod regulat:

dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
dürend	könnend	mögend	müssend	sollend	wollend

● Viitorul I (Futur I)

În Futur I, se folosește verbul auxiliar „werden” + infinitivul verbului principal. Verbele modale urmează aceeași structură, dar pot fi utilizate cu verbele principale în infinitiv.

	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ich	werde dürfen	werde können	werde mögen	werde müssen	werde sollen	werde wollen
du	wirst dürfen	wirst können	wirst mögen	wirst müssen	wirst sollen	wirst wollen
er/sie/es	wird dürfen	wird können	wird mögen	wird müssen	wird sollen	wird wollen
wir	werden dürfen	werden können	werden mögen	werden müssen	werden sollen	werden wollen
ihr	werdet dürfen	werdet können	werdet mögen	werdet müssen	werdet sollen	werdet wollen
sie	werden dürfen	werden können	werden mögen	werden müssen	werden sollen	werden wollen

Exemplu:

Ich werde daran denken müssen - Va trebui să mă gândesc la asta

Aici se combină **verbul modal „müssen”** cu **verbul principal „denken”** (a gândi), folosind structura

„werde” + infinitivul verbului modal + infinitivul verbului principal.

● Viitorul II (Futur II)

În limba germană, utilizarea Futur II (Viitorul II) cu verbele modale este foarte rară și de obicei nu este necesară în comunicarea cotidiană. Futur II este folosit pentru a exprima o acțiune care va fi completă în viitor, adică pentru a indica că o acțiune va fi terminată până la un moment dat în viitor.

Structura este:

werden + participiul II al verbului modal + haben (sau sein, dacă este cazul) + participiul II al verbului principal.

	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ich	werde					
	gedurft haben	gekonnt haben	gemocht haben	gemusst haben	gesollt haben	gewollt haben

Exemplu:

Ich werde es bis morgen hätten können - Aș fi putut să fac asta până mâine

19.2 Conjugare

● **Dürfen** – a avea voie (În sens de a avea permisiune)

Du darfst mich Hans nennen - Poți să-mi spui Hans

Man darf hier nicht rauchen - Aici nu se poate fuma

● **Können** – „a putea” (a fi în stare de ceva)

Wir können Deutsch sprechen - Putem vorbi germană.

Er konnte nicht schwimmen - El nu a putut să înoate

● **Mögen** – „a plăcea”

Ich mag dieses Auto - Îmi place această mașină

Verbul mögen este folosit foarte frecvent în Konjunktiv II atunci când solicităm ceva politicos.

Ich möchte gern ein Bier trinken - Aș dori să beau o bere

● **Müssen** – „a trebui”

Müssen indică o obligație puternică sau necesitate obiectivă, adesea legată de circumstanțe externe. Este folosit pentru a exprima că ceva este absolut necesar și nu există alternativă.

Ich muss heute zu Hause bleiben - Trebuie să stau acasă azi

Du musst nicht das Glas essen, sondern das Bier trinken - Nu trebuie să mănânci paharul, ci să bei berea

● **Sollen** – „a trebui”

Sollen indică o obligație mai degrabă subiectivă sau recomandare, adesea legată de reguli, lege sau ordine. Este folosit pentru a exprima că ceva este așteptat sau cerut, dar nu neapărat o necesitate strictă.

Das Kind soll heute die erste Impfung erhalten - Copilul ar trebui să primească astăzi prima vaccinare

● **Wollen** – „a vrea”

Wollen este direct și poate suna imperativ sau impunător în anumite contexte. Este adesea folosit pentru a exprima dorințe puternice sau decizii ferme.

Ich will das jetzt - Vreau asta acum

Die Kinder wollen spielen - Copiii vor să se joace

Poate suna mai impunător sau mai puțin politicos!

20 PRÄPOSITIONEN MIT AKKUSATIV UND DATIV

*Prepoziții cu acuzativ și
dativ*

20.1 Toate Prepozițiile

Prepozițiile fac legătură între un substantiv, verb sau adjectiv cu un alt substantiv, verb, adjectiv sau adverb. Utilizarea unei prepoziții influențează cazul substantivelor, articolelor, adjectivelor și pronumelor.

Ele pot cere cazurile dativ, acuzativ și genitiv, dar în funcție de context, unele prepoziții pot solicita fie acuzativ, fie dativ.

Acuzativ	Acuzativ & Dativ	Dativ	Genitiv
bis durch für gegen ohne um wider	an auf hinter in neben über unter vor zwischen	ab aus außer bei entgegen entsprechend mit nach seit von zu	anstatt auf grund außerhalb dank statt während wegen

20.2 Prepoziții cu acuzativ

bis	-	până la (local sau temporar)
durch	-	prin
für	-	pentru
gegen	-	împotriva / contra
ohne	-	fără
um	-	în jurul / la
wider	-	împotriva

● bis

Este folosit pentru a indica limita de timp sau loc.

bis bald - până curând sau pe curând

bis in den Tod - până la moarte

von Kopf bis Fuß - de la cap până la picioare

● **durch**

Este folosit pentru a exprima trecerea printr-un spațiu sau printr-un proces.

- | **Eine Reise durch Deutschland** - O călătorie prin Germania
- | **Der Zug fährt durch den Tunnel** - Trenul trece prin tunel

Folosire în construcția pasivului:

- | **Google wird durch Werbung finanziert** - Google este finanțată prin publicitate

Verbe importante urmate de prepoziția durch:

waten durch – a merge prin (a traversa un curs de apă la mică adâncime)

- | **Er wadet durch den Fluss** - El merge prin râu (prin apă mică)

● **für**

Este folosit pentru a indica scopul, beneficiul, sau destinația unei acțiuni sau obiect.

- | **Sterben für dich** - a muri pentru tine (finalitate, destinatar)
- | **Institut für Allgemeine Physik** - Institutul de Fizică Generală (domeniu de specializare)

- Confracția „fürs” este o formă prescurtată de „für + das”, folosită în anumite contexte.

De exemplu: **fürs Kind** - pentru copil

Verbe importante urmate de prepoziția für:

Verbul	Sens
abstellen für	a trimite pentru / a pune deoparte pentru
adaptieren für	a adapta pentru
agitieren für	a face propagandă pentru
Geld ausgeben für	a cheltui bani pentru
bürgen für	a garanta pentru
einstehen für	a răspunde pentru
sich entscheiden für	a se hotărî pentru
entschuldigen für	a-și cere scuze pentru
interessieren für	a se interesa de
sorgen für	a se ocupa de
vertauschen für	a schimba pentru

● gegen

Este o prepoziție germană care are mai multe sensuri, principalele fiind:

- împotriva, contra - pentru a exprima opoziție sau direcție către ceva.
- în jur de, aproximativ - pentru a exprima un moment aproximativ în timp.

Kampf gegen den Krebs - Lupta împotriva cancerului

gegen die Wand - Contra peretelui

Er kommt gegen 9.00 ins Büro - El vine în jur de ora 9:00 la birou

Verbe cu prepoziția „gegen”

Verb	Sens
abdichten gegen	a izola împotriva
abhärten gegen	a se întări împotriva
abschirmen gegen	a proteja împotriva
agita gegen	a face propagandă împotriva
protestieren gegen	a protest împotriva

● ohne

Exprimă absența unui lucru sau a unei situații.

Welt ohne Krieg - Lume fără război

● um

Prepoziția „um” are mai multe funcții în germană, principalele fiind:

- „la” - indică un moment specific în timp. **um zehn Uhr** - la ora zece
- „în jurul, după” - indică locația sau direcția **um die Ecke** - după colț

Verbe importante cu prepoziția „um”

Verb	Sens
bitten um	a cere / a solicita
kümmern um	a avea grijă de / a se ocupa de

● wider

Este folosit pentru a exprima opoziție sau acțiunea de a merge împotriva a ceva, de obicei în expresii mai formale sau literare

Er handelt wider das Gesetz - El acționează împotriva legii

20.3 Prepoziții cu dativ

ab	-	de la
aus	-	din
außer	-	în afară de / exceptând / fără
bei	-	la
entgegen	-	împotriva / contrar
entsprechend	-	conform / corespunzător
mit	-	cu
nach	-	către / după / spre
seit	-	de când / din
von	-	de la / despre
zu	-	la / către

● ab

începând cu un anumit moment sau loc

ab Montag - de luni
ab Berlin - din Berlin

● aus

pentru a spune că ceva sau cineva vine din un loc sau sursă

aus dem Haus - din casă
Ich komme aus Rumänien - Eu vin din România
Tisch aus Holz - Masa din lemn

Verbe importante urmate de prepoziția aus :

Verb	Sens
auswählen aus	a alege dintre
bestehen aus	consta sau a fi compus din
ableiten aus	a deriva din
kommen aus	a proveni din
vertreiben aus	a expulza din

● außer

Indica că ceva sau cineva nu este inclus în domeniul de aplicare al unei afirmații sau situații

Wir essen alles außer Spinat - Mâncăm totul, în afară de spanac
Außer dir war niemand da - În afară de tine, nu era nimeni acolo

● **bei**

Se folosește pentru a indica locația apropiată de ceva, afilierea la o instituție sau persoană, și timpul în care se întâmplă ceva.

| **Ich arbeite bei Porsche** - Eu lucrez la Porsche
| **Die Schule ist bei der Apotheke** - Școala este lângă farmacie

Contractție: **beim** (bei + dem)

- „beim” este contractia de „bei + dem” și se traduce prin „la”, „în cadrul” sau „în timpul”.

Exemplu: **beim Arzt** – la doctor sau în timpul consultației

● **entgegen**

Este folosit pentru a indica o acțiune sau situație care merge împotriva unei așteptări, direcții sau norme

| **entgegen allen Erwartungen** - contrar tuturor așteptărilor
| **entgegen dem Uhrzeigersinn** - în sens invers acelor de ceasornic

● **entsprechend**

Este folosit pentru a exprima conformitatea cu reguli, circumstanțe sau alte situații.

| **entsprechend dieser Regel** - conform acestei reguli
| **Den Umständen entsprechend** - conform circumstanțelor sau în funcție de circumstanțe

● **mit**

Este folosit pentru a exprima modalitatea sau instrumentul prin care se realizează o acțiune, precum și relațiile dintre persoane sau lucruri

| **spiel mit mir** - joacă-te cu mine
| **er reist mit dem Fahrrad** - el călătorește cu bicicleta

Verbe importante urmate de „mit”:

Verbul	Sens	Verbul	Sens
ausrüsten mit	a echipa cu	rechnen mit	a se baza pe
beginnen mit	a începe cu	reden mit	a vorbi cu
eindecken mit	a se aproviziona cu	sprechen mit	a vorbi cu
hantieren mit	a se ocupa de	teilen mit	a împărți cu
multiplizieren mit	a multiplica cu	sich treffen mit	a se întâlni cu
protzen mit	a se lăuda cu	zusammenhängen mit	a fi legat de, a fi în legătură cu

● nach

Este folosit pentru a indica direcția către un loc (fără articol), orientarea către o parte (spre stânga, spre dreapta) și ordinea temporală (după o acțiune)

sie geht nach Berlin - ea merge către (sau spre) Berlin
nach links - spre stânga sau la stânga
sie studiert nach der Arbeit - ea studiază după muncă

- „nach” se folosește pentru orașe sau țări fără articol:

Exemplu: **nach Frankreich** - în Franța (nu se folosește articolul)

Expresie: **nach Hause** - către casă

● seit

Este folosit pentru a exprima începutul unei acțiuni sau situații care a început în trecut și continuă în prezent. Este echivalent cu „din” în română.

Besucher seit 2008 - Vizitatori din 2008
Ich bin seit 2013 in Deutschland - Sunt în Germania din 2013

● von

Este folosit pentru a indica sursa, proveniența sau autorul unei acțiuni și se utilizează și în construcțiile pasive pentru a desemna agentul care efectuează acțiunea

Das Buch von dem berühmten Autor - Cartea de la autorul celebru
Die Tradition stammt von den alten Römern - Tradiția provine de la romanii antici
Der Sohn von meinem Freund - Fiul prietenului meu

Contractie: **vom** (von + dem)

- „vom” este contractia de „von + dem” și se traduce prin „de la” sau „de către”.

Exemplu: **vom Arzt** – ‘de la doctor’ sau ‘de către doctor’

Verbe importante urmate de prepoziția „von”:

Verbul	Sens
abbringen von	a îndepărta de
abhängen von	a depinde de
ablassen von	a renunța la
abschreiben von	a copia de

Verbul	Sens
abweichen von	a devia de
entbinden von	a exonera de
zurücktreten von	a renunța la

● zu

Este folosit pentru a indica direcția către o persoană, loc, sau concept specific, și este adesea folosit în expresii care indică locația, direcția sau relația dintre lucruri.

Se folosește „zu” când ne îndreptăm spre o persoană sau un loc specific menționat cu nume.

| **er kommt zu mir** - el vine către mine sau el vine spre mine

| **er kommt zu Fuß** - el vine pe jos

| **Übergang zu der Demokratie** - tranziție către democrație sau tranziție la democrație

Expresii:

| **ich bleibe zu Hause** - rămân acasă

| **der Weg zum Meer** - drumul până la mare

| **Informationen zu Italien** - informații despre Italia

Contractii:

- „**zum**” – „zu + dem” (pentru genul neutru sau masculin în singular)
 - Exemplu: „zum Arzt” – „la doctor” sau „la medic”
- „**zur**” – „zu + der” (pentru genul feminin în singular)
 - Exemplu: „zur Schule” – „la școală”

20.4 Prepoziții cu genitiv

anstatt	-	în loc de
aufgrund	-	din cauza
außerhalb	-	în afara
dank	-	datorită
statt	-	în loc de
während	-	în timpul
wegen	-	din cauza

● anstatt

Este folosit pentru a exprima înlocuirea unui element cu altul, indicând că ceva va fi înlocuit de altceva.

| **Ich will anstatt der Pommes lieber mehr Salat**

| - Vreau în loc de cartofii prăjiți mai multă salată”

● aufgrund

Este folosit pentru a exprima motivul sau cauza pentru care se întâmplă ceva. Este similar cu expresia „din cauza” în română.

| **Diskriminierung aufgrund des Glaubens** - Discriminare din cauza credinței

● **außerhalb**

Este folosit pentru a indica că ceva se află în afara limitelor unui loc, domeniu, sau arie specifică. Se utilizează pentru a exprima că ceva nu este inclus în zona sau categoria menționată.

| **Außerhalb des Bereichs** - în afara domeniului sau în afara ariei

● **dank**

Este folosit pentru a exprima că ceva s-a întâmplat cu succes sau a avut loc în urma unui ajutor, sfat, sau contribuție specifică. Este folosit pentru a indica recunoștința sau cauza succesului în urma unei contribuții pozitive.

| **Dank deines Tipps hat es geklappt** - Mulțumită sfatului tău, a funcționat

● **statt**

Este folosit pentru a indica substituția unui element cu altul, similar cu expresia „în loc de” în română. Este utilizat pentru a exprima faptul că ceva a fost înlocuit sau substituit cu altceva.

| **Statt eines teuren Kurses entschied er sich für ein kostenloses Online-Programm**
- În locul unui curs scump, el a ales un program online gratuit.

● **während**

Este folosit pentru a indica perioada în care se desfășoară o acțiune sau un eveniment, semnificând că ceva se întâmplă în aceeași perioadă cu altceva.

| **Während des Unterrichts müssen die Handys ausgeschaltet bleiben**
- În timpul lecției, telefoanele mobile trebuie să fie închise.

● **wegen**

Este folosit pentru a exprima cauza sau motivul pentru care se întâmplă ceva.

| **Sie haben sich wegen einer Kleinigkeit zerstreitet**
- S-au certat din cauza unei nimicuri

20.5 Prepoziții cu acuzativ/dativ

Ele sunt de asemenea numite prepoziții de schimb. Reglează acuzativul dacă indică mișcare și dativul dacă indică stare.

an	-	la
auf	-	pe
hinter	-	în spatele
in	-	în
neben	-	lângă
über	-	deasupra / peste
unter	-	sub
vor	-	în fața / înainte de
zwischen	-	între

Există unele verbe care indică întotdeauna mișcare (acuzativ) și altele care indică întotdeauna stare (dativ).

Verbe de mișcare		Verbe de stare	
stellen	a pune (în poziție verticală)	stehen	a fi (în poziție verticală)
legen	a pune (în poziție orizontală)	liegen	a fi (în poziție orizontală)
setzen	a așeza (pe cineva)	sitzen	a fi așezat
hängen	a agăța	hängen	a fi agățat (când se referă la stare)

● an

Este folosit pentru a exprima locația lângă ceva sau timpul specific (cum ar fi zilele săptămânii și anumite momente ale zilei.

| **Wenn ich an deiner Stelle wäre, würde ich ...** - Dacă aș fi în locul tău, aș ...

Expresii:

- **am Sonntag** - duminica sau în ziua de duminică
- **am Abend** - seara

Contrații:

- „am” – „an + dem” (folosit cu genul neutru sau masculin în singular)
 - Exemplu: **am Montag** - în ziua de luni sau luni
- „ans” – „an + das” (folosit cu genul neutru în singular)
 - Exemplu: **ans Fenster** - la fereastră (indică direcția sau locația specifică)

● auf

Este folosit pentru a exprima locația deasupra unui obiect sau pentru a indica direcția sau scopul acțiunii.

Exemplu: **auf dem Tisch** - pe masă

Contrații:

- „aufs” – „auf + das” (folosit cu genul neutru în singular)
 - Exemplu: **aufs Blatt** – pe hârtie (în contextul direcției)

Verbos importantes seguidos de la preposición auf:

Verbo	Sens
absetzen auf	a depozita pe
achten auf	a avea grijă de / a se concentra pe
achtgeben auf	a fi atent la
anstoßen auf	a ciocni (în brindis)
antworten auf	a răspunde la
ausweisen auf	a expulza de
sich freuen auf	a aștepta cu bucurie / a fi încântat de
warten auf	a aștepta pe
zielen auf	a viza / a se referi la
zuschießen auf	a se arunca asupra

● **hinter**

Este folosit pentru a exprima locația în spatele unui obiect sau într-un loc ascuns față de un alt obiect sau loc.

| **Gehen Sie bitte hinter das Haus** - Vă rog să mergeți în spatele casei

● **in**

Este folosit pentru a exprima locația într-un loc sau într-un spațiu, fie că este vorba de un loc fizic, un moment temporal sau un context abstract.

| **In der Wohnung**- în apartament

Contractții:

- „**im**” – „in + dem” (folosit cu genul neutru sau masculin în singular)
 - Exemplu: **im Büro** - în birou
- „**ins**” – „in + das” (folosit cu genul neutru în singular)
 - Exemplu: **ins Haus** - în casă (indică direcția sau locația specifică)

Verbos importantes seguidos de la preposición auf:

Verbo	Sens
einbauen in	a insera în / a încorpora în
einbinden in	a include în
sich verlieben in	a se îndrăgosti de
versunken in	absorbit în / cufundat în
zerteilen in	a împărți în / a diviza în

● **neben**

Este folosit pentru a exprima locația unui obiect sau a unei persoane lângă alt obiect sau persoană, adică într-o poziție adiacentă sau apropiată.

| **Der Stuhl steht neben dem Tisch** - Scaunul este lângă masă

● **über**

Este folosit pentru a exprima ideea de a fi deasupra sau despre un subiect într-un mod abstract, fără contact direct cu obiectul menționat.

| **Die Lampe ist über dem Tisch** - Lampa este deasupra mesei (fără contact direct)

Verbe importante urmate de prepoziția „über”

Verbul	Sens
nachdenken über	a reflecta asupra / a gândi la
reden über	a vorbi despre / a discuta despre

● **unter**

Este folosit pentru a indica locația de sub un obiect sau într-un spațiu inferior în raport cu alt obiect.

| **Der Hund schläft unter dem Tisch** - Câinele doarme sub masă
| **Die Kinder spielen unter dem Baum** - Copiii se joacă sub copac

● **vor**

Este folosit pentru a indica locația în fața unui obiect sau pentru a exprima o perioadă de timp în trecut.

| **Sie wartet vor der Schule** - Ea așteaptă în fața școlii

| **Ich bin vor vier Jahren nach Deutschland gekommen**

- Am venit în Germania acum patru ani (exprimă timpul trecut)

● **zwischen**

Este folosit pentru a indica relația sau locația dintre două sau mai multe obiecte, locuri sau concepte.

| **Die Katze sitzt zwischen den Stühlen** - Pisica stă între scaune

21 KOMPLEXE SÄTZE

Propozițiile complexe

21.1 Ce sunt propozițiile complexe?

Propozițiile complexe sunt propoziții care conțin mai multe idei legate între ele. În loc să fie doar o propoziție simplă cu un singur subiect și predicat, o propoziție complexă combină mai multe propoziții pentru a exprima idei mai detaliate sau mai elaborate.

Cum sunt structurate?

O propoziție complexă (Satzgefüge) este formată dintr-o propoziție principală (Hauptsatz) și o propoziție subordonată (Nebensatz)

📌 **Propoziția principală** este ideea principală a propoziției, care poate sta singură ca propoziție completă.

📌 **Propoziția subordonată** adaugă informații suplimentare la propoziția principală și nu poate sta singură.

📌 Când propoziția subordonată vine prima, verbul propoziției principale se inversează: rămâne pe poziția 2, dar subiectul merge pe locul 3.

Exemple:

Propoziție Principală + Propoziție Subordonată Temporale (de timp):

- Ex: **Als ich nach Hause kam, fand ich eine Überraschung**
- Când am ajuns acasă, am găsit o surpriză.
 - Propoziția principală: **Fand ich eine Überraschung** - Am găsit o surpriză
 - Propoziția subordonată: **Als ich nach Hause kam** - Când am ajuns acasă
- Explicație: Propoziția subordonată „Când am ajuns acasă” ne spune când s-a întâmplat acțiunea din propoziția principală.

Propoziție Principală + Propoziție Subordonată Cauzală (de motiv):

- Ex: **Wir sind nicht spazieren gegangen, weil es regnete** -
Nu am mers la plimbare pentru că ploua.
 - Propoziția principală: **Wir sind nicht spazieren gegangen** - Noi nu am mers la plimbare
 - Propoziția subordonată: **Weil es regnete** - Pentru că ploua
- Explicație: Propoziția subordonată „Pentru că ploua” explică motivul pentru care nu am mers la plimbare.

Propoziție Principală + Propoziție Subordonată Condițională (de condiție):

- Ex: **Wenn die Sonne scheint, werden wir an den Strand gehen** - Dacă va fi soare, vom merge la plajă
 - Propoziția principală: **Werden wir an den Strand gehen** - Vom merge la plajă
 - Propoziția subordonată: **Wenn die Sonne scheint** - Dacă va fi soare
- Explicație: Propoziția subordonată „Dacă va fi soare” ne spune condiția care trebuie să fie îndeplinită pentru ca acțiunea din propoziția principală să aibă loc.

21.2 Cum identifici propozițiile complexe?

- Conjunții Subordonatoare: Propozițiile subordonate sunt introduse de cuvinte precum „când”, „pentru că”, „dacă”, „deși”, etc.
- Structură: Propoziția subordonată oferă informații suplimentare și este legată de propoziția principală pentru a forma o idee completă.

21.3 Propozițiile Subordonate (Nebensatz)

Tipuri de construcții ale propozițiilor subordonate:

- Propoziții subordonate comune
- Propoziții subordonate cu conjuncție
- Propoziții subordonate de infinitiv
- Propoziții subordonate fără conjuncție
- Propoziții relative
- Propoziții subordonate de Konjunktiv I fără dass

● Propoziții Subordonate Comune:

Propozițiile subordonate comune sunt cele mai frecvente și au următoarele caracteristici:

- Folosesc o conjuncție subordonată comună
- Verbul conjugat se află la sfârșitul propoziției

Un exemplu:

- **Ich wusste nicht, dass du so klug bist** - Nu știam că ești atât de inteligent

Un tip de propoziții subordonate comune sunt propozițiile condiționale.

Conjunții Subordonante Comune		
als	obwohl	während
bevor	seit	weil
bis	sobald	wenn
dass	sofern	wie
damit	soweit	wo
ob	sowie	

● Propoziții Subordonate de Infinitiv:

Propozițiile subordonate de infinitiv se caracterizează prin faptul că nu au subiect (subiectul este dedus din informația oferită de propoziția principală). Subiectul omis al propoziției subordonate poate fi fie subiectul propoziției principale, fie obiectul său direct sau indirect, sau altceva înțeles implicit.

Ex: **Er hat den Befehl gegeben, ihn nicht zu stören** -
El a dat ordinul să nu fie deranjat

Conjunții Subordonante de Infinitiv
anstatt zu
außer zu
statt zu
ohne zu
um zu
zu

● Propoziții Relative:

Un exemplu pentru acest tip de propoziții este:

- **Hast du die Lampe, die du gestern gesehen hast, gekauft?** -
Ai cumpărat lampa pe care ai văzut-o ieri?

● Propoziții Subordonate de Konjunktiv I fără dass:

Cu propozițiile în Konjunktiv I nu este necesar să folosești o conjuncție. Se poate spune pur și simplu:

- **Martin sagt, er sei Schauspieler** - Martin spune că el este actor

Deși este valabilă și opțiunea de a folosi dass:

- **Martin sagt, dass er Schauspieler sei** - Martin spune că el este actor

● Virgula în Propozițiile Subordonate:

În germană, trebuie să pui o virgulă care să separe propoziția principală (Hauptsatz) de propoziția subordonată (Nebensatz).

Ex: **Ich mache, was ich will** - Fac ce vreau eu

● Inversia în Propozițiile Subordonate:

După cum am spus anterior, structura tipică a unei propoziții subordonate este:

PROPOZIȚIE COMPLEXĂ = PROPOZIȚIE PRINCIPALĂ + PROPOZIȚIE SUBORDONATĂ

Ich weiß nicht, ob er mich liebt - Nu știu dacă mă iubește

Dar uneori, se dorește să se acorde mai multă importanță propoziției subordonate, astfel încât aceasta să fie plasată la început:

PROPOZIȚIE COMPLEXĂ = PROPOZIȚIE SUBORDONATĂ + PROPOZIȚIE PRINCIPALĂ

Ob er mich liebt, weiß ich nicht - Dacă mă iubește, nu știu.

Este important de menționat că, în acest caz, propoziția subordonată ocupă prima poziție în propoziția principală, ceea ce obligă subiectul propoziției principale să meargă la poziția a treia, pentru ca verbul să rămână la poziția a doua (amintiți-vă că verbul în germană trebuie să fie întotdeauna la poziția 2). Iată o tabelă care arată pozițiile celor două exemple:

Poziția 1	Poziția 2	Poziția 3	Poziția 4
ich	weiß	nicht,	ob er mich liebt
ob er mich liebt	weiß	ich	nicht

22 DIE KONJUNKTIONEN

Conjunctiile

Conjunctiile în germană (Konjunktionen) sunt cuvinte care leagă propoziții, fraze sau cuvinte. Ele sunt esențiale pentru a construi fraze complexe și pentru a exprima relații între idei. Conjunctiile pot fi împărțite în trei mari categorii: conjunctii coordonatoare, conjunctii subordonatoare și conjunctii compuse.

Conjunctii coordonatoare	Conjunctii subordonatoare			Conjunctii compuse
aber beziehungsweise denn oder sondern und doch	als bevor bis dass damit nachdem	ob obwohl seit seitdem sobald sofern soviel soweit	sowie während weil wenn wie wo	weder...noch anstatt...zu entweder...oder sowohl ... als sowohl ... wie je ... desto zwar ... aber

22.1 Conjunctii coordonatoare (Nebenordnende Konjunktionen)

Acestea leagă propoziții de același rang sintactic (două propoziții principale sau două fraze). În cazul lor, ordinea cuvintelor nu se schimbă, adică propoziția coordonată are ordinea normală subiect-verbal.

● und – și

- **Ich lese ein Buch und höre Musik** - Citesc o carte și ascult muzică
- **Meine Freunde und ich wollen ins Kino gehen** - Prietenii mei și cu mine vrem să mergem la cinema

● aber – dar

- **Er wollte kommen, aber er hatte keine Zeit** - El voia să vină, dar nu avea timp
- **Die Hose ist schön, aber zu klein** - Pantalonii sunt frumoși, dar prea mici

● oder – sau

- **Möchtest du Tee oder Kaffee?** - Vrei ceai sau cafea?
- **Wer fängt an, du oder ich?** - Cine începe, tu sau eu?

● denn – pentru că (în sens de „deoarece”)

- **Ich gehe früh ins Bett, denn ich bin müde** - Mă duc devreme la culcare, pentru că sunt obosit
- **Ich weinte, denn ich hatte kein Geld** - Plângeam, pentru că nu aveam bani

- **sondern** – ci
 - **Das ist kein Auto, sondern ein Fahrrad** - Asta nu este o mașină, ci o bicicletă
 - **Das Haus ist nicht alt, sondern neu** - Casa nu este veche, ci nouă
- **doch** – totuși, dar
 - **Es regnet, doch wir gehen spazieren** - Plouă, totuși mergem la plimbare
- **beziehungsweise** – respectiv / mai precis (se scurtează în mod obișnuit ca **bzw.**)
 - **Ich werde am Samstag oder Sonntag kommen, beziehungsweise am Wochenende** - Voi veni sâmbătă sau duminică, respectiv în weekend
 - **Er hat das Projekt erfolgreich abgeschlossen, beziehungsweise den größten Teil davon** - El a finalizat cu succes proiectul, respectiv cea mai mare parte a acestuia

Recapitulare

- **Aber** se folosește pentru a introduce o idee care contrastează cu ceea ce a fost spus anterior.
- **Beziehungsweise** (sau abreviat „bzw.”) este folosit pentru a oferi o clarificare suplimentară sau pentru a introduce o alternativă echivalentă.
- **Denn** introduce o explicație sau motiv pentru afirmația anterioară.
- **Oder** oferă o alternativă sau o opțiune între două sau mai multe posibilități.
- **Sondern** este utilizat pentru a contrazice o afirmație anterioară și a oferi o corectare sau o alternativă.
- **Und** adaugă o idee suplimentară sau continuă aceeași linie de gândire.
- **Doch** este folosit pentru a adăuga o idee care contrazice sau întărește afirmația anterioară, adesea exprimând o nuanță de surpriză sau intensificare.

22.2 Conjunții subordonatoare (Unterordnende Konjunktionen)

Aceste conjunții introduc propoziții subordonate (secundare). Propoziția subordonată are un verb la final, ceea ce înseamnă că ordinea cuvintelor se schimbă. În general, aceste conjunții exprimă relații de cauzalitate, timp, condiție etc.

✦ Structura subordonatei: **Conjunție + Subiect + Complement + VERB (la final)**

als	-	când (în trecut)
bevor	-	înainte de
bis	-	până
dass	-	că
damit	-	pentru ca
nachdem	-	după ce
ob	-	dacă
obwohl	-	deși / cu toate că / în ciuda faptului că
seit	-	de când
seitdem	-	de când
sobald	-	de îndată ce
sofern	-	cu condiția ca
soviel	-	atât cât
soweit	-	până la punctul în care
sowie	-	precum și
während	-	în timp ce
weil	-	pentru că
wenn	-	dacă, când
wie	-	cum
wo	-	unde

● als – când

Înseamnă „**când**” în contextul unei conjunții subordonatoare.

Dar atenție: Se folosește doar la trecut și atunci când evenimentul s-a întâmplat o singură dată (conjunție temporală).

- **Als ich Kind war, wohnte ich in Rumänien** - Când eram copil, locuiam în România

„Als” este folosit și pentru construirea comparativului de superioritate:

- **Er ist stärker als ich** - El este mai puternic decât mine

● bevor – înainte de (conjunție temporală de anterioritate)

- **Woran denkst du, bevor du einschläfst?** - La ce te gândești înainte să adormi?

● bis – până

- **Warte, bis du gesund bist** - Așteaptă până când ești sănătos

„Bis” se folosește și ca prepoziție:

- **Bis in den Tod** - Până la moarte

- **dass** – că
 - **Ich denke, dass die deutsche Sprache kompliziert ist** - Cred că limba germană este complicată
 - **Ich habe dir gesagt, dass er heute kommt** - Ți-am spus că el vine astăzi
- **damit** – pentru ca
 - **Ich lerne, damit ich Deutsch sprechen kann** - Învăț pentru ca să pot vorbi germană
- **nachdem** – după ce
 - **Nachdem wir aufgestanden waren, haben wir gepackt** - După ce ne-am ridicat, ne-am făcut bagajele
- **ob** – dacă (în contextul întrebărilor indirecte sau pentru a exprima îndoială)
 - **Er hat dich gefragt, ob du Deutsch lernen möchtest** - El te-a întrebat dacă vrei să înveți germană
- **obwohl** – deși / cu toate că / în ciuda faptului că
 - **Ich mag Kinder, obwohl ich keine habe** - Îmi plac copiii, deși nu am niciunul
- **seit** – de când (poate acționa ca o conjuncție subordonată sau ca o prepoziție)

Ca conjuncție subordonată:

- **Ich wohne in Köln, seit ich geboren bin** - Locuiesc în Colonia de când m-am născut

Ca prepoziție (se folosește cu cazul dativ):

- **Er wohnt jetzt seit 2 Jahren in diesem Haus** - El locuiește acum în această casă de 2 ani

- **seitdem** – de atunci / de când
 - **Seitdem ich in Köln wohne, habe ich viele Freunde gefunden** - De când locuiesc în Colonia, am găsit mulți prieteni
 - **Ich habe keine Heizung, seitdem ich in Spanien wohne** - Nu am încălzire de când locuiesc în Spania
- **sobald** – de îndată ce / în cât timp
 - **Ich informiere dich, sobald ich kann** - Te informez de îndată ce pot
- **sofern** – dacă / în măsura în care
 - **Ich werde kommen, sofern es nicht regnet** - Voi veni, dacă nu plouă
- **soviel** – atât cât / după câte
 - **Soviel ich weiß, ist sie in Berlin geboren** - După câte știu, ea s-a născut în Berlin

- **soweit** – din câte / în măsura în care / până la cât /
 - **Soweit ich mich erinnern kann, war er Pilot** - Din câte îmi amintesc, a fost pilot.
- **sowie** – atunci când / de îndată ce
 - **Ich schicke dir das Dokument, sowie es fertig ist** - Îți voi trimite documentul de îndată ce este gata
- **während** – în timp ce (poate fi folosit și ca prepoziție)

Conjuncție subordonată:

- **Während ich studierte, lernte ich auch Deutsch** - În timp ce studiam, învățam și germană

Prepoziție (cu genitiv):

- **Während meiner Jugendzeit war ich in Basel** - În timpul tinereții mele, am fost în Basel

- **weil** – pentru că / deoarece
 - **Sie arbeitet heute nicht, weil sie krank ist** - Ea nu lucrează astăzi pentru că este bolnavă
- **wenn** – dacă / în cazul în care / când
 - „Wenn” ca „când”: Este folosit pentru a indica un moment sau o situație în care ceva se întâmplă. În acest caz, „wenn” este folosit pentru a exprima temporaritate sau repetitivitate.

De exemplu:

- **Wenn ich singe, fühle ich mich besser** - Când cânt, mă simt mai bine.
- „Wenn” ca „dacă”: Este folosit pentru a exprima o condiție care trebuie să fie îndeplinită pentru ca ceva să se întâmple. În acest caz, „wenn” introduce o condiție.

De exemplu:

- **Wenn du Zeit hast, kannst du kommen** - Dacă ai timp, poți veni

- **wie** – cum (poate fi folosit pentru comparații)

Ca conjuncție subordonată:

- **Ich weiß nicht, wie ich es auf Deutsch sagen kann** - Nu știu cum să o spun în germană

Pentru expresii de egalitate:

- **Peter ist so dünn wie Tomas** - Peter este la fel de slab ca Tomas

- **wo** – unde

- **Ich weiß nicht, wo er Deutsch gelernt hat** - Nu știu unde a învățat germană

Recapitulare:

- **Als** se folosește pentru a indica un moment specific din trecut când o acțiune a avut loc o singură dată.
- **Bevor** exprimă că o acțiune trebuie să aibă loc înainte de o altă acțiune.
- **Bis** este utilizat pentru a stabili limita în timp până când se întâmplă ceva.
- **Dass** introduce o propoziție subordonată care oferă mai multe informații despre un verb.
- **Damit** exprimă scopul sau intenția unei acțiuni.
- **Nachdem** indică faptul că o acțiune s-a întâmplat după o altă acțiune din trecut.
- **Ob** se folosește în întrebările indirecte sau pentru a exprima incertitudine.
- **Obwohl** introduce o contradicție între două idei.
- **Seit** indică începutul unei perioade de timp care continuă până în prezent.
- **Seitdem** arată că ceva a început să se întâmple de la un anumit moment în trecut și continuă până în prezent.
- **Sobald** exprimă că o acțiune se va întâmpla imediat după ce o altă acțiune s-a întâmplat.
- **Sofern** introduce o condiție care trebuie îndeplinită.
- **Soviel** exprimă limita cunoștințelor sau informațiilor.
- **Soweit** se folosește pentru a exprima limita în care ceva este adevărat.
- **Sowie** indică că două evenimente se întâmplă simultan sau unul după altul.
- **Während** exprimă două acțiuni care se întâmplă simultan sau perioada în care ceva se întâmplă.
- **Weil** introduce cauza sau motivul pentru care ceva se întâmplă.
- **Wenn** se folosește pentru a exprima condiții sau pentru a vorbi despre acțiuni care se întâmplă în mod repetat.
- **Wie** compară sau indică modul în care ceva se întâmplă.
- **Wo** se folosește pentru a întreba sau a se referi la locație.

Erori frecvente:

- **Confunderea între „dass” și „das”:**

În germană, das și dass sunt adesea confundate deoarece sună la fel, dar au funcții gramaticale diferite:

Das ca:

Pronume relativ folosit pentru a introduce o propoziție relativă și oferă informații suplimentare despre un substantiv.	Articol hotărât echivalentul lui „acesta” sau „aceasta” în română.
Das ist das Buch, das ich gerade lese - <u>Aceasta</u> este cartea pe care o citesc acum.	Das Haus ist groß - <u>Această</u> casă este mare

Dass

(conjuncție)

Dass este folosit pentru a introduce o propoziție subordonată și se traduce prin „că”.

Ich hoffe, dass du kommst - Sper că vii

Diferență esențială:

Das = „acesta/aceasta” sau „care” (în propoziții relative).

Dass = „că” (pentru a lega propoziții subordonate).

- **Confunderea între „ob” și „wenn”:**

ob se folosește pentru întrebări indirecte sau pentru a exprima o incertitudine	wenn se folosește pentru condiții sau când se vorbește despre un eveniment care se întâmplă în mod repetat sau regulat.
Ich weiß nicht, ob er kommt Nu știu <u>dacă</u> vine	Ich werde kommen, wenn ich Zeit habe Voi veni <u>dacă</u> am timp

22.3 Conjuncții compuse

Conjuncțiile compuse sunt formate din două cuvinte și pot fi coordonante sau subordonante.

- **anstatt ... zu** - în loc de (subordonantă)

Această conjuncție compusă se folosește pentru a exprima o acțiune care ar fi putut fi realizată în locul altei acțiuni. Se folosește pentru a indica o alternativă.

- **Ich würde 2 Wochen am Strand liegen, anstatt zu arbeiten** - Aș sta 2 săptămâni la plajă, în loc să lucrez

- **entweder ... oder** - sau ... sau (coordonantă)

Această conjuncție se folosește pentru a oferi două opțiuni, dintre care trebuie aleasă una

- **Entweder bist du Teil der Lösung, oder du bist Teil des Problems** - Fie ești parte din soluție, fie ești parte din problemă
- **Die Hose ist entweder schwarz oder rot** - Pantalonii sunt fie negri, fie roșii

- **weder ... noch** - nici ... nici (coordonantă)

Această conjuncție se folosește pentru a exprima că nici una dintre două opțiuni se aplică.

- **Weder du noch ich haben eine Lösung** - Nici tu, nici eu avem o soluție

- **sowohl ... als (auch)** - atât ... cât și (subordonantă)

Această conjuncție compusă se folosește pentru a adăuga două elemente care sunt ambele adevărate sau relevante.

- **Ich habe sowohl schon einen Mercedes als auch einen Audi gehabt** - Am avut atât un Mercedes, cât și un Audi

- **sowohl ... wie (auch)** - atât ... cât și (subordonantă)

Această construcție este similară cu „sowohl ... als (auch)” și se folosește pentru a sublinia că două elemente sunt incluse sau sunt de același tip.

- **Ich habe sowohl ein Auto wie auch ein Motorrad** - Am atât o mașină, cât și o motocicletă

23 DIE RELATIVSÄTZE

Propozițiile relative

Propozițiile relative (Relativsätze) oferă informații suplimentare despre un substantiv (sau pronume) din propoziția principală. Ele sunt introduse de un pronume relativ și sunt subordonate, având verbul la final.

23.1 Pronumele Relative

Pronumele relative se declină după genul, numărul și cazul substantivului pe care îl înlocuiesc.

- der, die, das (care, pe care) - folosite pentru a se referi la persoane și obiecte.
- welcher, welche, welches (care) - o alternativă mai formală și mai specifică.

Genul Pronumelui Relativ:

Genul pronumelui relativ trebuie să fie același cu genul substantivului pe care îl înlocuiește:

Gen / Caz	Nominativ	Acuzativ	Dativ	Genitiv
Masculin	der	den	dem	dessen
Feminin	die	die	der	deren
Neutru	das	das	dem	dessen
Plural	die	die	denen	deren

Gen / Caz	Nominativ	Acuzativ	Dativ	Genitiv
Masculin	der, welcher	den, welchen	dem, welchem	des, dessen
Feminin	die, welche	die, welche	der, welcher	der, deren
Neutru	das, welches	das, welches	dem, welchem	des, dessen
Plural	die, welche	die, welche	denen, welchen	der, deren

Ex: **Die Frau, die das Auto hat, ist reich** - Femeia care are mașina este bogată

Așa cum se vede în exemplul anterior, fiindcă „Frau” este un substantiv feminin, pronumele relativ care îl urmează trebuie să fie tot feminin (die).

23.2 Tipuri de Propoziții Relative

Propozițiile relative pot fi clasificate în funcție de cazul pe care îl folosesc:

- **De Nominativ:** Pronumele relativ este subiectul propoziției relative. Verbul conjugat se află la sfârșitul propoziției relative.

Der Mann, **der dort steht**, ist mein profesor

- Bărbatul care stă acolo este profesorul meu

- **De Acuzativ:** Pronumele relativ este complementul direct. Se plasează înaintea subiectului, iar verbul conjugat se află la sfârșitul propoziției relative.

Das Buch, **das ich lese**, ist interessant

- Cartea pe care o citesc este interesantă

- **De Dativ:** Pronumele relativ este complementul indirect. Se plasează înaintea subiectului, iar verbul conjugat se află la sfârșitul propoziției relative.

Die Frau, **mit der ich gesprochen habe**, ist nett

- Femeia cu care am vorbit este drăguță

- **De Genitiv:** Pronumele relativ arată posesiunea. Este folosit mai rar și se plasează înaintea subiectului, cu verbul conjugat la sfârșitul propoziției relative.

Der Mann, **dessen Auto hier steht**, ist im Büro

- Bărbatul al cărui auto este aici este în birou

Propozițiile relative sunt de două feluri:

- **Restrictive (esențiale):** Oferă informații esențiale pentru identificarea substantivului.
Ex: Die Studenten, die die Prüfung bestanden haben, sind sehr glücklich -
Studentii care au trecut examenul sunt foarte fericiți.)
- **Non-restrictive (neesențiale):** Oferă informații suplimentare, dar nu sunt esențiale pentru identificarea substantivului. Sunt separate de virgulă.
Ex: Mein Bruder, der in Berlin lebt, kommt nächste Woche zu Besuch -
Fratele meu, care locuiește în Berlin, vine săptămâna viitoare în vizită.

23.3 Reguli de Folosire

- În propozițiile relative, verbul conjugat se pune întotdeauna la sfârșitul propoziției relative.
- Se pune o virgulă înainte de pronumele relativ pentru a separa propoziția principală de propoziția relativă.

Der Hund, **der im Garten spielt**, ist mein Haustier

- Câinele care joacă în grădină este animalul meu de companie

24 DIE VERNEINUNG UND DIE BEJAHUNG

Negarea și Afirmatia

Negarea și afirmația în limba germană sunt concepte esențiale care influențează structura propozițiilor și modul în care sunt formulate răspunsurile în conversații. În germană, există mai multe modalități de a exprima negarea, iar fiecare are reguli gramaticale și de utilizare specifice.

Afirmarea, pe de altă parte, este relativ simplă, fiind exprimată în principal prin "Ja" sau "Doch".

24.1 Negarea în germană

Negarea se face în principal cu ajutorul cuvintelor "**nein**," "**nicht**," "**kein**" și alte particule de negare. Fiecare dintre acestea are un rol și o utilizare specifică.

● **Nein**

"Nein" se folosește ca răspuns direct negativ la o întrebare. Este echivalentul lui "nu" din limba română și este folosit când respingi o întrebare directă sau când nu ești de acord cu ceva.

Ex: **Hast du einen Kuli? Nein** - Ai un pix? Nu

"Nein" apare izolat în răspunsuri, nu în interiorul unei propoziții.

● **Nicht**

Este folosit pentru a nega verbe, adjective, adverbe și propoziții întregi. Este mai flexibil și apare în multe poziții diferite, în funcție de ceea ce se neagă.

- Pentru a nega un verb:

| **Ich gehe nicht** - Nu plec

| **Willst du kommen? Nein, ich will nicht gehen** - Vrei să vii? Nu, nu vreau să merg.

- Pentru a nega un adjectiv sau un adverb:

| **Dieses Auto ist nicht groß** - Această mașină nu este mare

| **Er läuft nicht schnell** - El nu aleargă repede

- Poziția lui "nicht":

Poziția lui "nicht" poate varia în funcție de sensul propoziției. De obicei, este plasat:

- După verb, dacă verbul este ceea ce se neagă.
- Înainte de adjectiv/adverb, dacă acestea sunt negate.
- La finalul propoziției, când negăm un întreg enunț.

● Kein

"Kein" înseamnă "niciun" și este folosit pentru a nega existența sau posesia unui obiect. Funcționează în mod similar cu articolul nehotărât și se declină în funcție de gen, număr și caz. Este utilizat atunci când substantivul are un articol nehotărât sau când nu are articol.

- **Kein în funcție atributivă (însoțește un substantiv):**

| **Hast du einen Kuli? Nein, ich habe keinen Kuli** - Ai un pix? Nu, nu am niciun pix

Declinarea lui "kein":

	Masculin	Feminin	Neutru	Plural
Nominativ	kein	keine	kein	keine
Acuzativ	keinen	keine	kein	keine
Dativ	keinem	keiner	keinem	keinen
Genitiv	keines	keiner	keines	keiner

- **Kein în funcție non-atributivă (fără articol):**

| **Hast du ein Auto? Nein, ich habe keines** - Ai o mașină? Nu, nu am niciuna

În acest caz, "kein" se declină conform regulilor declinării puternice.

	Masculin	Feminin	Neutru	Plural
Nominativ	keiner	keine	keines	keine
Acuzativ	keinen	keine	keines	keine
Dativ	keinem	keiner	keinem	keinen
Genitiv	keines	keiner	keines	keiner

● Alte forme de negare

Nichts - nimic:

- Ich habe nichts zu verlieren - Nu am nimic de pierdut

Nie - niciodată:

- Ich war nie dort - Nu am fost niciodată acolo

Niemand - nimeni:

- Niemand war dort - Nu a fost nimeni acolo

Aceste particule sunt folosite pentru a exprima absența totală a unui lucru, a unei acțiuni sau a unei persoane.

24.2 Afirmarea în germană

Afirmarea este exprimată în principal cu ajutorul lui "Ja" și "Doch".

● Ja

"Ja" înseamnă "da" și este folosit pentru a răspunde afirmativ la o întrebare directă, închizând astfel conversația sau confirmând o informație.

Ex: **Hast du Kulis? Ja, ich habe drei** - Ai pixuri? Da, am trei

● Doch

"Doch" este un cuvânt interesant, deoarece se folosește pentru a răspunde afirmativ la întrebări formulate negativ. Dacă cineva întreabă în negativ și răspunsul este afirmativ, "doch" este echivalentul lui "ba da" din limba română.

Ex: **Hast du keinen Kuli? Doch, ich habe drei** - Nu ai un pix? Ba da, am trei

Hast du keinen Hund? Doch, ich habe einen Hund

- Nu ai câine? Ba da, am un câine

Concluzie

În germană, negarea și afirmația sunt exprimate printr-un set variat de particule și reguli care depind de contextul propoziției. Înțelegerea diferenței dintre "nein," "nicht," și "kein" este esențială pentru a putea formula corect propoziții negative.

Pe de altă parte, afirmarea este directă, însă adăugarea lui "doch" pentru a răspunde la întrebările negative face limba germană unică în comparație cu alte limbi.

25 DIE FRAGESTELLUNG

Formulararea întrebării

Interogarea în limba germană este esențială pentru formarea întrebărilor și este una dintre componentele de bază ale gramaticii. Ca în multe alte limbi, întrebările în germană pot fi întrebări cu răspuns deschis sau întrebări cu răspuns închis, iar structura propozițiilor poate varia în funcție de tipul întrebării. Există mai multe tipuri de întrebări în germană:

25.1 Întrebările cu răspuns "da" sau "nu" (Ja/Nein Fragen)

Aceste întrebări sunt întrebări închise, unde răspunsul așteptat este "da" (ja) sau "nu" (nein). Ele se formează simplu prin inversarea ordinii verbului și a subiectului.

Structura întrebării Ja/Nein:

- **Verb + Subiect + (Restul propoziției)?**

Exemple:

-**Hast du einen Hund?** - Ai un câine?

-**Ja, ich habe einen Hund** - Da, am un câine
sau

-**Nein, ich habe keinen Hund** - Nu, nu am un câine

-**Kommst du heute?** - Vii astăzi?

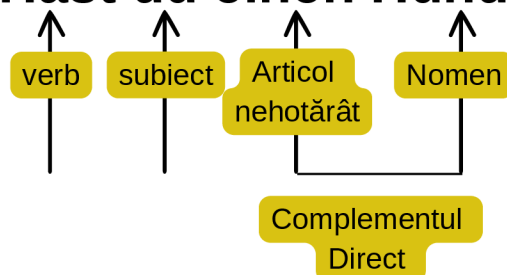
-**Ja, ich komme** - Da, vin
sau

-**Nein, ich komme nicht** - Nu, nu vin

Caracteristici:

- Verb-ul este întotdeauna la începutul propoziției.
- Dacă există un complement, acesta vine la finalul propoziției.
- Subiectul apare imediat după verb.

Hast du einen Hund?



25.2 Întrebările W- (W-Fragen)

Acestea sunt întrebări deschise, încep cu un cuvânt interogativ ce începe cu "W" și solicită un răspuns mai detaliat. În germană, există mai multe cuvinte interogative care încep cu litera "W" și fiecare este folosit pentru a obține informații specifice.

Structura întrebărilor W-:

- **W-Cuvânt + Verb + Subiect + (Restul propoziției)?**

Exemple:

- **Wer ist das?** - Cine este acesta?
- **Was machst du?** - Ce faci?
- **Wann kommst du?** - Când vii?
- **Wo wohnst du?** - Unde locuiești?
- **Warum bist du traurig?** - De ce ești trist?
- **Wie geht es dir?** - Cum te simți?/Cum îți merge?

Particule Interogative

Pronume Interogative	Adverbe Interogative	Prepoziții Interogative
Wer – Cine Was – Ce Welcher – Care	Wann – Când Warum – De ce Wieso – De ce Wie – Cum Wie alt – Câți ani Wie viel – Cât (cantitate) Wie lange – Cât timp Wie oft – Cât de des Wie teuer – Cât de scump Wie weit – Cât de departe	Wo – Unde Woran – La ce (la ce se referă) Worauf – Pe ce (pe ce se bazează) Woraus – Din ce (din ce este făcut) Wobei – Cu ce (în ce context) Wogegen – Împotriva a ce Worin – În ce (în ce se află) Womit – Cu ce (cu ce se folosește) Worüber – Despre ce (despre ce este vorba) Worum – Despre ce (despre ce se discută) Wozu – Pentru ce (pentru ce este necesar) Wohin – Încotro (în ce direcție) Woher – De unde (din ce loc)

Caracteristici:

- Întrebările încep cu un cuvânt interogativ (W-Frage).
- Verbul este poziționat pe locul al doilea.
- Subiectul urmează imediat după verb.

25.3 Întrebările indirecte (Indirekte Fragen)

Întrebările indirecte sunt introduse într-o propoziție principală și nu sunt întrebări directe, ci mai degrabă solicitări de informații sau curiozități. În aceste propoziții, ordinea cuvintelor este diferită față de întrebările directe, deoarece verbul se află la final.

Structura întrebării indirecte:

- **Propoziție principală + Fragewort / ob + Subiect + Complement + Verb.**

Exemple:

- **Kannst du mir sagen, wo der Bahnhof ist** - Poți să-mi spui unde este gara?
- **Ich weiß nicht, wann er kommt** - Nu știu când vine
- **Ich frage mich, warum sie nicht da ist** - Mă întreb de ce nu este ea aici

Caracteristici:

- Cuvântul interogativ rămâne același (în cazul întrebărilor W-).
- În cazul întrebărilor cu răspuns da/nu, folosești "ob" (dacă).
- Verbul este plasat la finalul propoziției.

25.4 Întrebările retorice

Întrebările retorice nu sunt destinate să primească un răspuns real, ci sunt folosite pentru a sublinia o idee sau un sentiment.

Exemple:

- **Bin ich hier der Einzige, der das versteht?** - Sunt eu singurul care înțelege asta?
- **Ist das nicht offensichtlich?** - Nu este evident?

Aceste întrebări nu urmează o structură diferită față de întrebările obișnuite, dar tonul și contextul transmit faptul că un răspuns nu este așteptat.

25.5 Întrebările cu răspuns negativ

În germană, este destul de comun să se pună întrebări în formă negativă. Pentru a răspunde la aceste întrebări, se folosesc "nein" pentru un răspuns negativ și "doch" pentru un răspuns afirmativ.

Exemplu:

Hast du keinen Kuli? - Nu ai un pix?

Nein, ich habe keinen Kuli - Nu, nu am niciun pix

Doch, ich habe einen Kuli - Ba da, am un pix.

25.6 Întrebări cu prepoziții la final

În germană, întrebările cu prepoziții sunt frecvente, iar prepoziția apare adesea la sfârșitul propoziției. Aceasta este o regulă generală pentru întrebările despre persoane, obiecte sau acțiuni care implică o prepoziție.

Exemple:

- **Mit wem gehst du?** - Cu cine mergi?
- **Worauf wartest du?** - La ce aștepti?
- **Womit fährst du?** - Cu ce mergi?

În germană, "wo-" se folosește pentru a introduce întrebări legate de obiecte cu prepoziții (ex. **womit – cu ce, worauf – pe ce**), în timp ce "wer-" sau "wen-" este folosit pentru a întreba despre persoane.

26 W-FRAGEN

Întrebările W

În limba germană, W-Fragen (întrebări cu cuvinte interogative care încep cu „W”) sunt esențiale pentru a obține informații precise. Aceste întrebări sunt clasificate în pronume interogative, adverbe interogative și prepoziții interogative.

Hai să vedem o descriere detaliată a fiecărei categorii și a utilizării fiecărui cuvânt:

26.1 Pronume Interogative

● Wer – Cine

Se folosește pentru a întreba despre subiectul unei propoziții, adică persoana care efectuează acțiunea.

Declinarea Pronumelui „Wer”

Nominativ	Wer	este folosit pentru a întreba „ cine ” este subiectul propoziției (nominativ)
Acusativ	Wen	este folosit pentru a întreba „ pe cine ” este complementul direct al unei acțiuni (acuzativ).
Dativ	Wem	este folosit pentru a întreba „ cui ” îi este destinat ceva sau cine beneficiază de acțiune (dativ).
Genitiv	Wessen	este folosit pentru a întreba „ de cine ” este ceva (genitiv).

Exemple:

- Î: **Wer besucht dich?** - Cine te vizitează?
- R: **Er besucht mich** - El mă vizitează.

- Î: **Wen besucht er?** - Pe cine vizitează el?
- R: **Er besucht dich** - El te vizitează pe tine

- Î: **Wem erzählt er die Geschichte?** - Cui îi povestește el povestea?
- R: **Er erzählt dir die Geschichte** - El îți povestește ție povestea

- Î: **Wessen Auto steht vor dem Haus?** - De cine este mașina care este în fața casei?
- R: **Es gehört meinem Nachbarn** - Este a vecinului meu

● Was – Ce

Folosit pentru a întreba despre persoane sau subiecte.

Exemple:

- **Wer ist das?** - Cine este acesta?
- **Wer hat das gemacht?** - Cine a făcut asta?

● Welcher – Care / Ce

Folosit pentru a selecta un element dintre mai multe opțiuni, în funcție de gen și număr. Acest pronume interogativ trebuie să fie urmat întotdeauna de un substantiv. Forma pronumelui se declină în funcție de genul, cazul și numărul substantivului pe care îl însoțește.

Exemple:

- **Welcher Film möchtest du sehen?** - Care film vrei să vezi?
- **Welches Buch liest du?** - Ce carte citești?

Declinarea pronumelui „Welcher”

Gen	Nominativ	Acusativ	Dativ	Genitiv
Masculin	welcher	welchen	welchem	welches / welchen
Feminin	welche	welche	welcher	welcher
Neutru	welches	welches	welchem	welches / welchen
Plural	welche	welche	welchen	welcher

Exemple:

- **Welchen Bus muss ich nehmen?** - Ce autobuz trebuie să iau?

Explicație: În această întrebare, „Welchen” este folosit pentru a întreba despre un anumit autobuz dintre mai multe opțiuni posibile. „Bus” este substantivul masculin, iar „Welchen” este declinat în acuzativ pentru a se potrivi cu „Bus”.

- **Zu welchem Arzt gehst du?** - La ce medic mergi?

Explicație: Aici, „Welchem” este folosit pentru a întreba despre un anumit medic, iar „Arzt” este substantivul masculin în dativ. „Welchem” este declinat pentru dativ.

Explicație pentru fiecare caz:

- Nominativ: Folosit pentru subiectul propoziției.

Ex: **Welcher Film läuft im Kino?** - Care film rulează la cinematograful?

- Acusativ: Folosit pentru complementul direct al propoziției.

Ex: **Welchen Film möchtest du sehen?** - Ce film ai vrea să vezi?

- Dativ: Folosit pentru complementul indirect al propoziției.

Ex: **Zu welchem Arzt gehst du?** - La ce medic mergi?

- Genitiv: Folosit pentru a exprima posesia.

Ex: **Wessen Buch ist das?** - De cine este cartea aceasta? (În acest caz, se folosesc formele „welches” sau „welchen”)

26.2 Adverbe Interrogative

● Wann – Când

Folosit pentru a întreba despre timp sau date.

Exemple:

- **Wann beginnt der Film?** - Când începe filmul?
- **Wann kommen sie?** - Când vin ei?

● Warum – De ce

Folosit pentru a întreba despre motive sau cauze.

Exemple:

- **Warum bist du müde?** - De ce ești obosit?
- **Warum hast du das gemacht?** - De ce ai făcut asta?

● Wieso – De ce (alternativ la „Warum”)

Similar cu „Warum”, adesea folosit în contexte mai informale.

Exemple:

- **Wieso bist du so spät?** - De ce ești atât de târziu?
- **Wieso ist das so teuer?** - De ce este atât de scump?

● Wie – Cum

Folosit pentru a întreba despre modul în care se face ceva.

Exemple:

- **Wie geht es dir?** - Cum îți merge?
- **Wie funktioniert das?** - Cum funcționează asta?

● **Wie alt** – Câți ani (cât de vechi)

Folosit pentru a întreba despre vârsta unei persoane sau a unui obiect.

Exemple:

- **Wie alt bist du?** - Câți ani ai?
- **Wie alt ist dieses Gebäude?** - Cât de veche este această clădire?

● **Wie viel** – Cât (cantitate)

Folosit pentru a întreba despre cantitate sau număr.

Exemple:

- **Wie viel kostet das?** - Cât costă asta?
- **Wie viel Wasser brauchst du?** - Câtă apă ai nevoie?

● **Wie lange** – Cât timp

Folosit pentru a întreba despre durata unei acțiuni sau eveniment.

Exemple:

- **Wie lange dauert der Film?** - Cât timp durează filmul?
- **Wie lange bleibst du hier?** - Cât timp stai aici?

● **Wie oft** – Cât de des

Folosit pentru a întreba despre frecvența unui eveniment sau acțiune.

Exemple:

- **Wie oft gehst du ins Fitnessstudio?** - Cât de des mergi la sală?
- **Wie oft rufst du deine Freunde an?** - Cât de des îți suni prietenii?

● **Wie teuer** – Cât de scump

Folosit pentru a întreba despre prețul sau costul la ceva.

Exemple:

- **Wie teuer ist dieses Buch?** - Cât de scump este această carte?
- **Wie teuer ist das Hotelzimmer?** - Cât de scump este camera de hotel?

● **Wie weit** – Cât de departe

Folosit pentru a întreba despre distanță sau spațiu.

Exemple:

- **Wie weit ist es zum Bahnhof?** - Cât de departe este gara?
- **Wie weit können wir fahren?** - Cât de departe putem merge?

26.3 Prepoziții Interrogative

● **Wo** – Unde

Folosit pentru a întreba despre locuri sau poziții.

Exemple:

- **Wo wohnst du?** - Unde locuiești?
- **Wo ist mein Schlüssel?** - Unde este cheia mea?

● **Wohin** – Încotro (în ce direcție)

Folosit pentru a întreba despre direcția sau destinația unei mișcări.

Exemple:

- **Wohin gehst du?** - Încotro te duci?
- **Wohin sollen wir fahren?** - Încotro ar trebui să mergem?

● **Woher** – De unde (din ce loc)

Folosit pentru a întreba despre locul de origine sau proveniența.

Exemple:

- **Woher kommst du?** - De unde ești?
- **Woher hast du das?** - De unde ai asta?

● **Woran** – La ce (la ce se referă)

Folosit pentru a întreba despre obiectul la care se referă o acțiune sau situație.

Exemple:

- **Woran denkst du?** - La ce te gândești?
- **Woran arbeitet er?** - La ce lucrează el?

● **Worauf** – Pe ce (pe ce se bazează)

Folosit pentru a întreba despre baza sau suportul unei acțiuni sau decizii.

Exemple:

- **Worauf wartest du?** - Pe ce aștepti?
- **Worauf basiert deine Meinung?** - Pe ce se bazează opinia ta?

● **Woraus** – Din ce (din ce este făcut)

Folosit pentru a întreba despre materialul sau originea unui obiect.

Exemple:

- **Woraus besteht dieses Kleid?** - Din ce este făcută această rochie?
- **Woraus ist diese Statue gemacht?** - Din ce este făcută această statuie?

● **Wobei** – Cu ce (în ce context)

Folosit pentru a întreba despre contextul sau situația în care se întâmplă ceva.

Exemple:

- **Wobei kannst du mir helfen?** - Cu ce poți să mă ajuți?
- **Wobei ist die Unterstützung wichtig?** - În ce context este importantă susținerea?

● **Wogegen** – Împotriva a ce (împotriva a ce se opune)

Folosit pentru a întreba despre obiectul împotriva căruia se opune cineva.

Exemple:

- **Wogegen protestierst du?** - Împotriva a ce protestezi?
- **Wogegen richtet sich die Beschwerde?** - Împotriva a ce se adresează reclamația?

● **Worin** – În ce (în ce se află)

Folosit pentru a întreba despre locul în care se află ceva.

Exemple:

- **Worin liegt das Problem?** - În ce constă problema?
- **Worin sind die Unterschiede?** - În ce constau diferențele?

● **Womit** – Cu ce (cu ce se folosește)

Folosit pentru a întreba despre instrumentul sau mijlocul utilizat pentru ceva.

Exemple:

- **Womit schreibst du?** - Cu ce scrii?
- **Womit kochst du?** - Cu ce gătești?

● **Worüber** – Despre ce (despre ce este vorba)

Folosit pentru a întreba despre subiectul unei conversații sau discuții.

Exemple:

- **Worüber spricht ihr?** - Despre ce vorbiți?
- **Worüber schreibt der Artikel?** - Despre ce scrie articolul?

● **Worum** – Despre ce (despre ce se discută)

Folosit pentru a întreba despre subiectul discuției, în special atunci când subiectul este mai vag.

Exemple:

- **Worum geht es in dem Buch?** - Despre ce este vorba în carte?
- **Worum dreht sich der Streit?** - Despre ce se învârtă certul?

● **Wozu** – Pentru ce (pentru ce este necesar)

Folosit pentru a întreba despre scopul sau utilitatea unui obiect sau acțiuni.

Exemple:

- **Wozu brauchst du das?** - Pentru ce ai nevoie de asta?
- **Wozu dient dieses Gerät?** - Pentru ce este destinat acest dispozitiv?

27 KONJUNKTIV II

Conjunctivul II

Conjunctivul II, sau Konjunktiv II, este folosit în germană pentru a exprima ipoteze, dorințe, posibilități, acțiuni ireale sau condiționale.

Este echivalentul condiționalului din română: *aș merge, aș face, ar fi...*

27.1 Utilizări ale Conjunctivului II:

● Dorințe, vise, ipoteze și situații imaginare:

Konjunktiv II este folosit pentru a descrie scenarii care nu sunt reale, adică pentru a exprima ce ar putea fi sau ce s-ar întâmpla într-o anumită situație imaginară sau ipotetică. Este folosit și pentru a exprima dorințe care nu se pot împlini în prezent sau care sunt greu de realizat.

Exemplu:

- **Wenn ich mehr Geld hätte, würde ich ein Auto kaufen** - Dacă aș avea mai mulți bani, mi-aș cumpăra o mașină.
- **Ich wünschte, ich wäre reich** - Mi-aș dori să fiu bogat

● Forme de politețe pentru a solicita ceva:

Conjunctivul II este utilizat pentru a face o cerere mai politicos.

Exemplu:

- **Könntest du mir bitte helfen?** - Ai putea, te rog, să mă ajuți?
- **Ich hätte gern eine Cola** - Aș dori o Coca-Cola

● Recomandări sau sugestii:

Se poate folosi pentru a oferi sfaturi sau sugestii într-un mod mai puțin direct.

Exemplu:

- **Du solltest früher ins Bett gehen** - Ar trebui să te culci mai devreme.

● Stil indirect, atunci când folosirea Conjunctivului I este ambiguă:

Exemplu:

- **Er meint, er würde gut singen** - El spune că ar cânta bine

● Situații aproape întâmplătoare, folosind cuvintele germane „fast” sau „beinahe” (ambele înseamnă „aproape”):

Exemplu:

- **Die Frau wäre fast vom Pferd gefallen** - Femeia era aproape să cadă de pe cal

27.2 Forma originală a Conjunctivului II

Forma originală a Konjunktiv II este folosită doar cu verbele auxiliare, verbele modale și câteva verbe neregulate.

Conjunctiv II cu verbele auxiliare:

	sein	haben	werden
ich	wäre	hätte	würde
du	wärest	hättest	würdest
er/sie/es	wäre	hätte	würde
wir	wären	hätten	würden
ihr	wäret	hättet	würdet
sie	wären	hätten	würden

Conjunctiv II cu verbele modale:

	dürfen	können	mögen	müssen	sollen	wollen
ich	dürfte	könnte	möchte	müsste	sollte	wollte
du	dürftest	könntest	möchtest	müsstest	solltest	wolltest
er/sie/es	dürfte	könnte	möchte	müsste	sollte	wollte
wir	dürften	könnten	möchten	müssten	sollten	wollten
ihr	dürftet	könntet	möchtet	müsstet	solltet	wolltet
sie	dürften	könnten	möchten	müssten	sollten	wollten

Alte verbe care folosesc forma originală a Konjunktivului II:

Verbul	Konjunktiv II
brauchen - a avea nevoie	ich brauchte - eu aveam nevoie
bringen - a aduce	ich brächte - eu aș aduce
denken - a gândi	ich dächte - eu aș gândi
finden - a găsi	ich fände - eu aș găsi
geben - a da	ich gäbe - a aș da
gehen - a merge	ich ginge - a aș merge
kommen - a veni	ich käme - a aș veni
tun - a face	ich täte - a aș face
wissen - a ști	ich wüsste - a aș ști

 Aceste forme se folosesc mai ales în contexte formale sau scrise.

27.3 Construcția „würde” + infinitiv

Forma originală a Konjunktiv II coincide, în majoritatea verbelor, cu Präteritum, deaceia, pentru verbele regulate sau când vrem să evităm confuzia cu Präteritum, se folosește: **„würde” + infinitiv**, care este denumită și Konjunktiv II.

Exemplu:

Wenn ich an deiner Stelle wäre, würde ich Deutsch lernen - Dacă aș fi în locul tău, aș învăța germană

Pron.	Conj. würde
ich	würde singen
du	würdest singen
er/sie/es	würde singen
wir	würden singen
ihr	würdet singen
sie	würden singen

28 PLUSQUAMPERFEKT

Plusquamperfect

Plusquamperfekt în limba germană este echivalentul pluscuamperfectului în limba română. Este folosit pentru a exprima o acțiune care a avut loc înainte de o altă acțiune trecută. În esență, este un timp verbal care indică faptul că o acțiune s-a încheiat înainte de un alt moment sau acțiune din trecut.

28.1 Cum se formează Plusquamperfekt:

Auxiliarul 'haben' sau 'sein' la Präteritum (Trecut) + Partizip II (Participiu trecut)

- **Auxiliarul haben:** Folosit cu majoritatea verbelor, în special cele care nu indică o schimbare de locație sau stare.
 - Exemplu:
 - **ich hatte gearbeitet** - eu lucrasem
 - **du hattest gegessen** - tu mâncasei
- **Auxiliarul sein:** Folosit cu verbele care indică o schimbare de locație sau stare (de exemplu, verbe care implică mișcare sau schimbare de stare).
 - Exemplu:
 - **ich war gegangen** - eu plecasem
 - **er war gekommen** - el venise

28.2 Cum se folosește Plusquamperfekt:

- Pentru a indica o acțiune încheiată înainte de o altă acțiune trecută:

Ich hatte das Buch gelesen, bevor ich den Film sah - Citisei cartea înainte de a vedea filmul.)

- Pentru a povesti evenimente în ordine cronologică:

Nachdem er gegessen hatte, ging er ins Bett - După ce mâncase, s-a dus la culcare

Conjugare cu verbul sein (a fi)

	Conjugare	Sens
ich	war gekommen	eu fusesem venit
du	warst gekommen	tu fusesi venit
er/sie/es	war gekommen	el/ea fusesese venit
wir	waren gekommen	noi fuseserăm veniți
ihr	wart gekommen	voi fuseserăți veniți
sie	waren gekommen	ei/ele fuseseră veniți

Conjugare cu verbul haben (a avea)

	Conjugare	Sens
ich	hatte gearbeitet	eu lucrasem
du	hattest gearbeitet	tu lucrasesi
er/sie/es	hatte gearbeitet	el/ea lucrasese
wir	hatten gearbeitet	noi lucrasem
ihr	hattet gearbeitet	voi lucrasesți
sie	hatten gearbeitet	ei/ele lucraseră

28.3 Pasivul în Plusquamperfekt

Structura pasivului este:

[verbul sein la Präteritum] + [Partizip II] + [worden]

Exemplu 1:

- Activ: **Ich hatte ein Buch gelesen** - Eu citisem o carte
- Pasiv: **Ein Buch war gelesen worden** - O carte fusese citită

Exemplu 2:

- Activ: **Jemand hatte das Grab von Tutanchamun entdeckt** - Cineva descoperise mormântul lui Tutankhamon
- Pasiv: **Das Grab von Tutanchamun war 1922 entdeckt worden** - Mormântul lui Tutankhamon fusese descoperit în 1922

Concluzie

Plusquamperfekt (sau „pluscuamperfectul”) este folosit pentru a descrie acțiuni completate înainte de alte acțiuni din trecut. Se formează combinând auxiliarul „sein” sau „haben” la trecutul simplu (Präteritum) cu participiul trecut al verbului principal.

Aplicabilitate:

- Acțiuni completate: Folosit pentru a exprima acțiuni completate înainte de alte acțiuni din trecut.
- Îmbinarea cu alte timpuri: Se folosește adesea împreună cu alte timpuri, cum ar fi Präteritum sau Perfekt, pentru a oferi contextul complet al cronologiei evenimentelor.

Nota:

- Similarități cu Präteritum: În multe cazuri, forma Plusquamperfekt coincide cu Präteritum, dar se folosește pentru a exprima o relație de anterioritate între acțiuni.

29 FUTUR I & FUTUR II

Viitorul I și Viitorul II

29.1 Futur I

Futur I în germană corespunde viitorului simplu în română. Are 4 funcții principale:

1. Exprimarea unui eveniment viitor

| Es wird regnen - Va ploua

2. Exprimarea unei intenții

| Ich werde morgen fliegen. – Voi zbura mâine.

⚠ Mai ales cu „ich” sau „wir”, exprimă intenția personală.

- Pentru acțiuni viitoare sigure, germana preferă prezentul:

| Er fliegt morgen. – El zboară mâine.

3. Formă stilistică de comandă (nu imperativ clasic!)

| Du wirst jetzt die Hausaufgaben machen! – Vei face temele acum!

⚠ Folosit mai ales în ton sever sau autoritar (de exemplu, de către părinți, șefi etc.).

4. Presupunere despre prezent

| Sie wird müde sein. – Probabil e obosită.

- Echivalent cu: „cred că...” / „probabil că...”

Conjugarea Futur I

Conjugarea este simplă: [verbul werden la prezent] + [infinitivul verbului]

Conjugare pentru „werden” în Präsens:

Conjugare	Sens
ich werde arbeiten	eu voi lucra
du wirst arbeiten	tu vei lucra
er/sie/es wird arbeiten	el/ea va lucra
wir werden arbeiten	noi vom lucra
ihr werdet arbeiten	voi veți lucra
sie werden arbeiten	ei/ele vor lucra

Exemple:

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| • Sie wird ein Auto kaufen | - Ea va cumpăra o mașină |
| • Wir werden unsterblich sein | - Noi vom fi nemuritori |
| • Ich werde dich morgen anrufen. | - Voi suna mâine. |
| • Du wirst das noch bereuen. | - O să regreti asta. |

29.2 Futur II

Futur II are 2 funcții principale:

1. Acțiune finalizată în viitor

Se folosește pentru a arăta că o acțiune va fi fost terminată până la un anumit moment din viitor.

Er wird morgen angekommen sein. - El va fi ajuns mâine.

Wir werden das Projekt bis zum Monatsende abgeschlossen haben.

- Vom fi terminat proiectul până la sfârșitul lunii.

2. Presupunere despre trecut

Se folosește pentru a ghici sau presupune că o acțiune s-a întâmplat deja.

Er wird schon angekommen sein. – Probabil a ajuns deja.

Er wird sicher fertig gegessen haben. - El sigur a terminat de mâncat.

Conjugarea Futur II

Conjugarea este: **[verbul werden la prezent] + [Partizip II al verbului] + [sein sau haben]**

Exemple:

- **Er wird es bald geschafft haben** - El va fi terminat curând
- **Wir werden das Projekt bis zum Ende des Monats abgeschlossen haben** - Noi vom fi terminat proiectul până la sfârșitul lunii.
- **Er wird sicher fertig gegessen haben** - El sigur a terminat de mâncat

Concluzie

	Futur I	Futur II
Folosit pentru	Acțiuni viitoare, intenții, presupuneri	Acțiuni finalizate în viitor, presupuneri despre trecut
Formare	werden (prezent) + infinitiv	werden (prezent) + Partizip II + haben/sein
Exemplu	Ich werde arbeiten. – Voi lucra	Ich werde gearbeitet haben. – Voi fi lucrat

30 TRENNBARE VERBEN

Verbe separabile

Unul dintre aspectele care provoacă cea mai mare surpriză (și frustrare) atunci când începi să studiezi germana sunt verbele separabile. Vom analiza în detaliu ce sunt și cum se conjugă. Pentru cei care știți puțin engleză, verbele separabile în germană sunt asemănătoare cu „phrasal verbs” din engleză.

30.1 Introducere în Verbele Separabile

Verbele separabile sunt formate din:

- O particulă prefix (ex: ab, an, auf, ein, mit, zurück, etc.)
 - un verb de bază (sagen, kommen, rufen, etc.)

În propoziții afirmative la timpuri simple, particula se desparte și merge la finalul propoziției.

Să luăm ca exemplu infinitivul verbului separabil **absagen** - a anula.

Infinitiv: absagen (a anula)
ab (particulă) + sagen (a spune)

Er sagt das Konzert ab. - El anulează concertul.
→ particula „ab” merge la sfârșit

📌 Când se desparte particula?

Doar în propoziții principale afirmative și la timpuri simple:

✅ Se separă în:

- Präsens (prezent simplu)
- Präteritum (trecut simplu)
- Imperativ

❌ Nu se separă în:

- propoziții subordonate
- Perfect, Plusquamperfekt, Futur
- când verbul este la infinitiv sau Partizip II

30.2 Conjugarea Verbelor Separabile

Präsens (prezentul simplu)

	Conjugare	Traducere
ich	sag- e [...] ab	eu anulez
du	sag- st [...] ab	tu anulezi
er/sie/es	sag- t [...] ab	el/ea anulează
wir	sag- en [...] ab	noi anulăm
ihr	sag- t [...] ab	voi anulați
sie	sag- en [...] ab	ei/ele anulează

Präteritum (trecut)

	Conjugare	Traducere
ich	sag- t-e [...] ab	eu am anulat
du	sag- te-st [...] ab	tu ai anulat
er/sie/es	sag- t-e [...] ab	el/ea a anulat
wir	sag- t-en [...] ab	noi am anulat
ihr	sag- te-t [...] ab	voi ați anulat
sie	sag- t-en [...] ab	ei/ele au anulat

Imperativ (Imperativul)

	Conjugare	Traducere
du	sag [...] ab	anulează
wir	sag-en wir [...] ab	să anulezăm
ihr	sag-t [...] ab	anulați
Sie	sag-en Sie [...] ab	anulați (dumneavoastră)

Construirea Partizip II

Infinitiv	Partizip II	Traducere
absagen	abgesagt	anulat
aufmachen	aufgemacht	deschis
umsteigen	umgestiegen	transbordat
zumachen	zugemacht	închis

✓ Formă:

[particulă] + ge + [radical] + (t/en)
Ex: ab + ge + sagt = abgesagt

● Verbe Separabile în Propoziții Subordonate și Relative

!! Particula NU se separă!

Subordonate:

| Sie hat erzählt, dass er ein Konzert absagt - Ea a povestit că el anulează un concert

Relative:

| Ich schickte dir eine SMS, die nie ankam
- Ți-am trimis un SMS, care nu a ajuns niciodată

● Verbe Separabile în Propoziții cu „zu” + Infinitiv

✦ În propozițiile cu „zu” + infinitiv, particula se separă, iar „zu” se plasează între particulă și verb.

| Es ist schwer, das Spiel wegzulegen - E complicat să te desprinzi de acest joc

✓ Formă: [particulă] + zu + [infinitiv]
Ex: weg + zu + legen = wegzulegen

30.3 Particule Separabile

Particulele separabile schimbă adesea ușor sau drastic semnificația verbului cu care sunt însoțite.

Particule Separabile			
ab- an- auf- aus- auseinander- bei- dar-	durch- ein- entgegen- entlang- fehl- fest-	her- herein- los- mit- nach- über- um- unter-	vor- vorbei- weg- weiter- wieder- zu- zurück-

Particulă	Verb	Traducere
ab-	absagen abschrauben absegeln abbiegen abholen	a anula a desface a zarpa a vira a lua (sau a ridica) pe cineva
an-	anleiten anmelden anrufen anfangen anhalten ankommen anbieten anpassen anschließen	a ghida a se înscrie a suna (la telefon) a începe a opri a ajunge a oferi a adapta a conecta
auf-	aufheizen aufhaben aufstehen	a încălzi a purta (ceva) / a avea (ceva) pe sine a se ridica
auseinander-	auseinandersetzen	a se ocupa sau a explica ceva
bei-	beitragen	a contribui
dar-	darstellen	a prezenta
durch-	durchlesen durchgehen	a citi pe scurt a traversa
ein-	einsteigen einkaufen einschalten einladen	a urca (în autobuz) a face cumpărături a porni a invita
entgegen-	entgegenstellen	a se opune
entlang-	entlangfahren entlanggehen	a conduce de-a lungul a merge de-a lungul
fehl-	fehlschlagen	a eșua

Particulă	Verb	Traducere
fest-	festlegen	a stabili
her-	herstellen	a produce
herein-	hereintreten	a intra
los-	losgehen	a pleca
mit-	mitmachen mitkommen mitgehen	a participa a însoți a merge cu
nach-	nacharbeiten	a retrabui
über-	überstreifen	a îmbrăca
um-	umsteigen	a face transbord (mijloc de transport)
unter-	unterlegen	a pune sub
vor-	vorlesen	a citi cu voce tare
vorbei-	vorbeimarschieren	a defila
weg-	wegnehmen	a lua (ceva)
weiter-	weiterentwickeln	a dezvolta (mai departe)
wieder-	wiedergeben	a restitui
zu-	zumachen	a închide
zurück-	zurückkommen	a reveni

30.4 Particule Separabile

Așa cum am spus, particula verbului separabil se plasează la sfârșitul propoziției:

Geht er ins Kino mit? - Vine el la cinema?

În germana colocvială, dacă complementul este presupus / subînțeles, uneori particula rămâne în interiorul propoziției, înaintea complementului.

✓ Colocvial (acceptabil vorbit):

Geht er mit ins Kino? - Vine el cu noi la cinema?

✦ Aceasta nu este forma „gramatical standard”, dar este frecventă în vorbirea naturală.

Notă Specială

În propozițiile la timpul trecut și la perfect, prefixul rămâne atașat de verbul principal, iar verbul auxiliar (sein sau haben) se folosește pentru a forma timpul respectiv.

Exemple:

- **Wir haben gestern eingekauft** - Am făcut cumpărături ieri
- **Er ist spät angekommen** - El a sosit târziu

31 UNREGELMÄSSIGE VERBEN

Verbe Neregulate

Verbele neregulate sunt verbe care nu urmează modelul standard de conjugare.

Acestea își modifică rădăcina sau vocala la formarea timpurilor de trecut:

Präteritum și Partizip II.

🧠 Se învață pe de rost și sunt frecvent folosite în limbajul cotidian – deci foarte importante!

31.1 Tipuri de Schimbări

Verbele Neregulate se împart în trei categorii principale de schimbări:

- **Verbe cu schimbare de vocală (mit Vokalwechsel):**

Aceste verbe modifică vocala în Präteritum și Partizip II dar și în prezent (nu la toate verbele)

Infinitiv	Prezent (du/er)	Präteritum	Partizip II	Traducere
sehen	siehst, sieht	sah	gesehen	a vedea
essen	isst	aß	gegessen	a mânca
lesen	liest	las	gelesen	a citi

- **Verbe cu modificare de rădăcină (Stammvokaländerung)**

Pe lângă vocală, întreaga rădăcină se schimbă semnificativ.

Infinitiv	Prezent (du/er)	Präteritum	Partizip II	Traducere
fahren	fährst, fährt	fuhr	gefahren	a merge/conduce
laufen	läufst, läuft	lief	gelaufen	a alerga

- **Verbe fără schimbare de vocală (ohne Vokalwechsel)**

Vocala nu se schimbă, dar forma poate fi neregulată (auxiliare, verbe ajutătoare etc.).

Infinitiv	Prezent (ich/du/er)	Präteritum	Partizip II	Traducere
haben	habe, hast, hat	hatte	gehabt	a avea
werden	werde, wirst	wurde	geworden	a deveni
sein	bin, bist, ist	war	gewesen	a fi

31.2 Verbe Auxiliare

Verbele auxiliare sunt folosite pentru a construi timpurile compuse (Perfekt, Plusquamperfekt, Futur), diateza pasivă și structurile modale.

Verb	Prezent ich, du, er	Präteritum	Partizip II	Traducere
sein	bin, bist, ist	war	gewesen	a fi
haben	habe, hast, hat	hatte	gehabt	a avea
werden	werde, wirst, wird	wurde	geworden	a deveni

31.3 Verbele Modale

Verbele modale exprimă dorință, obligație, posibilitate, permisiune etc. Ele se folosesc împreună cu infinitivul altui verb (care rămâne la finalul propoziției).

Verb	Prezent ich, du, er	Präteritum	Partizip II	Traducere
dürfen	darf, darfst, darf	durfte	gedurft	a avea voie
können	kann, kannst, kann	konnte	gekonnt	a putea
mögen	mag, magst, mag	mochte	gemocht	a plăcea
müssen	muss, musst, muss	musste	gemusst	a trebui
sollen	soll, sollst, soll	sollte	gesollt	a trebui (moral)
wollen	will, willst, will	wollte	gewollt	a vrea

🔔 Observații importante:

- Partizip II al verbelor modale este rar folosit singur; în mod normal apar în structuri cu un alt verb:

Ich habe gehen müssen – A trebuit să plec.

Sie hat schwimmen können – Ea a putut înota.

- Mögen în prezent se folosește des cu „gern” (ex: Ich mag Pizza sau Ich esse gern Pizza).
- Wollen e mai direct decât möchten, care e forma mai politicoasă derivată din mögen:

Ich will Wasser. – Vreau apă. (direct, exigent)

Ich möchte Wasser. – Aș dori apă. (politicos)

✅ Observații generale:

- Nu există o regulă universală pentru formarea acestor verbe → se învață individual!
- Verbele neregulate apar foarte des în vorbirea cotidiană.
- În majoritatea cazurilor, Perfektul se formează cu:
 - haben → pentru acțiuni statice (ex: essen, lesen)
 - sein → pentru acțiuni de deplasare sau schimbare de stare (ex: fahren, laufen, kommen)

Verbele iregulare pentru începători

Verb	Prezent ich, du, er	Präteritum	Partizip II	Traducere
bieten	biete, bietest, bietet	bot	geboten	a oferi
bleiben	bleibe, bleibst, bleibt	blieb	geblieben	a rămâne
denken	denke, denkst, denkt	dachte	gedacht	a gândi
empfehlen	empfehle, empfiehlst, empfiehlt	empfahl	empfohlen	a recomanda
essen	esse, isst, isst	aß	gegessen	a mânca
fahren	fahre, fährst, fährt	fuhr	gefahren	a conduce, a călători
fallen	falle, fällst, fällt	fiel	gefallen	a cădea
finden	finde, findest, findet	fand	gefunden	a găsi
geben	gebe, gibst, gibt	gab	gegeben	a da
gehen	gehe, gehst, geht	ging	gegangen	a merge
helfen	helfe, hilfst, hilft	half	geholfen	a ajuta
kennen	kenne, kennst, kennt	kannte	gekant	a cunoaște
kommen	komme, kommst, kommt	kam	gekommen	a veni
laden	lade, lädst, lädt	lud	geladen	a încărca
lassen	lasse, lässt, lässt	ließ	gelassen	a lăsa
lesen	lese, liest, liest	las	gelesen	a citi
liegen	liege, liegst, liegt	lag	gelegen	a sta întins
nehmen	nehme, nimmst, nimmt	nahm	genommen	a lua
schließen	schließe, schließt	schloss	geschlossen	a închide
schreiben	schreibe, schreibst, schreibt	schrieb	geschrieben	a scrie
sehen	sehe, siehst, sieht	sah	gesehen	a vedea
senden	sende, sendest, sendet	sandte	gesandt	a trimite
sprechen	spreche, sprichst, spricht	sprach	gesprochen	a vorbi
stehen	stehe, stehst, steht	stand	gestanden	a sta în picioare
tragen	trage, trägst, trägt	trug	getragen	a purta
treffen	treffe, triffst, trifft	traf	getroffen	a întâlni
vergessen	vergesse, vergisst, vergisst	vergaß	vergessen	a uita
wissen	weiß, weißt, weiß	wusste	gewusst	a ști

Verbele iregulare pentru nivel intermediu

Verb	Prezent ich, du, er	Präteritum	Partizip II	Traducere
beginnen	beginne, beginnst, beginnt	begann	begonnen	a începe
bewegen	bewege, bewegst, bewegt	bewog	bewogen	a mișca
bitten	bitte, bittest, bittet	bat	gebeten	a ruga
bringen	bringe, bringst, bringt	brachte	gebracht	a aduce
fliegen	fliege, fliegst, fliegt	flog	geflogen	a zbura
genießen	genieße, genießt, genießt	genoss	genossen	a se bucura de
geschehen	geschieht (singular)	geschah	geschehen	a se întâmpla
gewinnen	gewinne, gewinnst, gewinnt	gewann	gewonnen	a câștiga
gießen	gieße, gießt, gießt	goss	gegossen	a turna
gleich	gleiche, gleichst, gleicht	glich	geglichen	a semăna
halten	halte, hältst, hält	hielt	gehalten	a ține
hängen	hänge, hängst, hängt	hing	gehangen	a atârna
heißen	heiße, heißt, heißt	hieß	geheißen	a se numi
laufen	laufe, läufst, läuft	lief	gelaufen	a alerga, a merge
leiden	leide, leidest, leidet	litt	gelitten	a suferi
messen	messe, misst, misst	maß	gemessen	a măsura
nennen	nenne, nennst, nennt	nannte	genannt	a numi
rufen	rufe, rufst, ruft	rief	gerufen	a striga
schaffen	schaffe, schaffst, schafft	schuf	geschaffen	a crea
schlagen	schlage, schlägst, schlägt	schlug	geschlagen	a lovi
schwimmen	schwimme, schwimmst, schwimmt	schwamm	geschwommen	a înota
singen	singe, singst, singt	sang	gesungen	a cânta
sitzen	sitze, sitzt, sitzt	saß	gesessen	a sta jos
springen	springe, springst, springt	sprang	gesprungen	a sări
stoßen	stoße, stößt, stößt	stieß	gestoßen	a împinge
treten	trete, trittst, tritt	trat	getreten	a păși
trinken	trinke, trinkst, trinkt	trank	getrunken	a bea
tun	tue, tust, tut	tat	getan	a face
verlieren	verliere, verlierst, verliert	verlor	verloren	a pierde
weichen	weiche, weichst, weicht	wich	gewichen	a ceda
wenden	wende, wendest, wendet	wandte	gewandt	a întoarce
ziehen	ziehe, ziehst, zieht	zog	gezogen	a trage

Verbele iregulare pentru nivel avansat

Verb	Prezent ich, du, er	Präteritum	Partizip II	Traducere
beißen	beiße, beißt, beißt	biss	gebissen	a muşca
bergen	berge, birgst, birgt	barg	geborgen	a salva, a adăposti
beweisen	beweise, beweist, beweist	bewies	bewiesen	a demonstra
bewerben	bewerbe, bewirbst, bewirbt	bewarb	beworben	a aplica
binden	binde, bindest, bindet	band	gebunden	a lega
braten	brate, brätst, brät	briet	gebraten	a prăji
brechen	breche, brichst, bricht	brach	gebrochen	a rupe
brennen	brenne, brennst, brennt	brannte	gebrannt	a arde
dringen	dringe, dringst, dringt	drang	gedrungen	a pătrunde
fangen	fange, fängst, fängt	fang	gefangen	a prinde
fließen	fließe, fließt, fließt	floss	geflossen	a curge
fressen	fresse, frisst, frisst	fraß	gefressen	a mânca (animale)
gelingen	gelingt (forma unică)	gelang	gelingen	a reuşi
gelten	gelte, giltst, gilt	galt	gegolten	a fi valabil
graben	grabe, gräbst, gräbt	grub	gegraben	a săpa
greifen	greife, greifst, greift	griff	gegriffen	a apuca
heben	hebe, hebst, hebt	hob	gehoben	a ridica
klingen	klinge, klingst, klingt	klang	geklungen	a suna
leihen	leihe, leihst, leiht	lieh	geliehen	a împrumuta
lügen	lüge, lügst, lügt	log	gelogen	a minţi
meiden	meide, meidest, meidet	mied	gemieden	a evita
pfeifen	pfeife, pfeifst, pfeift	pfiff	gepfeffen	a fluiera
preisen	preise, preist, preist	pries	gepriesen	a lăuda
quellen	quille, quillst, quillt	quoll	gequollen	a izvorî
raten	rate, rätst, rät	riet	geraten	a ghici, a sfătui
reißen	reiße, reißt, reißt	riss	gerissen	a rupe
reiten	reite, reitest, reitet	ritt	geritten	a călări
rennen	renne, rennst, rennt	rannte	gerannt	a alerga
ringen	ringe, ringst, ringt	rang	gerungen	a lupta, a se zbate

Verb	Prezent ich, du, er	Präteritum	Partizip II	Traducere
scheiden	scheide, scheidest, scheidet	schied	geschieden	a separa, a despărți
scheinen	scheine, scheinst, scheint	schien	geschienen	a părea, a străluci
schieben	schiebe, schiebst, schiebt	schob	geschoben	a împinge
schießen	schieße, schießt, schießt	schoss	geschossen	a trage (cu arma)
schlafen	schlafe, schläfst, schläft	schief	geschlafen	a dormi
schleifen	schleife, schleifst, schleift	schliff	geschliffen	a șlefui
schmeißen	schmeiße, schmeißt, schmeißt	schmiss	geschmissen	a arunca
schmelzen	schmelze, schmilzt, schmilzt	schmolz	geschmolzen	a topi
schneiden	schneide, schneidest, schneidet	schnitt	geschnitten	a tăia
schreien	schreie, schreist, schreit	schrie	geschrien	a striga
schweigen	schweige, schweigst, schweigt	schwieg	geschwiegen	a tăcea
sinken	sinke, sinkst, sinkt	sank	gesunken	a se scufunda
sinnen	sinne, sinnst, sinnt	sann	gesonnen	a medita, a reflecta
stehlen	stehle, stiehst, stiehlt	stahl	gestohlen	a fura
steigen	steige, steigst, steigt	stieg	gestiegen	a urca
sterben	sterbe, stirbst, stirbt	starb	gestorben	a muri
streichen	streiche, streichst, streicht	strich	gestrichen	a vopsi, a întinde
streiten	streite, streitest, streitet	stritt	gestritten	a se certa
treiben	treibe, treibst, treibt	trieb	getrieben	a împinge, a face (sport)
verderben	verderbe, verdirbst, verdirbt	verdarb	verdorben	a strica
verschwinden	verschwinde, verschwindest, verschwindet	verschwand	verschwunden	a dispărea
wachsen	wachse, wächst, wächst	wuchs	gewachsen	a crește
waschen	wasche, wäschst, wäscht	wusch	gewaschen	a spăla
werfen	werfe, wirfst, wirft	warf	geworfen	a arunca
wiegen	wiege, wiegst, wiegt	wog	gewogen	a cântări
winden	winde, windest, windet	wand	gewunden	a răsuci
zwingen	zwinge, zwingst, zwingt	zwang	gezwungen	a forța

Verbele iregulare pentru nivel foarte avansat

Verb	Prezent ich, du, er	Präteritum	Partizip II	Traducere
betrügen	betrüge, betrügst, betrügt	betrog	betrogen	a înșela
biegen	biege, biegest, biegt	bog	gebogen	a îndoi
erlöschen	erlösche, erlischt, erlischt	erlosch	erloschen	a se stinge
erschrecken	erschrecke, erschrickst, erschrickt	erschrak	erschrocken	a se speria
flechten	flechte, flichtst, flicht	flocht	geflochten	a împleti
fliehen	fliehe, fliehst, flieht	floh	geflohen	a fugi
frieren	friere, frierst, friert	fror	gefroren	a îngheța, a fi frig
gären	gäre, gärst, gärt	gor	gegoren	a fermenta
gebären	gebäre, gebärst, gebärt	gebar	geboren	a naște
gedeihen	gedeihe, gedeihst, gedeiht	gedieh	gediehen	a prospera, a crește
genesen	genese, genest, genest	genas	genesen	a se însănătoși
geraten	gerate, gerätst, gerät	geriet	geraten	a ajunge (într-o situație)
gleiten	gleite, gleitest, gleitet	glitt	geglitten	a aluneca
kneifen	kneife, kneifst, kneift	kniff	gekniffen	a ciupi
kriechen	krieche, kriechst, kriecht	kroch	gekrochen	a se târî
mahlen	mahle, mahlst, mahlt	mahlte	gemahlen	a măcina
melken	melke, milkst, milkt	melkte	gemolken	a mulge
reiben	reibe, reibst, reibt	rieb	gerieben	a freca
riechen	rieche, riechst, riecht	roch	gerochen	a mirosi
saufen	saufe, säufst, säuft	soff	gesoffen	a bea (animale, bețiv)
saugen	sauge, saugst, saugt	sog	gesogen	a suge
scheißen	scheiße, scheißt, scheißt	schiss	geschissen	a defeca
schlingen	schlinge, schlingst, schlingt	schlang	geschlungen	a înghiți, a înfășura
schwellen	schwelle, schwillst, schwillt	schwoll	geschwollen	a se umfla
schwinden	schwinde, schwindest, schwindet	schwand	geschwunden	a dispărea
schwingen	schwinge, schwingst, schwingt	schwang	geschwungen	a legăna, a oscila
schwören	schwöre, schwörst, schwört	schwor	geschworen	a jura
speien	speie, speist, speit	spie	gespien	a scuipa
spinnen	spinne, spinnst, spinnt	spann	gesponnen	a toarce (fir), a delira
sprießen	sprieße, sprießt, sprießt	spross	gesprossen	a încolți
stechen	steche, stichst, sticht	stach	gestochen	a înțepa
stinken	stinke, stinkst, stinkt	stank	gestunken	a mirosi urât
verzeihen	verzeihe, verzeihst, verzeiht	verzieh	verziehen	a ierta
weben	webe, webst, webt	wob	gewoben	a țese
wringen	wringe, wringst, wringt	wrang	gewrungen	a stoarce

32 UNPERSÖNLICHE VERBEN

Verbe Impersonale

32.1 Caracteristici ale verbelor impersonale:

- **Lipsa unui subiect propriu-zis:** Verbele impersonale nu se referă la o persoană sau un obiect concret, ci la o situație generală, abstractă sau naturală.
- **Pronumele „es”:** Pronumele „es” înseamnă de obicei „acesta” sau „aceasta”, dar cu verbele impersonale nu are niciun sens propriu-zis, servind doar ca un subiect gramatical.
- **Persoana a treia singular:** Aceste verbe se conjugă la persoana a treia singular („er/sie/es” în germană).

Exemple de verbe impersonale:

- **Verbe care exprimă fenomene naturale:**
 - Es regnet Plouă
 - Es schneit Ninge
 - Es donnert Fulgeră
 - Es blitzt Fulgeră
- **Verbe care exprimă stări sau senzații generale:**
 - Es friert Este frig sau Îngheață
 - Es windet Bate vântul
 - Es hagelt Plouă cu grindină
- **Verbe care exprimă necesități sau condiții impuse:**
 - Es ist wichtig Este important
 - Es ist notwendig Este necesar
 - Es scheint Se pare sau Pare
- **Verbe legate de trecerea timpului:**
 - Es wird spät Se face târziu
 - Es dauert lange Durează mult
- **Verbe impersonale folosite în contexte idiomatice:**
 - Es geht mir gut Mă simt bine
 - Es tut mir leid Îmi pare rău
 - Es gibt Există sau Sunt

32.2 Utilizarea verbelor impersonale:

● Verbe impersonale legate de vreme

Aceste verbe exprimă stări ale vremii, fenomene meteo sau schimbări în natură. Ele apar întotdeauna la persoana a III-a singular cu „es”.

Es dunkelt schon	– Deja se înnoptează
Heute kann es regnen	– Astăzi poate ploua
Gestern hat es geschneit	– Ieri a nins

Verbe legate de vreme:

Verb	Sens
blitzen	a fulgera
dämmern	a se lumina de ziuă
donnern	a tuna
dunkeln	a se întuneca
frieren	a îngheța
gewittern	a fi furtună
hageln	a bate grindina
nieseln	a burnița
gießen	a ploua torențial
regnen	a ploua
schneien	a ninge
tauen	a se topi

● Verbe impersonale legate de zgomote

Aceste verbe descriu sunete naturale, automate sau neașteptate, și apar frecvent cu „es” atunci când sursa sunetului nu este menționată explicit

Wo hat es geknallt?	– Unde a fost explozia?
Was tun, wenn es im Ohr pfeift?	– Ce să faci dacă îți fluiera în ureche?

Verbe legate de zgomote:

Verb	Sens
klingeln	a suna (soneria)
knallen	a exploda
läuten	a suna clopotele
pfeifen	a fluiera
rauschen	a şuiera/a foșni

32.3 Nu toate verbele impersonale rămân impersonale

! Unele verbe pot fi impersonale sau personale, în funcție de context.

● Verbe legate de sunete (care devin personale cu subiect)

Atunci când se menționează sursa sunetului, verbul devine personal și nu se mai folosește „es”.

Impersonal	Personal
Es pfeift. – Fluieră.	Der Wind pfeift. – Vântul fluieră.
Es knallt. – Pocnește.	Die Tür knallt zu. – Ușa se trântește.
Es klingelt. – Sună (soneria).	Das Telefon klingelt. – Telefonul sună.

● Verbe impersonale legate de senzații

Acestea sunt frecvent folosite cu dativul pentru a exprima reacții:

Impersonal	Personal
Es tut mir leid.	Îmi pare rău.
Es hat mir geschmeckt.	Mi-a plăcut (mâncarea).
Es fehlt mir an Ruhe.	Îmi lipsește liniștea.

● Verbele „sein”, „werden” și „bleiben” ca verbe impersonale

Verbele copulative, adică „sein” (a fi), „werden” (a deveni) și „bleiben” (a rămâne), pot fi impersonale dacă sunt însoțite de adjective sau adverbe care:

- Se referă la fenomene meteorologice:
 - **Gestern war es sonnig** – Ieri a fost însorit
- Stări generale:
 - **Es ist zu heiß** – Este prea cald
- Au legătură cu timpul cronologic:
 - **Wie spät ist es?** – Cât este ceasul?

● „Geben” ca verb impersonal

„geben” înseamnă în mod normal „a da”, dar cu „es” devine un verb impersonal de existență – adică „există” / „sunt”.

Es gibt keine Lösung - Nu există nicio soluție.

Es gibt ein Problem. - Există o problemă.


33 REZIPROKE VERBEN

Verbele Reciproce

Ce sunt verbele reciproce?

Verbele reciproce exprimă o acțiune realizată reciproc între două sau mai multe persoane:

 A acționează asupra lui B, iar B asupra lui A, în același timp.

 Se folosesc aproape exclusiv la plural, deoarece implică două sau mai multe persoane.

33.1 Verbe reciproce formate exclusiv cu „sich”

Verbele pot acționa exclusiv ca verbe reciproce datorită semnificației lor (nu pot fi reflexive, de exemplu, nu poți rupe o relație cu tine însuși) și propoziția se formează cu „sich”.

Acest lucru se datorează faptului că pronumele „sich” este suficient pentru a marca faptul că este reciproc și nu există confuzie posibilă.

Verb	Sens
sich anfreunden	a deveni prieteni
sich einigen	a se pune de acord
sich überwerfen	a rupe o relație
sich verbrüdern	a deveni frați
sich verfeinden	a deveni dușmani
sich verkrachen	a se certa
sich vertragen	a se împăca

33.2 Verbe reciproce formate exclusiv cu „einander”

Se folosesc în special cu verbe cu prepoziții, unde „sich” nu ar fi clar.

Construcția este **prepoziție + „einander”**:

Beide Teams protestieren gegeneinander

- Ambele echipe protestează una împotriva celeilalte

Formele posibile ale „einander” sunt:

Prepoziție	Formă reciprocă	Sens
an	aneinander	unul lângă altul
auf	aufeinander	unul peste altul
aus	auseinander	unul față de altul
durch	durcheinander	unul printre alții
für	füreinander	unul pentru altul
gegen	gegeneinander	unul împotriva altuia
hinter	hintereinander	unul după altul
in	ineinander	unul în interiorul altuia
mit	miteinander	unul cu altul
nach	nacheinander	unul după altul
neben	nebeneinander	unul lângă altul
ohne	ohneinander	unul fără altul
über	übereinander	unul peste altul
um	umeinander	unul în jurul altuia
von	voneinander	unul de la altul
vor	voreinander	unul înaintea altuia
wider	widereinander	unul împotriva altuia
zu	zueinander	unul către altul

Traducerea concretă a formelor „einander” depinde de verb. Am încercat să indic cele mai frecvente traduceri.

33.3 Verbe reciproce care pot folosi atât „einander” cât și „sich”

Multe verbe reciproce pot fi construite atât cu „einander” cât și cu „sich”:

- **Sie küssen sich** – Ei se sărută
- **Sie küssen einander** – Ei se sărută între ei
- **Sie hassen sich** – Ei se urăsc
- **Sie hassen einander** – Ei se urăsc între ei

! Problema lui „sich”: Verbul reflexiv și Verbul recíproc

„Sich” poate avea două sensuri: reflexiv (pe sine) sau reciproc (unul pe altul).

Un exemplu tipic este:

Ambiguu	Clar reflexiv	Clar reciproc
Gladiatoren töten sich.	Gladiatoren töten sich selbst	Gladiatoren töten sich gegenseitig

Gladiatoren töten sich – Gladiatorii seucid

Am arătat semnificația literală, dar nu este clar ce vrem să se exprimăm

- Pentru a indica faptul că folosim „sich” **ca reflexiv**, vom adăuga „selbst”:

Gladiatoren töten sich selbst – Gladiatorii se sinucid

- Pentru a sublinia că folosim „sich” **ca reciproc**, vom adăuga „gegenseitig”:

Gladiatoren töten sich gegenseitig – Gladiatorii seucid reciproc

✗ Redundanță: einander + gegenseitig

Nu se poate folosi „einander” + „gegenseitig”: este redundant. Deoarece ambele marchează comportamentul reciproc.

ERRONEU:

Sie denken aneinander gegenseitig – Ei se gândesc unul la altul

CORECT:

Sie denken aneinander. sau Sie denken gegenseitig an sich.

34 UNTRENNBARE PRÄFIXE

Prefixe inseparabile

- În germană, prefixele se numesc „Vorsilben. Acestea sunt o extensie a unui cuvânt și îi dau o nouă semnificație:

stehen – verstehen

↙ ↘
a sta – a înțelege

- Sunt neaccentuate în pronunție : **verstehen, besuchen**
- Prefixele inseparabile nu pot sta singure ca un cuvânt. Ele sunt:

be-, ent-, emp-, er-, ge-, miss-, ver-, zer

- Aceste prefixe stau întotdeauna împreună cu verbul. Astfel, participiul II nu se formează cu **ge-**:

verstehen – Sie hat alles verstanden - Ea a înțeles tot.
besuchen – Er hat seine Schwester besucht - El și-a vizitat sora.

Bedeutungen - Semnificații

Multe dintre prefixele inseparabile nu au un sens propriu. Uneori, nu mai poți observa sensul verbului de bază în noua sa formă:

kommen – bekommen

↙ ↘
a veni – a primi

- Există însă și prefixe inseparabile care semnalează semnificații. De aceea, este bine de știut următoarele:

er-

Înseamnă adesea rezultatul unei acțiuni sau un început/sfârșit brusc:

Meine Oma hat viel erlebt - Bunica mea a trăit multe
Ihr Mann ist schwer erkrankt - Soțul ei s-a îmbolnăvit grav

miss-

Are o semnificație negativă sau depreciativă - ceva a eșuat, adică nu a reușit:

Ich misstraue ihr - Eu nu am încredere în ea
Das haben Sie missverstanden - Ați înțeles greșit

zer-

Înseamnă adesea că ceva este despărțit sau distrus:

Der Hund hat meinen Schuh zerbissen! - Câinele a ros pantoful meu!
Alle Häuser wurden zerstört - Toate casele au fost distruse

- Așa poate, de exemplu, sensul unui verb de bază să se schimbe prin intermediul prefixelor:

kommen (verb de bază) - a veni

- **bekommen** = a primi
- **entkommen** = a scăpa de / a deveni liber de
- **verkommen** = a se strica / a se schimba în rău

stehen (verb de bază) - a sta

- **bestehen** = a exista / a fi acolo / (a trece) un examen
- **entstehen** = a începe să existe / a fi creat
- **erstehen** = a cumpăra
- **gestehen** = a spune adevărul (neplăcut)
- **verstehen** = a înțelege

fallen (verb de bază) - a cădea

- **befallen** = a apărea brusc / a primi brusc (o boală)
- **entfallen** = a uita
- **gefallen** = a fi plăcut
- **missfallen** = a fi neplăcut
- **verfallen** = a se distruge / a deveni invalid / a deveni dependent
- **zerfallen** = a se distruge în părți individuale / a se împărți / a se separa

GLOSSAR NÜTZLICHER BEGRIFFE UND AUSDRÜCKE

Glosar de Termeni și Expresii Utile

EIN LEICHTES GESPRÄCH

conversație ușoară

Hallo, Servus ,Moin, Hei Guten Tag	Bună Bună ziua
Wie geht's? Wie geht es dir? Wie geht es Ihnen	Cum îți merge? / Ce mai faci? (foarte informal) Cum îți merge? / Ce mai faci? (informal) Cum vă merge? / Ce mai faceți? (dvs. formal)
Mir geht es gut, danke und dir? Mir geht es gut, danke und Ihnen?	Mie îmi merge bine, mulțumesc, și ție? Mie îmi merge bine, mulțumesc, și dumneavoastră?
Lange nicht gesehen Lange nichts voneinander gehört	Nu ne-am mai văzut de mult Nu am mai auzit nimic unul de la celălalt de mult timp
Wie heißt du? Wie heißen Sie?	Cum te numești? (informal) Cum vă numiți? (formal)
Ich heiße...	Mă numesc...
Woher kommst du? Woher kommen Sie?	De unde vii? / De unde ești? (informal) De unde veniți? / De unde sunteți? (dvs. formal)
Ich komme aus...	Sunt din...
Es freut mich, dich kennen zu lernen Es freut mich, Sie kennen zu lernen Schön, dich kennen zu lernen Sehr erfreut	Mă bucur să te cunosc (informal) Mă bucur să vă cunosc (formal) Încântat să te cunosc (informal). Încântat de cunoștință
Guten Morgen Guten Tag Guten Abend Gute Nacht	Bună dimineța Bună ziua Bună seara Noapte bună
Auf Wiedersehen Auf Wiederhören Tschüss, Tschau, Servus Bis dann Bis bald Bis später	La revedere La revedere (folosit în special la telefon, cu sensul de „ne auzim”) Pa (informal) Pe curând / Ne vedem atunci Pe curând / Ne vedem în curând Ne vedem mai târziu / Pe mai târziu
Viel Glück! Alles Gute Prost! Zum Wohl! Auf uns! Auf dich	Mult noroc! Toate cele bune! Noroc! Sănătate! Pentru noi! Pentru tine!
Schönen Tag noch!	O zi frumoasă în continuare!
Guten Appetit! Mahlzeit!	Poftă bună!
Gute Reise! Gute Fahrt!	Drum bun!
Ich verstehe nicht	Nu înțeleg
Kannst du bitte langsamer sprechen? Können Sie bitte langsamer sprechen?	Poți, te rog, să vorbești mai rar? (informal) Puteți, vă rog, să vorbiți mai rar? (formal)
Kannst du das bitte aufschreiben? Können Sie das bitte aufschreiben?	Poți, te rog, să notezi asta? (informal) Puteți, vă rog, să notați asta? (formal)
Sprichst du Englisch? Sprechen Sie Englisch?	Vorbești engleză? Vorbiți engleză?
Ja ein bisschen	Da, un pic / Da, puțin
Wie sagt man...auf Deutsch?	Cum se spune...în germană?
Entschuldigung! Entschuldigen Sie! Verzeihung!	Scuze! / Pardon!

WIE MAN SICH VORSTELLT

Cum să te prezinti

Hallo, mein Name ist... Hallo, Ich heiße...	Salut, numele meu este... Salut, eu mă numesc...
Ich bin...Jahre alt.	Am...ani
Ich komme aus... (țara)	Vin din... (țara)
Mein Geburtstag ist am...	Ziua mea de naștere este pe...
Ich bin verheiratet/single/verlobt/geschieden.	Sunt căsătorit(ă) / singur(ă) / logodit(ă) / divorțat(ă)
Ich habe (keine)...Kinder.	Am (nu am)...copii
Ich bin... (caracter și personalitate)	Sunt... (caracter și personalitate)
Ich arbeite bei... als...	Lucrez la... (companie) ca... (meserie)
Ich lerne Deutsch, weil...	Învăț germana pentru că...
Ich wohne in... (oraș)	Locuiesc în... (oraș)
Meine Hobbys sind...	Hobby-urile mele sunt...
Mein Lieblingsessen/Getränk ist...	Mâncarea/Băutura mea preferată este...
Ich lebe mit meinem/meiner...	Locuiesc cu...
Wir sind...in meiner Familie.	Suntem...în familia mea.
Ich interessiere mich für...	Mă interesează...
Ich mag (nicht)...	Îmi place (nu-mi place)/Urăsc...
Ich habe ein(e)...(Haustier).	Am un/o... (animal de companie).
Meine beste Eigenschaft ist...	Cea mai bună calitate a mea este...
Mein Lieblingstag in der Woche ist..., weil...	Ziua mea preferată din săptămână este..., pentru că...
Mein Lieblingsmonat ist..., weil...	Luna mea preferată este..., pentru că...
Ich bin Student(in) an...	Sunt student(ă) la...
Ich möchte...werden, weil... (meserie)	Aș vrea să devin...pentru că... (meserie)
Ich lerne Deutsch seit.../seit...Jahren.	Învăț germana de.../de...ani.
Ich höre gerne Musik.	Îmi place să ascult muzică.

LERNE ANDERE BESSER KENNEN

Cunoaște mai bine pe ceilalți

Wie heißt du? / Wie heißen Sie?	Cum te numești? / Cum vă numiți?
Wie alt bist du? / Wie alt sind Sie?	Câți ani ai? / Câți ani aveți?
Woher kommst du? / Woher kommen Sie?	De unde ești? / De unde sunteți?
Wann hast du Geburtstag? Wann haben Sie Geburtstag?	Când este ziua ta de naștere? Când este ziua dumneavoastră de naștere?
Bist du verheiratet/single/verlobt/geschieden?	Ești căsătorit(ă) / singur(ă) / ogodit(ă) / divorțat(ă)?
Hast du Kinder? / Haben Sie Kinder?	Ai copii? / Aveți copii?
Wie würdest du dich beschreiben?	Cum te-ai descrie?
Wo arbeitest du? / Wo arbeiten Sie?	Unde lucrezi? / Unde lucrați?
Warum lernst du Deutsch? Warum lernen Sie Deutsch?	De ce înveți germana? De ce învățați germana?
Wo wohnst du? / Wo wohnen Sie?	Unde locuiești? / Unde locuiți?
Was sind deine Hobbys? Was sind Ihre Hobbys?	Care sunt hobby-urile tale? Care sunt hobby-urile dumneavoastră?
Was ist dein Lieblingsessen/Getränk? Was ist Ihr Lieblingsessen/Getränk?	Care este mâncarea/băutura ta preferată? Care este mâncarea/băutura dumneavoastră preferată?
Mit wem lebst du?	Cu cine locuiești?
Wie viele Personen gibt es in deiner Familie?	Câte persoane sunt în familia ta?
Wofür interessierst du dich?	Ce te interesează?
Was magst du nicht?	Îmi place (nu-mi place)/Urăsc...
Hast du ein Haustier? Haben Sie ein Haustier?	Ai un animal de companie? / Aveți un animal de companie?
Was ist deine beste Eigenschaft?	Care este cea mai bună calitate a ta?
Welcher ist dein Lieblingstag in der Woche? Welcher ist Ihr Lieblingstag in der Woche?	Care este ziua ta preferată din săptămână? Care este ziua dumneavoastră preferată din săptămână?
Welcher ist dein Lieblingsmonat? Welcher ist Ihr Lieblingsmonat?	Care este luna ta preferată? Care este luna dumneavoastră preferată?
Seit wann lernst du Deutsch? Seit wann lernen Sie Deutsch?	De cât timp înveți germana? De cât timp învățați germana?

MEINE TÄGLICHE ROUTINE

Rutina mea zilnică:

06:00	der Wecker klingelt	sună ceasul (alarma)
06:10	aufwachen / Ich wache auf	Mă trezesc
06:15	aufstehen / Ich stehe auf	Mă ridic
06:20	sich duschen / sich baden Ich dusche mich / Ich bade mich	a face duș / a face baie Fac duș / fac baie
06:35	sich anziehen Ich ziehe mich an	a se îmbrăca Mă îmbrac
06:45	frühstücken / Ich frühstücke...	a lua micul dejun / Eu iau micul dejun
7:00	Ich fahre zur Arbeit	Merg la muncă
7:30	anfangen / Ich fange mit der Arbeit an	Eu încep cu munca
12:00 13:00	Von 12 bis 13 Uhr mache ich Mittagspause	De la 12 la 13 fac pauză de prânz
16:30	Ich habe Feierabend	Am încheiat ziua de muncă
17:00	Ich komme nach Hause	Vin acasă
19:00	Ich esse Abendessen	Cinez
20:00	Ich sehe fern	Mă uit la televizor
22:00	Ich gehe ins Bett	Mă duc la culcare

Der Wecker klingelt um 6 Uhr, und ich stehe auf. Dann nehme ich eine Dusche, und danach ziehe ich mich an. Um 6:30 Uhr frühstücke ich.

Alarma sună la ora 6, iar eu mă ridic. Apoi fac un duș și după aceea mă îmbrac. La 6:30 iau micul dejun.

Um 7 Uhr fahre ich zur Arbeit, und um 7:30 Uhr fange ich mit der Arbeit an. Von 12:00 bis 13:00 Uhr mache ich Mittagspause, ich gehe in die Kantine.

La ora 7 plec spre muncă, iar la 7:30 încep lucrul. De la ora 12:00 până la 13:00 iau pauza de prânz, merg la cantină.

Um 16:30 Uhr habe ich Feierabend, und um 17:00 Uhr komme ich nach Hause. Zu Hause esse ich Abendessen um 19:00 Uhr.

La 16:30 îmi termin programul de lucru, iar la 17:00 mă întorc acasă. Acasă iau cina la ora 19:00.

Ab 20:00 Uhr sehe ich mit meinen Kindern fern. Um 22:00 Uhr gehe ich ins Bett.

De la ora 20:00 mă uit la televizor cu copiii mei. La ora 22:00 merg la culcare.

DIE FAMILIE *Familia*

die Nächsten Angehörigen

Rudele cele mai apropiate

der Vater / der Papa	tatăl / tati
die Mutter / die Mana	mama / mami
die Eltern	părinții
die Ehefrau	soția
der Ehemann	soțul
der Bruder	fratele
die Schwester	sora
die Tochter	fiica
der Sohn	fiul
die Geschwistern	frații și surorile

der Familienstand

Starea civilă

ledig	necăsătorit
verlobt	logodit
verheiratet	căsătorit
geschieden	divorțat
verwitwet	văduv
die Ex-Frau	fosta soție
der Ex-Mann	fostul soț
die Stiefmutter	mama vitregă
der Stiefvater	tatăl vitreg

die Hochzeit

Nunta

heiraten	a se căsători
die Trauung	cununia
die Ehe	căsătoria
die Braut	mireasa
der Bräutigam	mirele
die Hochzeitreise	luna de miere

die Kindheit

Copilăria

das Kind	copilul
das Mädchen	fata
der Junge	băiatul
das Alter	vârsta
die Waise	orfanul / orfana
das Einzelkind	copilul unic
aufwachsen	a crește
die/der Jugendliche	adolescenta / adolescentul

Verwandte - Rude

die Tante	mătușa
der Onkel	unchiul
der Enkel	nepotul (de la bunici)
die Enkelin	nepoata (de la bunici)
das Enkelkind	nepotul sau nepoata
die Großeltern	bunicii
der Großvater / Opa	bunicul
die Großmutter / Oma	bunica
die Cousine	verișoara
der Cousin	verișorul
die Nichte	nepoata (de la unchi sau mătușă)
der Neffe	nepotul (de la unchi sau mătușă)
der Schwiegersohn	ginerele
die Schwiegertochter	nora
der Schwiegervater	socrul
die Schwiegermutter	soacra
die Schwägerin	cumnata
der Schwager	cumnatul

das Erwachsenenalter

Vârsta adultă

der/die Erwachsene	adultul / adulta
der Mann	bărbatul
die Frau	femeia
die Person	persoana
die Leute	oamenii
der Ruhestand	pensionarea

die Beziehung

Relația

der Kuss	sărutul
ernst	serios
das Treffen	întâlnirea
der Freund	prietenul
die Freundin	prietena
die Untreue	infidelitatea
sich verlieben	a se îndrăgosti
der/die Verlobte	logodnicul/logodnica
sich trennen	a se despărți

die Mutterschaft - Maternitatea

schwanger	însărcinată
die Geburt	nașterea
geboren sein / werden	a fi născut / a se naște
das Neugeborene	nou-născutul
das Baby	bebelușul
der Kinderwagen	căruciorul pentru copii
das Kinderbett	pătuțul
stillen	a alăpta
der Schnuller	suzeta
das Spielzeug	jucăria
die Puppe	păpușa

füttern	a hrăni
die Windel	scutețul
weinen	a plânge
lächeln	a zâmbi
lachen	a râde

Redemittel für Diskussionen

Întrebuintări lingvistice pentru discuții

einen Vorschlag machen A face o propunere	andere Meinung niedermachen A discredita o altă părere
Ich denke / finde / glaube, wir sollen Cred / consider / părerea mea este că ar trebui să...	Quatsch / Blödsinn / Schwachsinn / Unsinn Nonsens / prostie / aberație / nebulie
Wir könnten... Am putea...	Bist du verrückt? Ești nebun?
Meiner Meinung nach... În opinia mea...	Wir können doch nicht...! Doar nu putem...!
Ich schlage vor... Propun...	Nie im Leben! Niciodată în viață!
Ich bin der Ansicht, dass... Sunt de părere că...	Nur über meine Leiche! Numai peste cadavrul meu!
Ich habe einen Vorschlag / eine Idee Am o propunere / o idee	Das ist mir wurscht / egal! Mi-e indiferent! sau Nu-mi pasă!
Ich möchte euch etwas vorschlagen Vreau să vă propun ceva	
Mein Vorschlag / meine Idee ist... Propunerea mea / ideea mea este...	
Lass uns ... Hai să...	

auf einen Vorschlag reagieren A reacționa la o propunere	
Positiv	Negativ
Genau. Das stimmt! Exact. Așa este	Ich finde das / deinen Vorschlag nicht gut Nu consider asta / Nu consider propunerea ta bună
Das finde ich gut Mi se pare bine	Das halte ich für falsch / unwichtig Consider că este greșit / neimportant
Super! Toll! Prima! Genial! Super! Grozav! Excelent! Genial!	Das ist keine gute Idee Aceasta nu este o idee bună
Das finde / glaube / meine ich auch. Și eu cred / consider asta.	Ich stimme dir nicht zu Nu sunt de aceeași opinie cu tine
Das ist eine tolle Idee Este o idee grozavă	Ich bin nicht deine Meinung Nu sunt de aceeași opinie cu tine
Ich bin ganz deiner Meinung Sunt complet de acord cu tine	Ich lehne deinen Vorschlag ab Respind propunerea ta
Ich gebe dir vollkommen Recht Îți dau complet dreptate	Das stimmt nicht! Așa ceva nu este adevărat! sau Nu este corect!
Ich finde deinen Vorschlag gut Consider că propunerea ta este bună	Davon halte ich nichts Nu țin cont de asta
Ich stimme dir zu Sunt de acord cu tine	

eine Lösung / einen Kompromiß finden: a găsi o soluție / un compromis	einen Vorschlag teilweise akzeptieren a accepta parțial o propunere
So kommen wir nicht weiter... Așa nu avansăm...	Das ist alles schön und gut, aber... Asta e tot frumos și bine, dar...
Wir müssen uns einigen Trebuie să ne înțelegem	Das mag sein, aber... Asta poate fi adevărat, dar...
Was haltet ihr davon, wenn wir... Ce părere aveți despre a...	Ich finde deinen Vorschlag gut, aber ich denke, dass... Consider că propunerea ta este bună, dar cred că...
Können wir nicht...? Nu putem...	Deine Idee gefällt mir, aber ich habe eine bessere Idea ta îmi place, dar am una mai bună
Vielleicht wäre es möglich...? Poate ar fi posibil...	Das ist eine gute Idee, aber besser wäre es... Asta este o idee bună, dar ar fi mai bine...
Wäre es nicht gut...? Nu ar fi bine...	
Wir könnten doch... Am putea totuși...	

Rückfragen stellen A adresa întrebări de clarificare

Verstehe ich Sie richtig, dass...?	Înțeleg corect că...
Ist das wirklich so?	Chiar este așa?
Stimmt das wirklich?	Este asta adevărat?
Wie meinst du das?	Ce vrei să spui prin asta?
Ist das dein Ernst?	Serios? / Ești serios?
Heißt das,..... / Bedeutet das,....?	Înseamnă asta că...?
Könnten Sie mir bitte sagen / erklären, was / wie	Ați putea, vă rog, să-mi spuneți / explicați ce / cum...
Entschuldigung, ich verstehe nicht ganz,...	Scuzați-mă, nu înțeleg pe deplin,...
Könnten Sie das bitte wiederholen?	Ați putea, vă rog, să repetați asta?
Was genau meinen Sie damit?	Ce anume vreți să spuneți prin asta?

Etwas erklären A explica ceva

Es geht hier darum, dass...	Aici este vorba despre faptul că...
Es geht hier um...	Aici este vorba despre...
Das heißt / bedeutet, dass...	Asta înseamnă că...
In Grunde geht es um die Frage: ...	În esență, este vorba despre întrebarea:...
Damit meine ich, dass...	Prin asta vreau să spun că...

Thema und Inhalt eines Textes präsentieren

A prezenta tema și conținutul unui text

In diesem Text geht es um...	În acest text este vorba despre...
Der Text handelt von... / beschäftigt sich mit... / beschreibt...	Textul este despre... / se ocupă cu... / descrie...
Im Text steht, dass...	În text scrie că...
Es ist die Rede von...	Este vorba despre...
Es handelt sich hier um...	Aici este vorba despre...
Der Autor schreibt,...	Autorul scrie că,...

Ein Bild beschreiben

A descrie o imagine

Das Bild zeigt...	Imaginea arată...
Man sieht hier...	Aici se vede...
Auf dem Bild sieht man...	În imagine se vede...
Das Besondere daran ist, das...	Ceea ce este special la asta este că...
Auffällig daran ist...	Ceea ce este remarcabil la asta este...
Man hat den Eindruck...	Ai impresia că... sau Se creează impresia că...

Eigene Erfahrungen darstellen

A-ți prezenta propriile experiențe

Etwas Ähnliches habe ich auch mal erlebt...	Și eu am trăit ceva asemănător...
In meiner Erfahrung...	Din experiența mea...
Eine wichtige Erfahrung für mich war, als...	O experiență importantă pentru mine a fost când...
Ich erinnere mich an eine Situation, in der...	Îmi amintesc de o situație în care...
Ich habe die Erfahrung gemacht, dass...	Am avut experiența că...
Ein Beispiel aus meiner Erfahrung ist...	Un exemplu din experiența mea este...
Durch meine Erfahrungen weiß ich, dass...	Prin experiențele mele știu că...

Über Vorteile sprechen

A vorbi despre avantaje

... hat für mich viele Vorteile.	... are pentru mine multe avantaje
... hat für mich den Vorteil, dass...	... are pentru mine avantajul că...
... , das finde ich großartig.	... , mi se pare grozav
... , das vereinfacht mein Leben	... , care îmi simplifică viața
... , das hilft gegen...	... , care ajută împotriva...
... hilft vielen Menschen zu...	... îi ajută pe mulți oameni să...
Ohne... könnte ich / man nicht...	Fără... nu aș putea / nu s-ar putea...

Informationen einbringen

A oferi informații

Soviel ich weiß, muss man...	Atât cât știu, trebuie să...
Soweit ich weiß, muss man...	Din câte știu, trebuie să...
Aber man kann dann...	Dar atunci se poate...
Es ist wichtig zu erwähnen, dass...	Este important de menționat că...
Man sollte nicht vergessen, dass...	Nu ar trebui să uităm că...
Eine wichtige Tatsache ist, dass...	Un fapt important este că...
Ohne... könnte ich / man nicht...	Fără... nu aș putea / nu s-ar putea...

Informationen bewerten

A evalua informații

Ich bin der Meinung, dass diese Information sehr relevant ist, weil...	Consider că această informație este foarte relevantă, deoarece...
Ich finde diese Information besonders nützlich, da...	Găsesc această informație deosebit de utilă, deoarece...
Meiner Einschätzung nach zeigt dies, dass...	După părerea mea, asta arată că...
Es ist schwer zu sagen, ob diese Information wirklich zuverlässig ist.	Este greu de spus dacă această informație este cu adevărat de încredere

NACH DEM WEG FRAGEN

A întrebare despre direcție

Entschuldigung, wie komme ich zum/zur...?	Scuzați-mă, cum ajung la...?
Können Sie mir den Weg zum/zur ... zeigen?	Îmi puteți arăta drumul spre...?
Wo ist ...?	Unde este...?
Gibt es hier in der Nähe einen/eine/ein...?	Există în apropiere un/o...?
Ist es weit von hier?	Este departe de aici?
Wie lange dauert es, um zum/zur ... zu kommen?	Cât durează să ajung la...?
Könnten Sie mir bitte helfen? Ich suche ...	Mă puteți ajuta, vă rog? Caut...?
Ist es in diese Richtung?	Este în această direcție?

Wegbeschreibungen

Indicații direcționale

Gehen Sie geradeaus	Mergeți drept înainte
Biegen Sie rechts/links ab	Faceți dreapta/stânga
An der Ecke rechts/links	La colț faceți dreapta/stânga
Nehmen Sie die erste/zweite/dritte Straße rechts/links	Luați prima/a doua/a treia stradă la dreapta/stânga
Überqueren Sie die Straße	Treceți strada
Folgen Sie dieser Straße bis zum/zur...	Urmați această stradă până la...
Gehen Sie bis zur Kreuzung	Mergeți până la intersecție
Es ist in der Nähe von...	Este aproape de...
Es liegt gegenüber von...	Se află vizavi de...

Orte und Sehenswürdigkeiten

Locuri și repere

der Bahnhof	Gara
die Bushaltestelle	Stația de autobuz
das Stadtzentrum	Centrul orașului
die Post	Poșta
das Einkaufszentrum	Centrul comercial
der Flughafen	Aeroportul

die Kirche	Biserica
der Park	Parcul
die Brücke	Podul
das Hotel	Hotelul
das Krankenhaus	Spitalul
die Apotheke	Farmacia

Nachfragen um Klarheit

Expresii pentru a cere clarificări

Entschuldigung, können Sie das wiederholen?	Scuzați-mă, puteți repeta?
Ist es weit von hier?	Este departe de aici?
Könnten Sie etwas langsamer sprechen, bitte?	Puteți vorbi puțin mai încet, vă rog?
Wie heißt die Straße nochmal?	Cum se numește strada din nou?
Ist es auf der rechten oder linken Seite?	Este pe partea dreaptă sau stângă?

Übliche Antworten

Răspunsuri uzuale

Es ist ganz in der Nähe	Este foarte aproape
Es ist etwa 10 Minuten zu Fuß	Este la aproximativ 10 minute de mers pe jos
Es ist ein bisschen weiter entfernt	Este puțin mai departe
Sie können den Bus/ die U-Bahn nehmen	Puteți lua autobuzul/metroul
Es liegt am Ende der Straße	Este la capătul străzii

die Richtungen - Direcții

geradeaus	drept înainte
nach rechts	la dreapta
nach links	la stânga
an der Ecke	la colț
an der Ampel	la semafor
über die Brücke	peste pod
bis zur Kreuzung	până la intersecție
die Straße entlang	de-a lungul străzii
vorbei an	pe lângă
gegenüber	vizavi de
die erste Straße rechts	prima stradă la dreapta
die zweite Straße links	a doua stradă la stânga
an der nächsten Kreuzung	la următoarea intersecție
umkehren	a întoarce
der Ausgang	ieșirea
der Eingang	intrarea
die Richtung	direcția
folgen	a urma
weit	departe
nah	aproape
in der Nähe von	în apropierea

BEIM ARZT *La medic*

Mir geht es nicht gut	Nu mă simt bine
Ich huste	Tușesc
Ich habe fieber	Am febră
Mir ist heiß und kalt	Îmi este și cald, și frig
Ich glaube ich bin erkältet	Cred că sunt răcit
Ich habe Kopfschmerzen	Am dureri de cap
Mir ist übel	Mi-e greață
Meine Nase ist verstopft	Am nasul înfundat
Ich habe Schnupfen	Îmi curge nasul
Ich fühle mich schwach	Mă simt slăbit
Ich habe Fieber seit gestern	Am febră de ieri
Ich bin allergisch gegen...	Sunt alergic la...

die Schmerzen	Durerile
der Kopfschmerz	Durerea de cap
der Bauchschmerz	Durerea de stomac
das Fieber	Febra
der Husten	Tusea
die Erkältung	Răceala
die Grippe	Gripa
der Blutdruck	Tensiunea arterială
die Entzündung	Inflamația
die Allergie	Alergia
das Medikament	Medicamentul
das Rezept	Rețeta
die Krankschreibung	Medical

Fragen des Arztes

Întrebări uzuale ale medicului

Was fehlt Ihnen?	Ce problemă aveți?
Wo haben Sie Schmerzen?	Unde aveți dureri?
Seit wann haben Sie diese Beschwerden?	De când aveți aceste simptome?
Wie stark sind die Schmerzen auf einer Skala von 1 bis 10?	Cât de intense sunt durerile pe o scară de la 1 la 10?
Haben Sie Fieber?	Aveți febră?
Sind Sie gegen etwas allergisch?	Sunteți alergic la ceva?
Nehmen Sie Medikamente ein?	Luați medicamente?
Gab es in Ihrer Familie ähnliche Krankheitsfälle?	A existat în familia dumneavoastră un caz similar?

Gespräch über Symptome

Conversație despre simptome

Haben Sie Schmerzen beim Atmen?	Aveți dureri când respirați?
Ist der Schmerz konstant oder kommt er und geht er?	Durerea este constantă sau vine și pleacă?
Haben Sie Appetit verloren?	Ați pierdut pofta de mâncare?
Ist Ihnen schwindlig?	Aveți amețeli?
Können Sie Ihren Arm / Bein bewegen?	Puteti mișca brațul/piciorul?
Hatten Sie in letzter Zeit Stress?	Ați avut stres în ultima perioadă?

Die Anweisungen des Arztes Indicațiilor date de medic

Bitte atmen Sie tief ein und aus	Inspirați și expirați adânc
Ich werde Ihren Blutdruck messen	Voi măsura tensiunea dumneavoastră
Öffnen Sie bitte den Mund	Vă rog să deschideți gura
Sagen Sie "Ah"!	Spuneți "Ah"!
Heben Sie bitte Ihren Arm	Ridicați brațul, vă rog
Tut es hier weh?	Vă doare aici?
Ich werde Ihr Herz abhören	Voi asculta inima dumneavoastră
Ich werde eine Blutprobe nehmen	Voi lua o probă de sânge
Wir müssen noch einige Tests machen	Trebuie să mai facem câteva teste

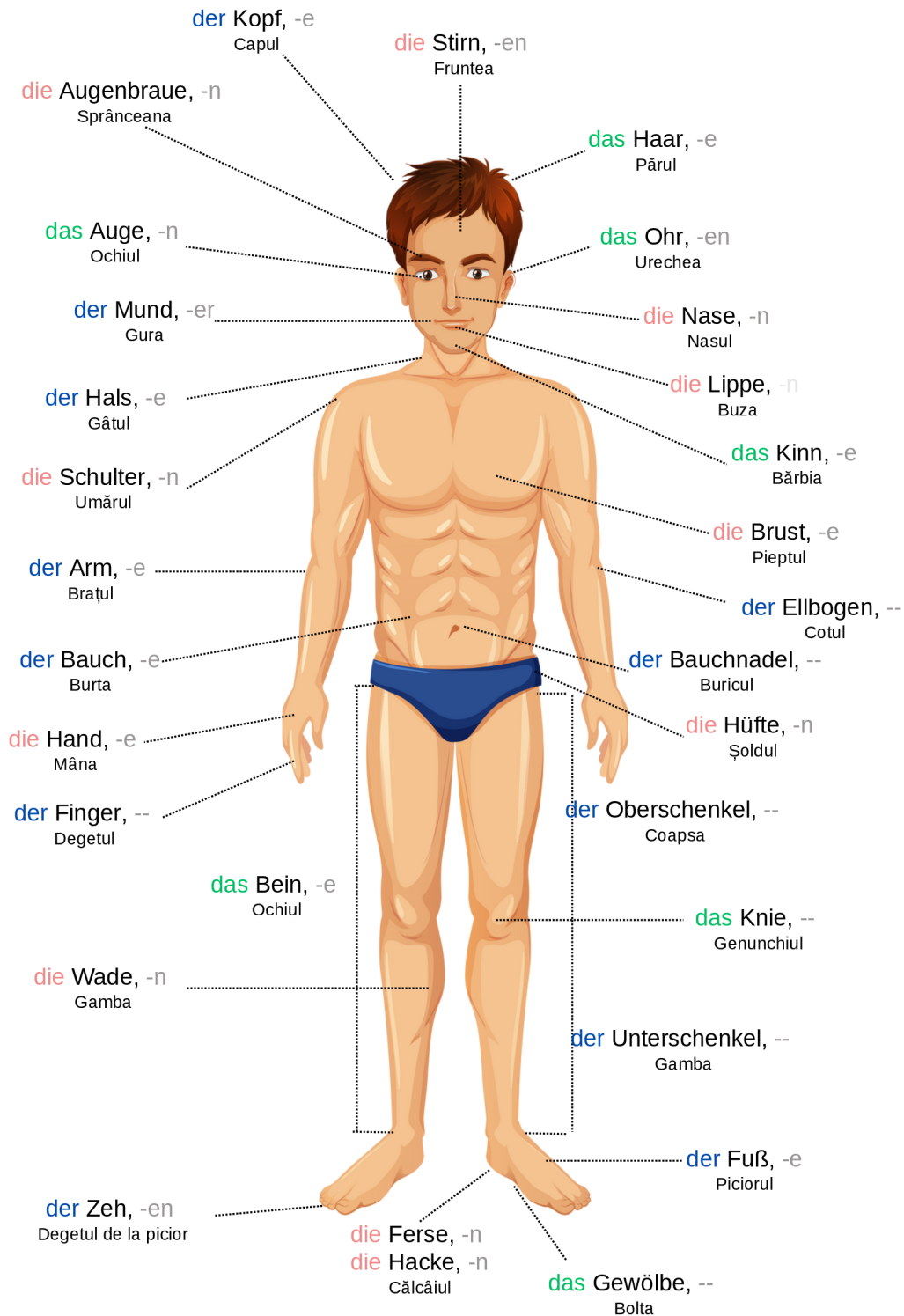
Diagnose und Behandlung Diagnostic și tratament

Sie haben eine Erkältung	Aveți o răceală
Ich werde Ihnen ein Rezept ausstellen	Vă voi elibera o rețetă
Nehmen Sie diese Tabletten zweimal täglich	Luați aceste tablete de două ori pe zi
Brauchen Sie eine Krankschreibung?	Aveți nevoie de un concediu medical?
Ich empfehle eine Blutuntersuchung	Vă recomand un test de sânge
Wir machen ein Röntgenbild	Vom face o radiografie
Nehmen Sie diese Medikamente regelmäßig ein	Luați aceste medicamente în mod regulat
Sie sollten sich ein paar Tage ausruhen	Ar trebui să vă odihniți câteva zile
Trinken Sie viel Wasser und bleiben Sie im Bett	Beți multă apă și rămâneți la pat
Wenn es nicht besser wird, kommen Sie in ein paar Tagen wieder	Dacă nu vă simțiți mai bine, reveniți peste câteva zile

Ausdrücke für Bitten Expresii pentru cereri

Könnten Sie bitte ein Rezept für Schmerzmittel ausstellen?	Îmi puteți elibera o rețetă pentru analgezice, vă rog?
Brauche ich eine Überweisung zum Facharzt?	Am nevoie de o trimitere la specialist?
Könnten Sie mir bitte ein Attest geben?	Îmi puteți da, vă rog, o adeverință medicală?
Wann kann ich wieder arbeiten?	Când pot reveni la muncă?
Muss ich für eine weitere Untersuchung wiederkommen?	Trebuie să revin pentru o examinare ulterioară?
Ich brauche bitte eine Krankschreibung	Am nevoie de medical

Der Körper Corpul



Innerhalb des Körpers - În interiorul corpului

das Herz, -en	inima	die Lunge, -n	plămânu	die Niere, -n	rinichiul	das Gelenk, -e	articulația
die Vene, -n	vena	die Zunge, -n	limba	die Rippe, -n	Coasta	der Knochen	osul
die Arterie, -n	artera	der Zahn, -e	dintele	die Leber, -n	ficatul	die Wirbelsäule, -n	coloana vertebrală
das Blut	sângele	das Gehirn, -e	creierul	die Kehle, -n	esofagul	das Rückenmark	măduva spinării
der Muskel, -n	mușchiul	die Harnblase, -n	vezica	der Darm, -e	intestinul		
das Fleisch	carnea	der Magen	stomacul	der Schädel	craniul		

Sinnesorgan - Organ de simț

die Sehkraft	vederea	sehen	a vedea		
das Gehör	auzul	hören	a auzi	taub	surd
der Tastsinn	simțul tactil	fühlen	a simți (prin atingere)	blind	orb
der Geruch	mirosul	riechen	a mirosi	stumm	mut
der Geschmack	gustul	schmecken	a gusta		

das Krankenhaus - Spitalul

der Patient, -en	pacientul
der Arzt, -..e	medicul
der Allgemeinmediziner	medicul generalist
die Krankenschwester, -n	asistenta medicală
der Chirurg, -en	chirurgul
der Zahnarzt, -..e	dentistul
die Behandlung, -en	tratamentul
die Erholung	recuperarea
heilen	a vindeca
der Verband, -..e	bandajul
die Spritze, -n	injecția
das Symptom, -e	simptomul
der Schmerz, -en	durerea
blass	palid
behindert	handicapat
der Rollstuhl, -..e	scaunul cu rotile
gesund	sănătos
der Notdienst, -e	serviciul de urgență
erste Hilfe	primul ajutor
betreuen	a îngriji
der Hitzschlag, -..e	insolația
die Lebensgefährdung	pericolul de viață

die Verletzung - Leziunea

die Wunde, -n	rana
wehtun	a dura
ein blauer Fleck	o vânătăie
die Verbrennung	arsura
die Schürfwunde	zgârietura
der Bruch	fractura
gebrochen	rupt
die Blase	bășica
bluten	a sângera
verrenken	a scrânti / a luxa
schwellen	a se umfla
sich verstauchen	a-și luxa
ohnmächtig werden	a leșina

IN DER APOTHEKE *La farmacie*

Häufige Fragen Întrebări frecvente

Haben Sie etwas gegen ...?	Aveți ceva pentru ...?
Ich brauche ein Medikament gegen ..	Am nevoie de un medicament pentru ...
Brauche ich ein Rezept für dieses Medikament?	Am nevoie de o rețetă pentru acest medicament?
Wie oft soll ich das einnehmen?	Cât de des trebuie să iau acest medicament?
Welche Nebenwirkungen hat das Medikament?	Ce efecte secundare are acest medicament?
Wie lange darf ich das Medikament nehmen?	Cât timp am voie să iau acest medicament?
Gibt es das Medikament auch in Tablettenform?	Acest medicament există și sub formă de tablete?

Nützliche Ausdrücke Expresii utile

Ich hätte gerne ...	Aș dori ...
Ich brauche ein Schmerzmittel	Am nevoie de un analgezic
Haben Sie ein fiebersenkendes Mittel?	Aveți un medicament care reduce febra?
Gibt es ein Medikament ohne Rezept?	Există un medicament fără prescripție medicală?
Ich suche etwas gegen Husten	Caut ceva pentru tuse
Ich habe eine Allergie gegen ...	Sunt alergic la ...
Könnten Sie mir eine Salbe gegen Schmerzen empfehlen?	Îmi puteți recomanda un unguent pentru dureri?

Häufige Begriffe für Medikamente Termeni frecvenți pentru medicamente

die Tablette	Pastila	das Nasenspray	Spray-ul nazal
die Salbe	Unguentul	die Tropfen	Picăturile
der Sirup	Siropul	das Pflaster	Plasturele
das Schmerzmittel	Analgezicul	die Kapsel	Capsula
das Antibiotikum	Antibioticul	das Rezept	Rețeta
das Fiebermittel	Medicament pentru febră	das Hustenmittel	Medicamentul pentru tuse

Empfehlungen und Anweisungen

Recomandări și indicații

Nehmen Sie diese Tabletten dreimal täglich ein	Luați aceste tablete de trei ori pe zi
Bitte nehmen Sie das Medikament nach dem Essen	Vă rog să luați medicamentul după masă
Tragen Sie die Salbe zweimal täglich auf	Aplicați unguentul de două ori pe zi
Schütteln Sie die Flasche vor dem Gebrauch	Agitați sticla înainte de utilizare
Das Medikament sollte kühl gelagert werden	Medicamentul trebuie păstrat la rece
Die Einnahme darf nicht länger als eine Woche dauern	Administrarea nu trebuie să dureze mai mult de o săptămână

Häufige Beschwerden Probleme comune

die Kopfschmerzen	Durerile de cap	die Bindehautentzündung	Conjunctivită
die Bauchschmerzen	Durerile de stomac	die trockenen Augen	Ochi uscați
die Übelkeit	Greața	der Augenerkrankung	Infecție oculară
der Husten	Tusea	die Zahnschmerzen	Dureri de dinți
das Fieber	Febra	die Zahnfleischentzündung	Gingivită
die Erkältung	Răceala	die Karies	Carie
der Durchfall	Diareea	der Bluthochdruck	Hipertensiune arterială
die Verstopfung	Constipația	der niedrige Blutdruck	Tensiune scăzută
der Hautausschlag	Eruptia cutanată	die Durchblutungsstörungen	Probleme circulatorii
die Allergie	Alergia	der Schwindel	Amețeli
das Sodbrennen	Arsuri la stomac	das Herzrasen	Palpitații
das Erbrechen	Vărsături	die Migräne	Migrenă
die Blähungen	Balonare	die Schlaflosigkeit	Insomnie
die Magenschmerzen	Dureri de stomac	das Zittern	Tremur (a tremura)
die Rückenschmerzen	Dureri de spate	die Taubheit	Amorteală
die Gelenkschmerzen	Dureri articulare	die Blasenentzündung	Infecție urinară
der Muskelkater	Febră musculară	die Inkontinenz	Incontinență
der Juckreiz	Mâncărime	die Müdigkeit	Oboseală
die Akne	Acnee	die Schwäche	Slăbiciune
die Schuppenflechte	Psoriazis	die Gliederschmerzen	Dureri musculare
die trockene Haut	Piele uscată	die Appetitlosigkeit	Pierderea poftei de mâncare
die Verbrennung	Arsura		
das Gerstenkorn	Orjelet (ulcior)		

AUF DER BANK *La bancă*

Häufige Fragen Întrebări frecvente

Wo ist der nächste Geldautomat?	Unde este cel mai apropiat bancomat?
Wie hoch sind die Gebühren?	Cât sunt taxele?
Wie kann ich ein Konto eröffnen?	Cum pot deschide un cont?
Kann ich hier Geld abheben?	Pot retrage bani de aici?
Wie lange dauert eine Überweisung?	Cât durează un transfer bancar?
Was ist der aktuelle Wechselkurs?	Care este cursul de schimb actual?
Kann ich eine Kreditkarte beantragen?	Pot solicita un card de credit?
Was sind die Konditionen für ein Darlehen?	Care sunt condițiile pentru un împrumut?
Wie hoch ist der Zinssatz?	Cât este rata dobânzii?

Nützliche Ausdrücke Expresii utile

Ich möchte ein Konto eröffnen	Aș dori să deschid un cont
Ich möchte Geld einzahlen	Aș dori să depun bani
Ich möchte Geld abheben	Aș dori să retrag bani
Ich möchte eine Überweisung machen	Aș dori să fac un transfer bancar
Ich habe meine Karte verloren	Mi-am pierdut cardul
Ich möchte den Kontostand überprüfen	Aș dori să verific soldul contului
Ich brauche meine Kontoauszüge	Am nevoie de extrasele de cont
Ich möchte meine Geheimzahl ändern	Aș dori să-mi schimb codul PIN
Könnten Sie mir bitte helfen?	Mă puteți ajuta, vă rog?
Ich möchte Geld in Euro wechseln	Aș dori să schimb bani în euro

Bankwesen Grundbegriffe Termeni bancari de bază

das Konto	Contul	die Kreditkarte	Cardul de credit
das Girokonto	Contul curent	die EC-Karte	Cardul de debit
das Sparkonto	Contul de economii	der Geldautomat (der Bankomat)	Bancomatu
die Überweisung	Transferul bancar	die Einzahlung	Depunerea de bani
das Darlehen	Împrumutul	die Abhebung	Retragerea de bani
die Zinsen	Dobânda	der Kontostand	Soldul contului
das Online-Banking	Serviciul de online banking	die Lastschrift	Debitarea directă
der Zinssatz	Rata dobânzii		

Sicherheitsanforderungen

Cerințe de securitate

Zeigen Sie bitte Ihren Ausweis	Vă rog să prezentați actul de identitate
Bitte geben Sie Ihre Geheimzahl ein	Vă rog introduceți codul PIN
Sie müssen ein neues Passwort festlegen	Trebuie să stabiliți o nouă parolă
Ich brauche Ihre Unterschrift hier	Am nevoie de semnătura dumneavoastră aici
Haben Sie ein gültiges Ausweisdokument dabei?	Aveți un document de identitate valabil?

Spezifische Situationen

Expresii pentru situații specifice

Ich möchte ein Darlehen beantragen	Aș dori să solicit un împrumut
Was ist der aktuelle Zinssatz für Hypotheken?	Care este rata actuală a dobânzii pentru ipoteci?
Wie hoch ist mein Kreditrahmen?	Care este limita mea de credit?
Ich möchte mein Konto kündigen	Aș dori să închid contul meu
Gibt es eine Mindesteinlage für dieses Konto?	Există un depozit minim pentru acest cont?
Ich habe Probleme mit meinem Online-Banking-Zugang	Am probleme cu accesul la serviciul de online banking
Wie kann ich einen Dauerauftrag einrichten?	Cum pot configura un ordin de plată permanent?
Kann ich ein Gemeinschaftskonto eröffnen?	Pot deschide un cont comun?
Ich möchte meine Ausgaben limitieren	Aș dori să îmi limitez cheltuielile

EINKAUFEN *Cumpărături*

Häufige Fragen Întrebări frecvente

Wie viel kostet das?	Cât costă asta?
Kann ich mit Karte bezahlen?	Pot plăti cu cardul?
Gibt es das in einer anderen Größe/Farbe?	Aveți asta într-o altă mărime/culoare?
Wo ist die Umkleidekabine?	Unde este cabina de probă?
Kann ich das anprobieren?	Pot să probez asta?
Haben Sie das auch in einer größeren/kleineren Größe?	Aveți asta și într-o mărime mai mare/mică?
Haben Sie einen Katalog?	Aveți un catalog?
Akzeptieren Sie Kreditkarten?	Acceptați carduri de credit?
Wie lange ist die Garantie?	Cât timp este valabilă garanția?

Nützliche Ausdrücke Expresii utile

Ich möchte das kaufen	Aș dori să cumpăr asta
Ich schaue mich nur um, danke	Doar mă uit, mulțumesc
Wo finde ich...?	Unde găesc...?
Das ist zu teuer	Este prea scump
Haben Sie Sonderangebote?	Aveți reduceri?
Können Sie das für mich reservieren?	Îmi puteți rezerva asta?
Ich möchte es zurückgeben	Aș dori să returnez acest produs
Haben Sie eine Kundenkarte?	Aveți un card de fidelitate?
Wie lange ist der Umtausch möglich?	Cât timp este posibilă schimbarea produsului?

Begriffe zur Bezahlung Termeni referitori la plată

der Preis	Prețul	die Ratenzahlung	Plata în rate
das Sonderangebot	Oferta specială	die Rückerstattung	Rambursare
die Kasse	Casa de marcat	der Rabatt	Reducerea
der Kassenzettel	Bonul de casă	bar bezahlen	A plăti în numerar
die Quittung	Chitanța	kontaktlos bezahlen	A plăti contactless
das Rückgaberecht	Dreptul de returnare	teuer	scump
die Garantie	Garanția	billig	ieftin
die Mehrwertsteuer	Taxa pe valoarea adăugată	das Wechselgeld	Măruntul sau Restul

An der Kasse und Rückgaben

La casă și retururi

Kann ich den Artikel umtauschen?	Pot schimba acest articol?
Ist der Artikel im Angebot?	Este acest produs la reducere?
Kann ich bitte den Kassenbon haben?	Pot primi bonul de casă, vă rog
Kann ich eine Rückerstattung bekommen?	Pot primi o rambursare?
Der Artikel ist beschädigt	Produsul este defect
Ich habe den falschen Artikel erhalten	Am primit produsul greșit
Ich möchte eine Reklamation machen	Aș dori să fac o reclamație
Wie lange dauert die Rückerstattung?	Cât durează rambursarea?

Begriffe und Ausdrücke im Zusammenhang mit Einkäufen und Verkäufen

Termeni și Expresii legate de Cumpărături și Vânzări

einkaufen	a face cumpărături	der Kaufpreis	prețul de cumpărare
verkaufen	a vinde	die Einkaufstasche	sacoșa de cumpărături
der Kauf	cumpărarea	der Ausverkauf	lichidarea de stoc
der Käufer	cumpărătorul	der Schlussverkauf	vânzarea de sfârșit de sezon
die Kauffrau	comercianta	der Verkäufer	vânzătorul
das Kaufhaus	magazinul universal	käuflich	ceva ce poate fi cumpărat
der Kaufladen	magazinul	kauf lustig	entuziast în privința cumpărăturilor
die Kaufleute	comercianții		
das Geschäft	magazinul / afacerea	die Buchhandlung	librăria
der Kassierer	casierul	die Apotheke	farmacia
die Sache	lucrul / obiectul	die Ware	marfa
das Warenhaus	magazinul universal	der Ladentisch	tejgheaua
der Gemüsehandel	magazinul de legume	das Regal	raftul
die Bäckerei	brutăria	der Wagen	căruciorul
das Schuhgeschäft	magazinul de încălțăminte	der Korb	coșul
das Lebensmittelgeschäft	magazinul alimentar	der Gang	culoarul
die Rolltreppe	scara rulantă	die Schlange	coada (de așteptare)
der Kunde	clientul	die Marke	marca
das Angebot	oferta	der Preis	prețul
die Nachfrage	cererea	nehmen	a lua
der Kassenzettel	bonul de casă	kostenlos / gratis	gratuit
die Gelegenheit	ocazia	wert sein	a merita / a avea valoare
das Preisschild	eticheta de preț	die Tüte	punga

DAS ESSEN *Măncarea*

das Frühstück - Micul dejun

das Brot	pâinea
das Gebäck	produsele de patiserie
das Hörnchen	cornul
das Brötchen	chifla
der Krapfen	gogoșile
der Hefebrei	aluatul de drojdie
das gekochte Ei	oul fiert
die Rühreier	ouăle jumări
das Omelett	omleta
der Toast	pâinea prăjită
der Honig	mierea
die Marmelade	gemul / dulceța
der Pfannkuchen	clătita

die Zutat - Ingredientul

das Gewürz	condimentul
das Salz	sarea
der Zucker	zahărul
der Pfeffer	piperul
die Soße	sosul
das Kraut	planta aromatică
die Minze	menta
der Essig	oțetul
der Ketchup	ketchup-ul
der Senf	muștarul
das Fett	grăsimea
das Öl	uleiul
der Pilz	ciuperca
das Dressing	dressingul

der Nachtisch - Desertul

die Schokolade	ciocolata
der Muffin	brioșa
die Torte	tortul
das Eis	înghețata
der Lutscher	acadeaua
der Keks	biscuiții
die Süßigkeiten	dulciurile
die Süßwaren	produsele de cofetărie
der Apfelstrudel	ștrudelul cu mere

das Fleisch - Carnea

das Hühnerfleisch	carnea de pui
das Geflügelfleisch	carnea de pasăre
das Schweinefleisch	carnea de porc
das Putenfleisch	carnea de curcan
das Rindfleisch	carnea de vită
das Kalbfleisch	carnea de vițel
das Lammfleisch	carnea de miel
der Fisch	peștele
der Bratensaft	sosul de carne
der Schinken	șunca
der Speck	slănina / baconul
die Salami	salamul
die Wurst	cârnatul / mezelul
der Hackbraten	rulada de carne tocată
die Frikadelle	chifteaua
die Meeresfrüchte	fructele de mare

das Obst - Fructul

die Aprikose	caisă
die Birne	pară
der Apfel	măr
der Pfirsich	piersică
die Kirsche	cireașă
die Melone	pepene
die Pflaume	prună
die Erdbeere	căpșună
die Heidelbeere	afină
die Brombeere	mură
die Himbeere	zmeură
die Johannisbeere	coacăză
die Ananas	ananas
die Orange	portocală
die Banane	banană
die Zitrone	lămâie
die Grapefruit	grepfrut
die Weintraube	strugure
die Feige	smochină
die Dattel	curmală
die Kokosnuss	nucă de cocos
die Walnuss	nucă
die Haselnuss	alună
die Erdnuss	arahidă

das Gemüse - Leguma

die Kartoffel	cartoful
die Tomate	roșia
die Linse	lintea
die Bohne	fasolea
der Spinat	spanacul
die Zwiebel	ceapa
der Knoblauch	usturoiul
die Brokkoli	broccoli
die Erbse	mazărea
der Salat	salata
der Kürbis	dovleacul
der Ingwer	ghimbirul
der Sellerie	țelina
der Kohlrabi	gulioara
die Gurke	castravetele
die Aubergine	vânăta
der Paprika	ardeiul

das Milchprodukt - Produsul lactat

der Käse	brânza / cașcavalul
die Milch	laptele
die Butter	untul
der Quark	brânza de vaci
die Sahne	smântâna
die Buttermilch	laptele bătut
das Milchmixgetränk	milkshake-ul
der Joghurt	iaurtul

der Geschmack - Gustul

süß	dulce
salzig	sărat
bitter	amar
sauer	acru
würzig	condimentat aromat
scharf	iute / picant
herb	amărui
pikant	picant
fade	
schmackhaft	gustos
geschmacklos	fără gust
köstlich, lecker	delicios/ savuros

die Mahlzeit - Masa

(în sensul de „prânz”, „cină” etc.)

das Frühstück	micul dejun
das Mittagessen	prânzul
das Abendessen	cina
das Abendbrot	cina
die Brotzeit	gustarea
die Zwischenmahlzeiten	gustările dintre mese

die Schale	coaja
der Kern	sâmburele
kernlos	fără sâmburi
reif	copt
roh	crud
frisch	proaspăt
exotisch	exotic
faul	stricat / putred

die Zubereitung - Prepararea

tiefgekühlt	congelat
gebacken	copt
gebraten	prăjit
das Rezept	rețeta
gegrillt	la grătar
gedünstet	înăbușit
geräuchert	afumat
gehackt	tocat
gekocht	fiert / gătit
eingekocht	conservat (prin fierbere)
zubereiten	a prepara
schneiden	a tăia
hacken	a toca
rühren	a amesteca
reiben	a rade
auspressen	a stoarce
wärmen	a încălzi
nachgeben	a adăuga
trocknen	a usca
füllen	a umple
abgießen	a scurge

das Getränk- Băutura

das Mineralwasser	apa minerală
Still	apă fără gaz
Sprudel	carbogazoasă
der Fruchtsaft	sucul de fructe
die Limonade	limonada
die Cola	cola
der Tee	ceaiul
der Kaffee	cafeaua
der Milchshake	milkshake-ul
der Champagner	șampania
alkoholfreies	băutura fără alcool
alkoholisches Getränk	băutura alcoolică
der Strohalm	paiul
der Schnaps	țuica / rachiu
der Wein	vinul
das Bier	berea
der Apfelwein	cidrul

die Verpackung - Ambalajul

eine Tafel Schokolade	o tabletă de ciocolată
eine Tüte Mehl	o pungă de făină
eine Flasche Wein	o sticlă de vin
eine Dose Bier	o doză de bere
ein Eierkarton	un carton de ouă
ein Karton Milch	un carton de lapte
ein Glas Konfiture	un borcan de dulceață
eine Packung Zucker	un pachet de zahăr
ein Pfund Fleisch	o jumătate de kilogram de carne

die Menge - Cantitatea

eine Tasse Tee	o ceașcă de ceai
eine Prise Salz	un praf de sare
ein Stück Torte	o felie de tort
ein Glas Wasser	un pahar de apă
ein Stück Pizza	o felie de pizza
ein Laib Brot	o pâine
ein Dutzend Eier	o duzină de ouă
voll	plin
leer	gol

IM RESTAURANT *La restaurant*

der Kellner sagt Chelnerul spune

Guten Tag! Haben Sie eine Reservierung?	Bună ziua! Aveți o rezervare?
Wie viele Personen sind Sie?	Câte persoane sunteți?
Folgen Sie mir bitte, ich zeige Ihnen Ihren Tisch	Vă rog să mă urmați, vă arăt masa dumneavoastră.
Möchten Sie drinnen oder draußen sitzen?	Doriți să stați înăuntru sau afară?
Hier ist die Speisekarte	Aici este meniul
Was darf ich Ihnen bringen?	Ce pot să vă aduc?
Kann ich Ihnen etwas zu trinken bringen?	Vă pot aduce ceva de băut?
Sind Sie bereit zu bestellen?	Sunteți gata să comandați?
Gibt es etwas, das Sie empfehlen möchten?	Există ceva ce ați dori să recomandați?
Wie möchten Sie das Steak? Medium oder durch?	Cum doriți friptura? Mediu sau bine făcută?
Möchten Sie eine Vorspeise?	Doriți un aperitiv?
Ist alles in Ordnung mit Ihrem Essen?	Totul este în regulă cu mâncarea dumneavoastră?
Hat es geschmeckt?	A fost pe gustul dumneavoastră?
Kann ich Ihnen noch etwas bringen?	Pot să vă mai aduc ceva?
Möchten Sie noch ein Dessert?	Doriți și un desert?
Darf ich Ihnen die Rechnung bringen?	Pot să vă aduc nota de plată?
Ich bringe sofort die Rechnung	Vă aduc imediat nota de plată
Möchten Sie bar oder mit Karte bezahlen?	Doriți să plătiți în numerar sau cu cardul?
Vielen Dank und einen schönen Abend noch!	Vă mulțumesc și vă doresc o seară plăcută!

Häufige Fragen Întrebări frecvente

Haben Sie einen Tisch für zwei Personen?	Aveți o masă pentru două persoane?
Einen Tisch für zwei, bitte	O masă pentru două persoane, vă rog
Wir haben einen Tisch auf den Namen ... bestellt	Am rezervat o masă pe numele...
Ist dieser Platz frei?	Este acest loc liber?
Könnten Sie mir die Speisekarte bringen?	Îmi puteți aduce meniul?
Was können Sie empfehlen?	Ce îmi puteți recomanda?
Gibt es vegetarische/vegane Gerichte?	Aveți feluri de mâncare vegetariene/vegane?
Wo ist die Toilette?	Unde este toaleta?

Nützliche Ausdrücke

Expresii utile

Ich hätte gerne...	Aș dori...
Ich nehme das Tagesgericht	Iau meniul zilei
Für mich bitte...	Pentru mine, vă rog...
Ist das Gericht scharf?	Acest fel de mâncare este picant?
Könnte ich etwas mehr Brot haben?	Aș putea primi puțin mai multă pâine?
Kann ich das ohne... bekommen?	Pot primi asta fără...?
Wir möchten bestellen	Am dori să comandăm
Könnten Sie uns bitte noch etwas Wasser bringen?	Ne puteți aduce niște apă, vă rog?
Das Essen war sehr lecker	Mâncarea a fost foarte gustoasă
Ohne Zwiebeln, bitte	Fără ceapă, vă rog
Ich hätte gerne ein Glas Wasser ohne Kohlensäure	Aș dori un pahar de apă plată
Könnten Sie die Soße separat servieren?	Puteți servi sosul separat?
Ich bin allergisch gegen...	Sunt alergic la...

Bezahlung und Trinkgeld

Plata și bacșișul

Die Rechnung, bitte	Nota de plată, vă rog
Getrennte Rechnungen, bitte	Note de plată separate, vă rog
Ich zahle bar	Voi plăti în numerar
Kann ich mit Karte zahlen?	Pot plăti cu cardul?
Wird das Trinkgeld in der Rechnung berücksichtigt?	Bacșișul este inclus în nota de plată?
Könnte ich eine Quittung bekommen?	Pot primi o chitanță?
Könnte ich bitte die Rechnung haben?	Pot avea nota de plată, vă rog?
Stimmt so!	Păstrați restul! (în contextul bacșișului)

Spezielle Situationen

Situatii speciale

Das Essen ist kalt	Mâncarea este rece
Das ist nicht, was ich bestellt habe	Nu este ceea ce am comandat
Könnten Sie das bitte zurücknehmen?	Puteți lua asta înapoi, vă rog?
Entschuldigung, ich habe mein Besteck fallen lassen	Scuzați-mă, mi-a căzut tacâmul

Concluzie

Felicitări pentru că ai parcurs acest ghid de învățare a limbii germane!

Ai făcut deja un pas important spre îmbunătățirea abilităților tale lingvistice și culturale. Învățarea unei limbi străine nu este un proces ușor, dar cu perseverență, practică și entuziasm, vei reuși să stăpânești această limbă fascinantă.

Limba germană îți deschide porțile către o cultură bogată, o istorie impresionantă și oportunități profesionale valoroase. Fie că îți dorești să comunici cu vorbitori nativi, să călătorești, să studiezi sau să lucrezi în spațiul germanofon, cunoștințele dobândite îți vor fi de folos.

Nu uita: cel mai important lucru în procesul de învățare este consecvența. Practică în fiecare zi, înconjoară-te de limba germană și nu te teme de greșeli. Acestea fac parte din procesul natural de învățare.

„Învățarea este comoara care te va însoți peste tot” – și acum, cu noile tale cunoștințe, ești pregătit să descoperi lumea germană într-un mod mai profund și semnificativ. Ține minte: „Ohne Fleiß, kein Preis” – Fără muncă, nu există răsplată!

Mult succes în continuare și nu uita:

„Der Glaube kann Berge versetzen” – Credința poate muta munții!

Cu drag
Loredana



Descoperă o metodă simplă și eficientă pentru a învăța germana!
Cu explicații clare și expresii utile, această carte te va ajuta să
comunici fluent și să-ți atingi obiectivele rapid.

Autoare: Loredana Dobos

„Ohne Fleiß kein Preis” – Fără muncă nu există răsplată!